叶兴阳

双语音标有声读物

叶兴阳

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

English

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 刘易斯与克拉克远征队的鸟(the Bird-woman Of The Lewis And Clark) 000001

2. 刘易斯与克拉克远征队的鸟(the Bird-woman Of The Lewis And Clark) 000002

3. 刘易斯与克拉克远征队的鸟(the Bird-woman Of The Lewis And Clark) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

刘易斯与克拉克远征队的鸟(The Bird-Woman of the Lewis and Clark) 第1/3页

[prə'djuːst] [baɪ]['dʒuːliət; ˌdʒuːli'et] ['sʌðərlənd] , [tʃɑːlz] [fræŋks]
Produced by Juliet Sutherland , Charles Franks
生产 经过 朱丽叶 萨瑟兰 , 查尔斯 弗兰克斯

由朱丽叶·萨瑟兰和查尔斯·弗兰克斯制作。

[ænd; ənd][ðə; ði][ˌɒn'laɪn][dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd] ['pruːfriːdɪŋ] [tiːm] .
and the Online Distributed Proofreading Team .
和 这 在线的 分布式 校对 团队 .

以及在线分布式校对团队。

[ðə; ði] [bɜːd] - ['wʊmən] [ɒv; əv][ðə; ði] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] [ˌekspə'dɪʃ(ə)n]
THE BIRD - WOMAN OF THE LEWIS AND CLARK EXPEDITION
这 鸟 - 女士 的 这 刘易斯 和 克拉克 远征

刘易斯与克拉克探险队的鸟女

[ə; eɪ] [ˌsʌplɪ'mentri] ['riːdə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [fɜːst] [ænd; ənd] ['sekənd] [g'reɪdz]
A SUPPLEMENTARY READER FOR FIRST AND SECOND GRADES
一个 补充 读者 为了 第一的 和 第二 成绩

一、二年级补充读物

[baɪ] ['kæθərɪn] ['tʃɑːndlə(r)]
BY KATHERINE CHANDLER
经过 凯瑟琳 钱德勒

作者：凯瑟琳·钱德勒

['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] " ['hæbɪts][ɒv; əv][ˌkælə'fɔːniə][plɑːnts] " [ænd; ənd] " [ɪn][ðə; ði] [reɪn] [ɒv; əv][kaɪ'əʊti; kɔɪ'əʊti] :
Author of " Habits of California Plants " and " In the Reign of Coyote :
作者 的 " 习惯 的 加利福尼亚州 植物 " 和 " 在 这 在位 的 郊狼 :
[fəʊk] - [lɔː(r)] [frɒm; frəm][ðə; ði][pə'sɪfɪk] " -
Folk - Lore from the Pacific " 1905
民间 - 知识 从 这 太平洋 " -

《加州植物习性》和《郊狼统治时期：太平洋地区的民间传说》的作者，1905年

[tuː; tə][maɪ] [frend] [dʒə'nevrə] ['sɪsən] ['snedən] [huːz] ['ɪntrəst] [ɪn] [ðɪs] ['lɪt(ə)l] [bʊk] [hæz; həz]
To my friend GENEVRA SISSON SNEDDEN whose interest in this little book has
到 我的 朋友 日内瓦 西森 斯内登 谁 兴趣 在 这 小的 书 有
[ɪn'kʌrɪdʒd] [ɪts] [kəm'pliːʃ(ə)n]
encouraged its completion
鼓励 它是 完成

谨以此书献给我的朋友吉内芙拉·西森·斯内登，她对这本小书的兴趣促成了它的完成。

['prefəs] .
PREFACE .
前言 .

前言。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['tʃɪldrən] [ɪn'veəriəbli][ɑːsk][fɔː(r); fə(r)] " [mɔː(r)] " [ɒv; əv][ðə; ði] ['stɔːriz] [ðeɪ] [faɪnd]
Because children invariably ask for " more " of the stories they find
因为 孩子们 总是 问 为了 " 更多的 " 的 这 故事 他们 寻找
['ɪntrəstɪŋ] ,
interesting ,
有趣的 ,

因为孩子们总是会要求听“更多”他们感兴趣的故事，

[ðɪs] ['lɪt(ə)l] [bʊk] [ɒv; əv] [kən'tɪnjuəs] ['nærətɪv] [hæz; həz] [biːn] ['rɪt(ə)n] .
this little book of continuous narrative has been written .
这 小的 书 的 连续的 叙述 有 到过 书面 .

这本连贯叙事的小册子已经写好了。

['evri] ['ɪnsɪdənt] [ɪz] [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] ['dʒɜːrnl] , [səʊ] [ðæt] [ðə; ði] [tʃaɪldz] ['friːkwənt]
Every incident is found in the Lewis and Clark Journals , so that the child's frequent
每一个 事件 是 成立 在 这 刘易斯 和 克拉克 期刊 , 所以 那 这 孩子的 频繁
['kwestʃən] ,
question ,
问题 ,

刘易斯和克拉克探险日记中记载了每一件事，因此孩子经常提出的问题，

" [ɪz][ˌaɪ 'tiː] [truː] ? " [kæn; kən][biː; bi] ['ɑːnsə(r)d] [ɪn][ðə; ði] [ə'fɜːmətɪv] .
" Is it true ? " can be answered in the affirmative .
" 是 它 真的 ? " 能 是 回答 在 这 肯定 .

“这是真的吗？ ” 可以回答“是”。

[ðə; ði][və'kæbjələri; vəʊ'kæbjələri] [kən'sɪsts] [ɒv; əv]['fjuːə(r)][ðæn; ðən] - [wɜːdz] .
The vocabulary consists of fewer than 700 words .
这 词汇 由 的 更少 比 - 字 .

词汇量不足700个。

['əʊvə(r)][hɑːf][ɒv; əv] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɪn]['pɒpjələ(r)]['praɪməz] .
Over half of these are found in popular primers .
超过 一半 的 这些 是 成立 在 受欢迎的 引物 .

其中超过一半存在于常用的妆前乳中。

['ðeəfɔː(r)] , [ðə; ði][tʃaɪld][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][nəʊ] ['dɪfɪkəlti] [ɪn] ['riːdɪŋ] [ðɪs] [hɪ'stɒrɪk(ə)l]['stɔːri]['ɑːftə(r)]
Therefore , the child should have no difficulty in reading this historical story after
所以 , 这 孩子 应该 有 不 困难 在 阅读 这 历史 故事 后
[kəm'pliːtɪŋ] [ə; eɪ][fɜːst]['riːdə(r)] .
completing a first reader .
完成 一个 第一的 读者 .

因此，孩子在读完第一本读物后，阅读这篇历史故事应该不会有困难。

[ðə; ði] [ɪˌlʌs'treʃən] [ɒn]['peɪdʒɪz] - , - , - , - , [ænd; ənd][ðə; ði][lɑːst][wʌn][ɒn][peɪdʒ] - ,
The illustrations on pages 13 , 15 , 29 , 64 , and the last one on page 79 ,
这 插图 在 页面 - , - , - , - , 和 这 最后的 一 在 页 - ,

第 13、15、29、64 页的插图，以及第 79 页的最后一幅插图，

[ɑː(r); ə(r)] [ˌriː'drɔːn] [frɒm; frəm]['kætlɪnz] " ['lɛtəz] [ænd; ənd] [nəʊts] [ɒn][ðə; ði] ['mænəz] , ['kʌstəmz] ,
are redrawn from Catlin's " Letters and Notes on the Manners , Customs ,
是 重新绘制 从 卡特琳的 " 信件 和 笔记 在 这 礼仪 , 海关 ,
[ænd; ənd] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ðə; ði] [nɔːθ] - [ə'merɪkən] ['ɪndiənz] .
and Conditions of the North - American Indians .
和 状况 的 这 北 - 美国人 印度人 .

改编自卡特林的《关于北美印第安人的风俗习惯和状况的信件和笔记》。

" [maɪ] [ɛkn'ɒlɪdʒmənts] [ɑː(r); ə(r)] [djuː] [mɪs] ['lɪliən] ['brɪdʒmən] , [ɒv; əv][sæn; sɑːn][fræn'sɪskəʊ] ,
" My acknowledgments are due Miss Lilian Bridgman , of San Francisco ,
" 我的 致谢 是 到期的 错过 莉莲 布里奇曼 , 的 圣 弗朗西斯科 ,
[fɔː(r); fə(r)] [help] [ɪn] [ə'reɪndʒɪŋ] [ðə; ði][və'kæbjələri; vəʊ'kæbjələri] .
for help in arranging the vocabulary .
为了 帮助 在 安排 这 词汇 .

“我要感谢旧金山的莉莲·布里奇曼小姐，感谢她帮助整理词汇。

['kæθərɪn] ['tʃɑːndlə(r)] .
KATHERINE CHANDLER .
凯瑟琳 钱德勒 .

凯瑟琳·钱德勒。

[sæn; sɑːn] [fræn'sɪskəʊ] , [ˌkælə'fɔːniə] .
SAN FRANCISCO , CALIFORNIA .
SAN 旧金山 , 加利福尼亚州 .

加利福尼亚州旧金山。

[dʒʊ'laɪ][wʌn] , - .
July 1 , 1905 .
七月 1 , - .

1905年7月1日。

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[ðə; ði] [bɜːd] - ['wʊmən] [huː] [ðə; ði] [waɪt] [men] [wɜː(r); wə(r)] [waɪ] [ˌsækədʒə'wiːə] [went] [west] [æt; ət]
THE BIRD - WOMAN WHO THE WHITE MEN WERE WHY SACAJAWEA WENT WEST AT
这 鸟 - 女士 WHO 这 白色的 男士 是 为什么 萨卡加维亚 去 西方 在
[fɔːt] ['mændæn]
FORT MANDAN
堡 曼丹

鸟女是谁？白人究竟是谁？萨卡加维亚为何在曼丹堡西行？

[ðə; ði] [blæk] [mæn] - ['beɪbi] ['meɪkɪŋ] [frendz] [wɪð] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [ˌsækədʒə'wiːə]
THE BLACK MAN SACAJAWEA'S BABY MAKING FRIENDS WITH THE INDIANS SACAJAWEA
这 黑色的 男人 - 婴儿 制作 朋友们 和 这 印度人 萨卡加维亚
[seɪvz] [ðə; ði] ['kæptɪnz] - [gʊdz] - ['rɪvə(r)]
SAVES THE CAPTAINS ' GOODS SACAJAWEA'S RIVER
保存 这 队长 - 商品 - 河

黑人萨卡加维亚的婴儿与印第安人交朋友萨卡加维亚救了船长的货物萨卡加维亚的河

[ðə; ði] [fɜːst] [saɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] [ˌsækədʒə'wiːə][ɪz] [ɪl] [haʊ] [ðə; ði] ['ɪndiənz]
THE FIRST SIGHT OF THE ROCKY MOUNTAINS SACAJAWEA IS ILL HOW THE INDIANS
这 第一的 视线 的 这 岩石 山脉 萨卡加维亚 是 患病的 如何 这 印度人
['hʌntɪd] ['bʌfələʊ]
HUNTED BUFFALO
猎杀 水牛

萨卡加维亚第一次见到落基山脉时生病了；印第安人如何猎杀野牛

[ðə; ði] [fɔːls] [ɒv; əv][ðə; ði] [mɪ'zʊəri] [ðə; ði] [kæʃ] [nɪə(r)] [ðə; ði] [fɔːls] [ɒv; əv][ðə; ði] [mɪ'zʊəri] [haʊ]
THE FALLS OF THE MISSOURI THE CACHE NEAR THE FALLS OF THE MISSOURI HOW
这 瀑布 的 这 密苏里州 这 缓存 靠近 这 瀑布 的 这 密苏里州 如何
[ˌsækədʒə'wiːə] [kjʊəd] ['rætlsneɪk] [baɪts] ['gəʊɪŋ] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [fɔːls] ['grɪzli] [beəz] [æt; ət]
SACAJAWEA CURED RATTLESNAKE BITES GOING AROUND THE FALLS GRIZZLY BEARS AT
萨卡加维亚 治愈 响尾蛇 咬 去 大约 这 瀑布 灰熊 熊 在
[ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv][ðə; ði] [fɔːls] [ðə; ði] [klaʊd] - [bɜːst] [æt; ət][ðə; ði] [sɔːs] [ɒv; əv][ðə; ði] [mɪ'zʊəri]
THE TOP OF THE FALLS THE CLOUD - BURST AT THE SOURCE OF THE MISSOURI
这 顶部 的 这 瀑布 这 云 - 爆裂 在 这 来源 的 这 密苏里州
[ˌsækədʒə'wiːə] [faindz] [ruːts] [ænd; ənd] [siːd] - ['piːp(ə)l] - ['brʌðə(r)]
SACAJAWEA FINDS ROOTS AND SEED SACAJAWEA'S PEOPLE SACAJAWEA'S BROTHER
萨卡加维亚 发现 根 和 种子 - 人们 - 兄弟
- ['piːp(ə)l] [wɪl] [ʃəʊ] [ðə; ði] [wei] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [traɪ] [tuː; tə] [liːv] [ðə; ði] ['waɪts]
SACAJAWEA'S PEOPLE WILL SHOW THE WAY THE INDIANS TRY TO LEAVE THE WHITES
- 人们 将要 展示 这 方式 这 印度人 尝试 到 离开 这 白人
['krɒsɪŋ] [ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] [æt; ət][ðə; ði] [kə'lʌmbiə] ['rɪvə(r)]
CROSSING THE ROCKY MOUNTAINS AT THE COLUMBIA RIVER
过境 这 岩石 山脉 在 这 哥伦比亚 河

密苏里河瀑布 密苏里河瀑布附近的宝藏 萨卡加维亚如何治愈响尾蛇咬伤 瀑布周围 瀑布顶端的灰熊 密苏里河源头的暴雨 萨卡加维亚寻根溯源 萨卡加维亚的族人 萨卡加维亚的兄弟 萨卡加维亚的族人将指引方向 印第安人试图离开白人 穿越落基山脉，抵达哥伦比亚河

[haʊ] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [draɪd] ['sæmən]
HOW THE INDIANS DRIED SALMON
如何 这 印度人 干燥 三文鱼

印第安人如何晒干鲑鱼

[ðə; ði] [tuː; tə][ðə; ði] [pə'sɪfɪk] ['əʊʃ(ə)n]
THE WAPPATOO TO THE PACIFIC OCEAN
这 瓦帕图 到 这 太平洋 海洋

从瓦帕图到太平洋

[ðə; ði] [pə'sɪfɪk] ['əʊʃ(ə)n] [ˌsækədʒə'wiːə]
THE PACIFIC OCEAN SACAJAWEA
这 太平洋 海洋 萨卡加维亚

太平洋 萨卡加维亚

[ɒn] [ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n] [biːtʃ] [ðə; ði] [weɪl] - [belt] [æt; ət] [fɔːt] ['klætsɑːp] [ðə; ði] [stɑːt]
ON THE OCEAN BEACH THE WHALE SACAJAWEA'S BELT AT FORT CLATSOP THE START
在 这 海洋 海滩 这 鲸 - 腰带 在 堡 克拉特索普 这 开始
[həʊm] [æt; ət][kæmp] [tʃɑː'pʌnɪʃ] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] ['gəʊɪŋ] [həʊm] [iːst] [ɒv; əv]
HOME AT CAMP CHOPUNNISH OVER THE ROCKY MOUNTAINS GOING HOME EAST OF
家 在 营 乔普尼什 超过 这 岩石 山脉 去 家 东方 的
[ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] [ə'gen]
THE ROCKY MOUNTAINS AGAIN
这 岩石 山脉 再次

在海洋沙滩上，鲸鱼，萨卡加维亚的腰带，克拉特索普堡，从乔普尼什营地开始回家，翻越落基山脉，再次回到落基山脉以东的家。

[ˌsækədʒə'wiːə] [sez] [gʊd] - [baɪ] [tuː; tə][ðə; ði] ['səʊldʒəz] [ðə; ði] [sen'teniəl]
SACAJAWEA SAYS GOOD - BYE TO THE SOLDIERS THE CENTENNIAL
萨卡加维亚 说道 好的 - 再见 到 这 士兵 这 百年纪念

萨卡加维亚向百年纪念士兵告别

[[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] : [ðə; ði] ['stætʃuː] [ɒv; əv][ˌsækədʒə'wiːə] , [ðə; ði] [bɜːd] ['wʊmən] , [ˌʌn'veɪld] [æt; ət][ðə; ði]
[Illustration : THE STATUE OF SACAJAWEA , THE BIRD WOMAN , UNVEILED AT THE
[插图 : 这 雕像 的 萨卡加维亚 , 这 鸟 女士 , 揭幕 在 这

【插图：萨卡加维亚（鸟女）雕像揭幕

['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] [sen'teniəl] , [ɪn] ['pɔːtlənd] , ['ɒrəgən] , [ɪn] -]
LEWIS AND CLARK CENTENNIAL , IN PORTLAND , OREGON , IN 1905]
刘易斯 和 克拉克 百年纪念 , 在 波特兰 , 俄勒冈州 , 在 -]

1905 年，路易斯与克拉克百年纪念活动在俄勒冈州波特兰举行。

[ə; eɪ][gəʊ] [hʌn] [drɛd] ['ɛs.eɪ]['sɜːkə][jɑː][wiː; wi][ə; eɪ] [j'iəz]
a go hun dred Sa ca ja we a years
一个 去 亨 德雷德 萨 ca 是 我们 一个 年

一百年

[ðə; ði] [bɜːd] - ['wʊmən] .
THE BIRD - WOMAN .
这 鸟 - 女士 .

鸟女。

[ðə; ði][bɜːd] - ['wʊmən] [wɒz; wəz][æn; ən]['ɪndiən] .
The Bird - Woman was an Indian .
这 鸟 - 女士 曾是 一个 印度 .

鸟女是位印第安人。

[ʃiː; ʃi] [ʃəʊd] [ðə; ði] [waɪt] [men] [ðə; ði] [wei] ['ɪntuː][ðə; ði] [west] .
She showed the white men the way into the West .
她 显示 这 白色的 男人 这 方式 进入 这 西方 .

她为白人指明了通往西部的道路。

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [nəʊ] [rəʊdz] [tuː; tə] [ðə; ði] [west] [ðen] .
There were no roads to the West then .
那里 是 不 道路 到 这 西方 然后 .

当时还没有通往西部的路。

[ðæt] [wɒz; wəz] [wʌn] ['hʌndrəd] [j'iəz] [ə'gəʊ] .
That was one hundred years ago .
那 曾是 一 百 年 前 .

那是一百年前的事了。

[ðɪs] ['ɪndiən] ['wʊmən] [tʊk] [ðə; ði] [waɪt] [men] [ə'krɒs] [striːmz] .
This Indian woman took the white men across streams .
这 印度 女士 采取 这 白色的 男人 穿过 溪流 .

这位印度妇女带着白人男子过河。

[ʃiː; ʃi] [tʊk] [ðem; ðəm] ['əʊvə(r)] [hɪlz] .
She took them over hills .
她 采取 他们 超过 丘陵 .

她带着他们翻过山丘。

[ʃiː; ʃi] [tʊk] [ðem; ðəm] [θruː] [bʊʃɪz] .
She took them through bushes .
她 采取 他们 通过 灌木丛 .

她带着他们穿过灌木丛。

[ʃiː; ʃi] [siːmd] [tuː; tə] [faɪnd] [hɜː(r); hə(r)] [wei] [æz; əz] [ə; eɪ] [bɜːd] [dʌz] .
She seemed to find her way as a bird does .
她 似乎 到 寻找 她 方式 作为 一个 鸟 做 .

她似乎像鸟儿一样找到了自己的方向。

[ðə; ði] [waɪt] [men] [sed] , " [ʃiː; ʃi] [gəʊz] [laɪk] [ə; eɪ] [bɜːd] .
The white men said , " She goes like a bird .
这 白色的 男人 说 , " 她 去 喜欢 一个 鸟 .

白人说："她飞得像鸟儿一样。"

[wiː; wi] [wɪl] [kɔːl] [hɜː(r); hə(r)] [ðə; ði] [bɜːd] - ['wʊmən] .
We will call her the Bird - Woman .
我们 将要 称呼 她 这 鸟 - 女士 .

我们将称她为鸟女。

" [hɜː(r); hə(r)] ['ɪndiən] [neɪm] [wɒz; wəz] [ˌsækədʒə'wiːə] .
" Her Indian name was Sacajawea .
" 她 印度 姓名 曾是 萨卡加维亚 .

她的印第安名字是萨卡加维亚。

[klɑːk] [ə; eɪ] [mɜr] [ai] [kæn; kən] [luː] [ɪz] [met] [kæp] [teɪnz] [pɑːt] [sɒl] [dɪərz]
Clark A mer i can Lew is met cap tains part sol diers
克拉克 一个 梅尔 我 能 刘 是 遇见 帽 tains 部分 索尔 死亡

克拉克 A mer i can Lew 遇到了队长们，部分士兵

[twɛn] [taɪ; ti] [naɪn] ['piːəʊ] [paɪ]
twen ty nine peo pie
二十 ty 九 人 馅饼

二十九人派

[ˌem aɪ 'es] [suː] [riː] ['rɪv] [ɜː(r)]
Mis sou ri Riv er
误 苏 ri riv 呃

米苏里河

[huː] [ðə; ði] [waɪt] [men] [wɜː(r); wə(r)] .
WHO THE WHITE MEN WERE .
WHO 这 白色的 男士 是 .

白人是谁?

[ðə; ði] [waɪt] [men] [ˌsækədʒə'wiːə] [went] [wɪð] [wɜː(r); wə(r)] ['səʊldʒəz] .
The white men Sacajawea went with were soldiers .
这 白色的 男人 萨卡加维亚 去 和 是 士兵 .

萨卡加维亚同行的白人是士兵。

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] ['twenti] - [naɪn] ['səʊldʒəz] .
There were twenty - nine soldiers .
那里 是 二十 - 九 士兵 .

共有二十九名士兵。

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [tuː] ['kæptɪnz] .
There were two captains .
那里 是 二 队长 .

当时有两位船长。

[ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] [wʌn] ['kæptɪn] [wɒz; wəz] ['luːɪs] .
The name of one captain was Lewis .
这 姓名 的 一 队长 曾是 刘易斯 .

其中一位船长的名字叫刘易斯。

[ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] ['kæptɪn] [wɒz; wəz] [klɑːk] .
The name of the other captain was Clark .
这 姓名 的 这 其他 队长 曾是 克拉克 .

另一位船长的名字叫克拉克。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ə'merɪkən] ['səʊldʒəz] .
They were American soldiers .
他们 是 美国人 士兵 .

他们是美国士兵。

[[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] : ['kæptɪn] [klɑːk] .]
[Illustration : CAPTAIN CLARK .]
[插图 : 队长 克拉克 .]

[插图：克拉克船长。]

[[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] : ['kæptɪn] ['luːɪs] .]
[Illustration : CAPTAIN LEWIS .]
[插图 : 队长 刘易斯 .]

[插图：刘易斯上尉。]

[ðeɪ] ['kærid] [ðə; ði] [ə'merɪkən] [flæg] ['ɪntuː] [ðə; ði] [west] .
They carried the American flag into the West .
他们 携带 这 美国人 旗帜 进入 这 西方 .

他们将美国国旗带到了西部。

[nəʊ] [waɪt] [men] [njuː] [ə'baʊt] [ðæt] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [west] [ðen] .
No white men knew about that part of the West then .
不 白色的 男人 知道 关于 那 部分 的 这 西方 然后 .

当时，白人对西部那片地区一无所知。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [wɪʃt] [tuː; tə] [lɜːn] [ɔːl] [ə'baʊt] [ðə; ði] [west] .
The captains wished to learn all about the West .
这 队长 希望 到 学习 全部 关于 这 西方 .

船长们渴望了解西方的一切。

[ðeɪ] [wɪʃt] [tuː; tə] [tel] [ðə; ði] ['piːp(ə)l] [ɪn] [ðə; ði] [iːst] [ə'baʊt] [ˌaɪ 'tiː] .
They wished to tell the people in the East about it .
他们 希望 到 告诉 这 人们 在 这 东方 关于 它 .

他们想把这件事告诉东方的人们。

[ðeɪ] [hæd; həd] [biːn] ['gəʊɪŋ] [west] [ə; eɪ] [lɒŋ] [taɪm] [bɪ'fɔː(r)] [ðeɪ] [met] [ˌsækədʒə'wiːə] .
They had been going West a long time before they met Sacajawea .
他们 有 到过 去 西方 一个 长的 时间 前 他们 遇见 萨卡加维亚 .

在遇到萨卡加维亚之前，他们已经向西走了很久。

[ðeɪ] [hæd; həd] [rəud] [ʌp] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] .
They had rowed up the Missouri River .
他们 有 划船 向上 这 密苏里州 河 .
他们划船沿密苏里河逆流而上。

[ðeɪ] [hæd; həd] [kʌm] [tu:; tə] ['meni] ['lɪt(ə)l] [stri:mz] .
They had come to many little streams .
他们 有 来 到 许多 小的 溪流 .
他们来到了许多小溪边。

[ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [nəʊ] [wɒt] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [kɔ:ld] [ði:z] [stri:mz] .
They did not know what the Indians called these streams .
他们 做过 不是 知道 什么 这 印度人 称为 这些 溪流 .
他们不知道印第安人如何称呼这些溪流。

[səʊ] [ðeɪ] [geɪv] [ðem; ðəm] [nju:] [nems] [fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] [waɪt] [men] .
So they gave them new names for the white men .
所以 他们 给予 他们 新的 姓名 为了 这 白色的 男人 .
于是他们给白人起了新名字。

[kæmp]
camp
营
营

[fɔ:θ] [ɒv; əv] ['dʒu:] [ˌel'waɪ] [mæn] [dæn] [tʃɪəd] [frentʃ] [mæn] [rest] [ed] [aɪs]
Fourth of Ju ly Man dan cheered French man rest ed ice
第四 的 朱 ly 男人 担 欢呼 法语 男人 休息 编辑 冰
七月四日，曼丹欢呼雀跃，法国人休息了，冰块

[ɪn] [di:] [pend] [ɛns] [kri:k] [hʌs] [bænd] [kæn] [ˌes eɪ 'es] [snəʊ]
In de pend ence creek hus band Kan sas snow
在 德 待定 ence 溪 胡斯 乐队 坎 sas 雪
在独立溪流小屋乐队堪萨斯雪

[ɒn] [fɔ:θ] [ɒv; əv] [dʒʊ'laɪ] [ðeɪ] [nemd] [wʌn] [stri:m] [fɔ:θ] [ɒv; əv] [dʒʊ'laɪ] [kri:k] .
On Fourth of July they named one stream Fourth of July Creek .
在 第四 的 七月 他们 命名 一 溪流 第四 的 七月 溪 .
7月4日，他们将其中一条小溪命名为"7月4日溪"。

[ðeɪ] [nemd] [ə'nʌðə(r)] [ˌɪndɪ'pendəns] [kri:k] .
They named another Independence Creek .
他们 命名 其他 独立 溪 .
他们把另一条溪流命名为独立溪。

[wi:; wi] [stɪl] [kɔ:l] [ðɪs] [stri:m] [baɪ] [ðæt] [neɪm] .
We still call this stream by that name .
我们 仍然 称呼 这 溪流 经过 那 姓名 .
我们仍然沿用这个名字称呼这条溪流。

[ju:; jʊ] [kæn; kən] [faɪnd] [ˌaɪ 'ti:] [ɒn] [ðə; ði] [mæp] [ɒv; əv] ['kænzəs] .
You can find it on the map of Kansas .
你 能 寻找 它 在 这 地图 的 堪萨斯州 .
你可以在堪萨斯州地图上找到它。

[ɒn] [fɔ:θ] [ɒv; əv] [dʒʊ'laɪ] [ðə; ði] [men] ['restɪd] .
On Fourth of July the men rested .
在 第四 的 七月 这 男人 休息 .
7月4日，男人们休息了一天。

[ðə; ði] ['səʊldʒə(r)] [hu:] [wəʊk] [fɜ:st] ['faɪəd] [ə; eɪ] [gʌn] .
The soldier who woke first fired a gun .
这 士兵 WHO 觉醒 第一的 被解雇 一个 枪 .
第一个醒来的士兵开了枪。

[ðen] [ðeɪ] [ɔ:l] [wəʊk] [ʌp] [ænd; ənd] [tʃɪəd] [fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] [fɔ:θ] [ɒv; əv] [dʒʊ'laɪ] .

Then they all woke up and cheered for the Fourth of July .

然后 他们 全部 觉醒 向上 和 欢呼 为了 这 第四 的 七月 .

然后他们都醒了过来，为七月四日欢呼。

[æt; ət] [naɪt] [ðeɪ] ['faɪəd] [ə'nʌðə(r)] [gʌn] .

At night they fired another gun .

在 夜晚 他们 被解雇 其他 枪 .

夜里他们又开了一枪。

[ðen] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [dɑ:nst] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [kæmp] ['faɪə(r)] .

Then the soldiers danced around the camp fire .

然后 这 士兵 跳舞 大约 这 营 火 .

然后士兵们围着篝火跳舞。

['ɑ:ftə(r)] [ə; eɪ] [taɪm] [ðə; ði] [aɪs] [ænd; ənd] [snəʊ] [wʊd] [nɒt] [let] [ðem; ðəm] [gəʊ] [ɒn] .

After a time the ice and snow would not let them go on .

后 一个 时间 这 冰 和 雪 会 不是 让 他们 去 在 .

过了一段时间，冰雪阻挡了他们的去路。

[ðeɪ] [meɪd] [ə; eɪ] ['wɪntə(r)] [kæmp] [nɪə(r)] [ðə; ði] ['mændæn] ['ɪndiənz] .

They made a winter camp near the Mandan Indians .

他们 制成 一个 冬天 营 靠近 这 曼丹 印度人 .

他们在曼丹印第安人居住地附近建立了一个过冬营地。

[hɪə(r)] [ðeɪ] [met] [ˌsækədʒə'wi:ə] [ænd; ənd] [hɜ:(r); hə(r)] ['hʌzbənd] .

Here they met Sacajawea and her husband .

这里 他们 遇见 萨卡加维亚 和 她 丈夫 .

在这里，他们遇到了萨卡加维亚和她的丈夫。

[hɜ:(r); hə(r)] ['hʌzbənd] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] ['frentʃmən] [hu:] [nju:] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [ə'baʊt] [ðə; ði] [west] .

Her husband was a Frenchman who knew a little about the West .

她 丈夫 曾是 一个 法国人 WHO 知道 一个 小的 关于 这 西方 .

她的丈夫是位法国人，对西方略知一二。

[ˌsækədʒə'wi:ə] [wɒz; wəz] [ðə; ði] ['əʊnli] [wʌn] [ðeə(r)] [hu:] [hæd; həd] [bi:n] [tu:; tə] [ðə; ði] [fɑ:(r)] [west] .

Sacajawea was the only one there who had been to the far West .

萨卡加维亚 曾是 这 仅有的 一 那里 WHO 有 到过 到 这 远的 西方 .

萨卡加维亚是那里唯一一个去过遥远西部的人。

['lu:ɪs] [ænd; ənd] [klɑ:k] [təʊld] [ðə; ði] ['frentʃmən] [ðeɪ] [wʊd] [peɪ] [hɪm] [tu:; tə] [gəʊ] [wɪð] [ðem; ðəm] .

Lewis and Clark told the Frenchman they would pay him to go with them .

刘易斯 和 克拉克 讲述 这 法国人 他们 会 支付 他 到 去 和 他们 .

刘易斯和克拉克告诉那位法国人，他们会付钱让他跟他们一起走。

[hi:; hi] [sed] [hi:; hi] [wʊd] [gəʊ] .

He said he would go .

他 说 他 会 去 .

他说他会去。

[ðen] [hi:; hi] [ænd; ənd] [ˌsækədʒə'wi:ə] [keɪm] [tu:; tə] [lɪv; laɪv] [æt; ət] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] - [kæmp] .

Then he and Sacajawea came to live at the soldiers ' camp .

然后 他 和 萨卡加维亚 来了 到 居住 在 这 士兵 - 营 .

后来，他和萨卡加维亚来到士兵营地居住。

[bi:; bi] [lɒŋd] [ru:ts] [traɪb] [mɑ:(r)] [ri:d] [sneɪk] [twelv] ['rɒki] ['maʊntənz] [θɔ:t] [wɔ:(r)]

be longed roots tribe mar ried Snake twelve Rocky Mountains thought war

是 渴望 根 部落 马尔 里德 蛇 十二 洛基 山脉 想法 战争

渴望根源部落结婚蛇十二落基山脉思想战争

[waɪ] [ˌsækədʒə'wi:ə] [went] [west] .

WHY SACAJAWEA WENT WEST .

为什么 萨卡加维亚 去 西方 .

萨卡加维亚为何西行?

[ˌsækədʒə'wiːə] [bɪ'lɒŋd] [ɪn][ðə; ði] [west] .
Sacajawea belonged in the West .
萨卡加维亚 属于 在 这 西方 .
萨卡加维亚属于西部。

[hɜː(r); hə(r)] [traɪb] [wɒz; wəz] [kɔːld] [ðə; ði] [sneɪk] ['ɪndiənz] .
Her tribe was called the Snake Indians .
她 部落 曾是 称为 这 蛇 印度人 .
她的部落被称为蛇印第安人。

[ðeɪ] [lɪvd; 'laɪvd][ɪn][ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] .
They lived in the Rocky Mountains .
他们 居住地 在 这 洛基 山脉 .
他们居住在落基山脉。

[ˌsækədʒə'wiːə][lɪvd; 'laɪvd][ɪn][ðə; ði] ['maʊntənz] [ʌn'tɪl][ʃiː; ʃi][wɒz; wəz] [twelv] [j'iəz] [əʊld] .
Sacajawea lived in the Mountains until she was twelve years old .
萨卡加维亚 居住地 在 这 山脉 直到 她 曾是 十二 年 老的 .
萨卡加维亚在山区生活到十二岁。

[ðen] [hɜː(r); hə(r)] [traɪb] [went] [tuː; tə][wɔː(r)] [wɪð] [ðə; ði] ['mændæn] [frɒm; frəm][ðə; ði] [iːst] .
Then her tribe went to war with the Mandans from the East .
然后 她 部落 去 到 战争 和 这 曼丹人 从 这 东方 .
随后，她的部落与来自东方的曼丹人开战。

[wʌn] [deɪ] [ˌsækədʒə'wiːə][ænd; ənd][sʌm; səm]['ʌðə(r)][g'ɜːlz][wɜː(r); wə(r)] ['getɪŋ] [ruːts] .
One day Sacajawea and some other girls were getting roots .
一 天 萨卡加维亚 和 一些 其他 女孩们 是 获得 根 .
有一天，萨卡加维亚和其他一些女孩正在扎根。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [daʊn] [baɪ][ə; eɪ] [striːm] .
They were down by a stream .
他们 是 向下 经过 一个 溪流 .
他们当时在一条小溪边。

[sʌm; səm]['mændæn] [keɪm] [ə'pɒn][ðem; ðəm] .
Some Mandans came upon them .
一些 曼丹人 来了 之上 他们 .
一些曼丹人遇到了他们。

[ðə; ði][g'ɜːlz][ræn][fɑːst][tuː; tə][get] [ə'weɪ] .
The girls ran fast to get away .
这 女孩们 跑 快速地 到 得到 离开 .
女孩们飞快地跑开了。

[[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] : ['mændæn] ['drɔːɪŋ] [ɒn] [ə; eɪ] ['bʌfələʊ] [rəʊb]]
[Illustration : MANDAN DRAWING ON A BUFFALO ROBE]
[插图 : 曼丹 绘画 在 一个 水牛 长袍]
【插图：曼丹族人在水牛皮袍上绘制的图案】

[ˌsækədʒə'wiːə][ræn]['ɪntuː][ðə; ði] [striːm] .
Sacajawea ran into the stream .
萨卡加维亚 跑 进入 这 溪流 .
萨卡加维亚跑进了溪流。

[æn; ən]['ɪndiən] [kɔːt] [hɜː(r); hə(r)] .
An Indian caught her .
一个 印度 捕捉 她 .
一个印第安人抓住了她。

[hiː; hi] [tʊk] [hɜː(r); hə(r)][ʌp][ɒn][hɪz; ɪz] [hɔːs] .
He took her up on his horse .
他 采取 她 向上 在 他的 马 .
他骑马带她上去。

[hiː; hi] ['kærid] [hɜː(r); hə(r)] [ə'weɪ] [tuː; tə] [ðə; ði] [iːst] , [tuː; tə] [ðə; ði] ['kʌntri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['mændæn] .
He carried her away to the East , to the country of the Mandans .
他 携带 她 离开 到 这 东方 , 到 这 国家 的 这 曼丹人 .

他把她带到了东方，带到了曼丹人的国度。

[ðeə(r)] [ʃiː; ʃi] ['mærid] [ðə; ði] ['frentʃmən] .
There she married the Frenchman .
那里 她 已婚 这 法国人 .

她在那里嫁给了那个法国人。

[ðeə(r)] [ðə; ði] [ə'merɪkənz] [faʊnd] [hɜː(r); hə(r)] .
There the Americans found her .
那里 这 美国人 成立 她 .

美国人在那里发现了她。

[ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [glæd] [wen] [hɜː(r); hə(r)] ['hʌzbənd] [sed] [hiː; hi] [wʊd] [gəʊ] [west] [wɪð] ['luːɪs] [ænd; ənd]
She was glad when her husband said he would go West with Lewis and
她 曾是 高兴的 什么时候 她 丈夫 说 他 会 去 西方 和 刘易斯 和

当她丈夫说他要和刘易斯一起去西部时，她很高兴。

[klɑːk] .
Clark .
克拉克 .

克拉克。

[ʃiː; ʃi] [θɔːt] [ʃiː; ʃi] [wʊd] [siː] [hɜː(r); hə(r)] [əʊn] [traɪb] [ə'gen] .
She thought she would see her own tribe again .
她 想法 她 会 看 她 自己的 部落 再次 .

她以为自己还能再次见到自己的族人。

[æn; ən] [ai] [mælz] [kaʊn] [traɪ] [frendz] [med] [ai] ['sɪni] [riːd] [waɪ] [tʃiːfs] [frɑːz] [ɪn] [plɑːnts] [rəʊt] [fɔːt] [swet] [haʊs]
an i mals coun try friends med i cine read y chiefs froz en plants wrote fort sweat house
一个 我 疾病 县 尝试 朋友们 医学 我 电影 读 是 酋长们 冰雪奇缘 英文 植物 写道 堡 汗 房子

一个我生病了，尝试朋友们的医疗，我读了电影，酋长们冻僵了，植物写了堡垒汗屋

[æt; ət] [fɔːt] ['mændæn] .
AT FORT MANDAN .
在 堡 曼丹 .

在曼丹堡。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [kɔːld] [ðeə(r)] ['wɪntə(r)] [kæmp] [fɔːt] ['mændæn] .
The soldiers called their winter camp Fort Mandan .
这 士兵 称为 他们的 冬天 营 堡 曼丹 .

士兵们把他们的冬季营地称为曼丹堡。

[ðeɪ] [hæd; həd] [ə; eɪ] [hɑːd]
They had a hard
他们 有 一个 难的

他们经历了一段艰难的时期。

['wɪntə(r)] [ðeə(r)] .
winter there .
冬天 那里 .

那里的冬天很冷。

[ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [səʊ] [kəʊld] [ðæt] ['meni] [men] [wɜː(r); wə(r)] [ɪl] .
It was so cold that many men were ill .
它 曾是 所以 寒冷的 那 许多 男人 是 患病的 .

天气太冷了，很多男人都病倒了。

[ðeɪ] [hæd; həd][nəʊ][taɪm][tuː; tə][biː; bi] [ɪl] .
They had no time to be ill .
他们 有 不 时间 到 是 患病的 .

他们根本没时间生病。

[ðeɪ] [hæd; həd][tuː; tə] [wɜːk] [tuː; tə][biː; bi] ['redi] [tuː; tə][gəʊ] [west] [wen] [sprɪŋ] ['əʊpənd] .
They had to work to be ready to go West when Spring opened .
他们 有 到 工作 到 是 准备好 到 去 西方 什么时候 春天 打开 .

他们必须努力做好准备，以便在春季到来时前往西部。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [rəʊt] [ɪn][ðeə(r)] [bʊks] [ə'baʊt][ðə; ði] ['ɪndiənz] [ænd; ənd] ['ænɪmlz] [ænd; ənd]
The captains wrote in their books about the Indians and animals and
这 队长 写道 在 他们的 图书 关于 这 印度人 和 动物 和

船长们在他们的书中记录了印第安人和动物的情况，

[plɑːnts] [ðeɪ] [hæd; həd] [siːn] .
plants they had seen .
植物 他们 有 已见 .

他们见过的植物。

[ðeɪ] [meɪd] [mæps][ɒv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] [ðeɪ] [hæd; həd] [kʌm] [θruː] .
They made maps of the country they had come through .
他们 制成 地图 的 这 国家 他们 有 来 通过 .

他们绘制了他们途经国家的地图。

[ðeɪ] [hæd; həd] [lɒŋ] [tɔːks] [wɪð] [ðə; ði]['ɪndiən] [tʃiːfs] .
They had long talks with the Indian chiefs .
他们 有 长的 会谈 和 这 印度 酋长们 .

他们与印第安酋长们进行了长时间的会谈。

[ðeɪ] [meɪd] [frendz] [wɪð] [ðə; ði]['ɪndiənz][baɪ] ['gɪvɪŋ] [ðem; ðəm]['medsn; 'medɪsn] .
They made friends with the Indians by giving them medicine .
他们 制成 朋友们 和 这 印度人 经过 给予 他们 药品 .

他们通过赠送药品与印第安人建立了友谊。

[æn; ən]['ɪndiən] [bɔɪ] [hæd; həd][hɪz; ɪz] [fiːt] ['frəʊz(ə)n][nɪə(r)][ðə; ði]['səʊldʒəz] - [kæmp] .
An Indian boy had his feet frozen near the soldiers ' camp .
一个 印度 男生 有 他的 脚 冷冻 靠近 这 士兵 - 营 .

一名印度男孩在士兵营地附近被冻伤了双脚。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [kept] [hɪm] [ʌn'tɪl] [hɪz; ɪz] [fiːt] [wɜː(r); wə(r)] [wel] [ə'gen] .
The captains kept him until his feet were well again .
这 队长 保留 他 直到 他的 脚 是 出色地 再次 .

队长们把他留了下来，直到他的脚伤痊愈。

[hɪz; ɪz]['piːp(ə)l] [ɔːl] [keɪm] [ænd; ənd] [θæŋkt] [ðə; ði] ['kæptɪnz] .
His people all came and thanked the captains .
他的 人们 全部 来了 和 谢谢 这 队长 .

他的部下都过来感谢了各位船长。

[[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] : [æn; ən] ['ɪndiən] [swet] - [haʊs]]
[Illustration : AN INDIAN SWEAT - HOUSE]
[插图 : 一个 印度 汗 - 房子]

【插图：印度汗蒸房】

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [təʊld] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] [ə'baʊt] [ðə; ði] [waɪt] [menz] ['medsn; 'medɪsn] .
The Indians told each other about the white men's medicine .
这 印度人 讲述 每个 其他 关于 这 白色的 男士 药品 .

印第安人互相交流了白人的医药知识。

[ðeɪ] [sed] , " [ðə; ði] [waɪt] [menz] ['medsn; 'medɪsn][ɪz]['betə(r)][ðæn; ðən]['aʊə(r)] [swet] - [haʊs] .
They said , " The white men's medicine is better than our sweat - house .
他们 说 , " 这 白色的 男士 药品 是 更好的 比 我们的 汗 - 房子 .

他们说："白人的药比我们的汗蒸房好。"

" [səʊ] [ðeɪ] [keɪm] [fɔː(r); fə(r)] [maɪlz] [tuː; tə] [ðə; ði] [waɪt] [kæmp] [tuː; tə] [get] [ðə; ði] ['medsn; 'medɪsn] .
" So they came for miles to the white camp to get the medicine .
" 所以 他们 来了 为了 英里 到 这 白色的 营 到 得到 这 药品 .

于是他们跋涉数英里来到白人营地领取药品。

[ðeɪ] [geɪv] [ðə; ði] ['kæptɪnz] [fuːd] .
They gave the captains food .
他们 给予 这 队长 食物 .

他们给了船长们食物。

[ðeɪ] ['wɒntɪd] [tuː; tə] [biː; bi] [frendz] [wɪð] [ðem; ðəm] .
They wanted to be friends with them .
他们 通缉 到 是 朋友们 和 他们 .

他们想和他们交朋友。

[ˌeɪ 'ɑː(r)] [rəʊz] [dɪn] [nɜːr] [hʌnt] [ed]
ar rows din ner hunt ed
ar 行 din ner 打猎 编辑

ar rows 晚餐狩猎 ed

[məʊn]
mon
星期一

星期一

[ˌiː 'waɪ] [biːdz] [fɪd] ['diːˌɛl'iː] [naɪvz] [paɪ] [sɛs] [blæn] [ket] [gæl] [lɒŋ] [med] [ælz] [stəʊv]
ey beads fid dle knives pie ces blan kets gal lons med als stove
嘿 珠子 菲德 dle 刀具 馅饼 ces 布兰 凯特斯 女孩 lons 医学 也 火炉

ey 珠子 fid dle 刀 pie ces 毯子 gal lons med als 炉灶

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] ['hʌntɪd] ['ænɪmlz] [fɔː(r); fə(r)] [fuːd] [ænd; ənd] [fɔː(r); fə(r)] [ðeə(r)] [skɪnz] .
The soldiers hunted animals for food and for their skins .
这 士兵 猎杀 动物 为了 食物 和 为了 他们的 皮肤 .

士兵们猎杀动物是为了获取食物和皮毛。

[wʌn] ['səʊldʒə(r)] [kʌt] [æn; ən] [əʊld] [stəʊv] ['ɪntuː] ['piːsɪz] .
One soldier cut an old stove into pieces .
一 士兵 切 一个 老的 火炉 进入 件 .

一名士兵将一台旧炉子锯成了碎片。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] ['wɒntɪd] [ðiːz] ['piːsɪz] [tuː; tə] [meɪk] ['ærəus] [ænd; ənd] [naɪvz] .
The Indians wanted these pieces to make arrows and knives .
这 印度人 通缉 这些 件 到 制作 箭头 和 刀具 .

印第安人想要这些金属片来制作箭和刀。

[ðeɪ] [wʊd] [gɪv] [eɪt] ['gælənz] [ɒv; əv] [kɔːn] [fɔː(r); fə(r)] [wʌn] [piːs] .
They would give eight gallons of corn for one piece .
他们 会 给 八 加仑 的 玉米 为了 一 片 .

他们愿意用八加仑玉米换一块。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [dɪd] [nɒt] [nəʊ] [wɒt] ['mʌni] [wɒz; wəz] .
The Indians did not know what money was .
这 印度人 做过 不是 知道 什么 钱 曾是 .

印第安人不知道金钱是什么。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [dɪd] [nɒt] ['kæri] ['mʌni] [wɪð] [ðem; ðəm] .
The captains did not carry money with them .
这 队长 做过 不是 携带 钱 和 他们 .

船长们身上没有携带钱财。

[ðeɪ] [tʊk] [flægz] [ænd; ənd] ['medlz] , [naɪvz] [ænd; ənd] ['blæŋkɪts] , ['lʊkɪŋ] - ['glɑːsɪz] [ænd; ənd]
They took flags and medals , knives and blankets , looking - glasses and
他们 采取 旗帜 和 奖牌 , 刀具 和 毯子 , 寻找 - 眼镜 和

他们拿走了旗帜和奖章、刀具和毯子、镜子和

[biːdz] , [ænd; ənd] ['meni] ['ʌðə(r)] [θɪŋz] .
beads , and many other things .
珠子 , 和 许多 其他 事物 .

珠子，以及其他许多东西。

[wɪð] [ðiːz] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [get] [fuːd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['ɪndiənz] .
With these they could get food from the Indians .
和 这些 他们 可以 得到 食物 从 这 印度人 .

有了这些，他们就可以从印第安人那里获得食物。

[ɒn] ['krɪsməs] [deɪ] , - , [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [pʊt] [ðə; ði] [ə'merɪkən] [flæg] [ʌp] ['əʊvə(r)] [ðə; ði]
On Christmas Day , 1804 , the soldiers put the American flag up over the
在 圣诞节 天 , - , 这 士兵 放 这 美国人 旗帜 向上 超过 这

1804年圣诞节，士兵们在……上方升起了美国国旗。

[fɔːt] .
fort .
堡 .

堡。

[ðeɪ] [təʊld] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [nɒt] [tuː; tə] [kʌm] [tuː; tə] [siː] [ðem; ðəm] [ɒn] [ðæt] [deɪ] .
They told the Indians not to come to see them on that day .
他们 讲述 这 印度人 不是 到 来 到 看 他们 在 那 天 .

他们告诉印第安人那天不要来看他们。

[ðeɪ] [sed] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [ðə; ði] [best] [deɪ] [ɒv; əv] [ðeə(r)] [jɪə(r)] .
They said it was the best day of their year .
他们 说 它 曾是 这 最好的 天 的 他们的 年 .

他们说这是他们一年中最美好的一天。

[ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [kəʊld] [deɪ] , [wɪð] [mʌtʃ] [aɪs] [ænd; ənd] [snəʊ] .
It was a cold day , with much ice and snow .
它 曾是 一个 寒冷的 天 , 和 很多 冰 和 雪 .

那天很冷，到处都是冰雪。

[ðeɪ] [hæd; həd] [ə; eɪ] [gʊd] ['dɪnə(r)] [ænd; ənd] ['ɑːftə(r)] ['dɪnə(r)] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [dɑːnst] .
They had a good dinner and after dinner the soldiers danced .
他们 有 一个 好的 晚餐 和 后 晚餐 这 士兵 跳舞 .

他们享用了一顿丰盛的晚餐，饭后士兵们跳舞庆祝。

[ɒn] [njuː] [jɪrz] [deɪ] , - , [ðeɪ] ['faɪəd] [ɒf] [ɔːl] [ðeə(r)] [gʌnz] .
On New Year's Day , 1805 , they fired off all their guns .
在 新的 年 天 , - , 他们 被解雇 离开 全部 他们的 枪支 .

1805年元旦，他们鸣放了所有火炮。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [let] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [gəʊ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['mændæn] [kæmp] .
The captains let the soldiers go to the Mandan camp .
这 队长 让 这 士兵 去 到 这 曼丹 营 .

队长们放士兵们前往曼丹营地。

[ðeɪ] [tʊk] [ðeə(r)] ['fɪdl] [ænd; ənd] [dɑːnst] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['ɪndiənz] .
They took their fiddle and danced for the Indians .
他们 采取 他们的 小提琴 和 跳舞 为了 这 印度人 .

他们带着小提琴，为印第安人跳舞。

[wʌn] ['səʊldʒə(r)] [dɑːnst] [ɒn] [hɪz; ɪz] [hændz] [wɪð] [hɪz; ɪz] [hed] [daʊn] .
One soldier danced on his hands with his head down .
一 士兵 跳舞 在 他的 双手 和 他的 头 向下 .

一名士兵低着头，用双手撑地跳舞。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [laɪkt] [ðɪs] ['dɑːnsɪŋ] ['veri] [mʌtʃ] .
The Indians liked this dancing very much .
这 印度人 喜欢 这 跳舞 非常 很多 .

印第安人非常喜欢这种舞蹈。

[ðeɪ] [geɪv] [ðə; ði]['səʊldʒəz][sʌm; səm] [kɔːn] [ænd; ənd][sʌm; səm] [skɪnz] .
They gave the soldiers some corn and some skins .
他们 给予 这 士兵 一些 玉米 和 一些 皮肤 .

他们给了士兵们一些玉米和兽皮。

[sɜːr] [praɪzd] [heə(r)] [peɪnt] [ed][strɑːn][gair][fɪn][gair][ˌdʌbljuː'eɪ] [tɜː] [helpt] [jɔːk]
sur prised hair paint ed stran ger fin ger wa ter helped York
苏尔 珍贵的 头发 画 编辑 斯特兰 格尔 鳍 格尔 哇 特尔 帮助 约克

惊讶的头发颜料，陌生人的手指，水，帮助了约克

[ðə; ði] [blæk] [mæn] .
THE BLACK MAN .
这 黑色的 男人 .

黑人。

['kæptɪn] [klɑːk] [hæd; həd][hɪz; ɪz] [blæk] [mæn] , [jɔːk] , [wɪð] [hɪm] .
Captain Clark had his black man , York , with him .
队长 克拉克 有 他的 黑色的 男人 , 约克 , 和 他 .

克拉克船长带着他的黑人助手约克。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [wɜː(r); wə(r)] ['ɔːlweɪz] [sə'praɪzd] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [blæk] [mæn] .
The Indians were always surprised to see the black man .
这 印度人 是 总是 惊讶 到 看 这 黑色的 男人 .

印第安人总是对黑人感到惊讶。

[ðeɪ] [θɔːt] [hiː; hi][wɒz; wəz]['streɪndʒə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði] [waɪt] [men] .
They thought he was stranger than the white men .
他们 想法 他 曾是 陌生人 比 这 白色的 男人 .

他们觉得他比白人更古怪。

[wʌn] ['mændæn] [tʃiːf] [sed] , " [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [waɪt] [mæn] ['peɪntɪd] [blæk] .
One Mandan chief said , " This is a white man painted black .
一 曼丹 首席 说 , " 这 是 一个 白色的 男人 绘 黑色的 .

一位曼丹族酋长说："这是一个被涂成黑色的白人。"

" [hiː; hi] [wet] [hɪz; ɪz]['fɪŋgə(r)][ænd; ənd] [traɪd] [tuː; tə] [wɒʃ] [ðə; ði] [blæk] [ɒf] [jɔːrks] [skɪn] .
" He wet his finger and tried to wash the black off York's skin .
" 他 湿的 他的 手指 和 尝试 到 洗 这 黑色的 离开 约克的 皮肤 .

他用手指沾了点水，试图洗掉约克皮肤上的黑色污渍。

[ðə; ði] [blæk] [wʊd] [nɒt] [kʌm] [ɒf] .
The black would not come off .
这 黑色的 会 不是 来 离开 .

黑色污渍擦不掉。

[ðen] [jɔːk] [tʊk] [ɒf] [hɪz; ɪz][hæt] .
Then York took off his hat .
然后 约克 采取 离开 他的 帽子 .

然后约克摘下了帽子。

[ðə; ði] [tʃiːf] [hæd; həd][nɒt] [siːn] [sʌtʃ] [heə(r)] [bɪ'fɔː(r)] .
The chief had not seen such hair before .
这 首席 有 不是 已见 这样的 头发 前 .

酋长以前从未见过这样的头发。

[ðen] [ðə; ði] [tʃiːf] [sed] , " [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)][nɒt] [laɪk] [ə; eɪ] [waɪt] [mæn] .
Then the chief said , " You are not like a white man .
然后 这 首席 说 , " 你 是 不是 喜欢 一个 白色的 男人 .

然后酋长说："你和白人不一样。"

[juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [blæk] [mæn] .
You are a black man .
你 是 一个 黑色的 男人 .

你是黑人。

" [ðə; ði] ['ɪndiənz] [təʊld] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] [ɒv; əv] [ðɪs] [blæk] [mæn] .
" The Indians told each other of this black man .
" 这 印度人 讲述 每个 其他 的 这 黑色的 男人 .

"印第安人互相讲述着这个黑人的事。"

[ðeɪ] [keɪm] [frɒm; frəm] [fɑː(r)] [tuː; tə] [siː] [hɪm] .
They came from far to see him .
他们 来了 从 远的 到 看 他 .

他们从很远的地方赶来看他。

[jɔːk] [helpt] [meɪk] [ðem; ðəm] [frendz] [wɪð] [ðə; ði] ['waɪts] .
York helped make them friends with the whites .
约克 帮助 制作 他们 朋友们 和 这 白人 .

约克帮助他们与白人交上了朋友。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [nemd] [ə; eɪ] ['rɪvə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [jɔːk] .
The captains named a river for York .
这 队长 命名 一个 河 为了 约克 .

船长们以约克的名字命名了一条河流。

[ðə; ði] ['rɪvə(r)] [hæd; həd] ['əʊnli] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['wɔːtə(r)] [ɪn] [ˌaɪ 'tiː] .
The river had only a little water in it .
这 河 有 仅有的 一个 小的 水 在 它 .

河里只有少量的水。

[ðeɪ] [nemd] [ˌaɪ 'tiː] [jɔːrks] [draɪ] ['rɪvə(r)] .
They named it York's Dry River .
他们 命名 它 约克的 干燥 河 .

他们把它命名为约克干河。

[bʌs] [ket] [lɑːf] [wiːks] [bɔːn] [suː] [gɑː(r)]
bas ket laugh weeks born su gar
基础 酮 笑 周 出生 苏 加尔

篮子笑几周出生苏糖

\- ['beɪbi] .
SACAJAWEA'S BABY .
\- 婴儿 .

萨卡加维亚的孩子。

[æt; ət] [fɔːt] ['mændæn] , - ['beɪbi] [bɔɪ] [wɒz; wəz] [bɔːn] .
At Fort Mandan , Sacajawea's baby boy was born .
在 堡 曼丹 , - 婴儿 男生 曾是 出生 .

萨卡加维亚的儿子在曼丹堡出生。

[hiː; hi] [wɒz; wəz] ['əʊnli] [eɪt] [wiːks] [əʊld] [wen] [ðə; ði] [waɪt] [men] [bɪ'gæn] [tuː; tə] [gəʊ] [tuː; tə] [ðə; ði] [fɑː(r)]
He was only eight weeks old when the white men began to go to the far
他 曾是 仅有的 八 周 老的 什么时候 这 白色的 男人 开始 到 去 到 这 远的

他才八周大的时候，白人就开始往远方去了。

[west] .
West .
西方 .

西方。

[ˌsækədʒə'wiːə] [meɪd] [ə; eɪ] ['bɑːskɪt] [ɒv; əv] [skɪnz] [fɔː(r); fə(r)] [hɜː(r); hə(r)] ['beɪbi] .
Sacajawea made a basket of skins for her baby .
萨卡加维亚 制成 一个 篮子 的 皮肤 为了 她 婴儿 .

萨卡加维亚用兽皮为她的孩子做了一个篮子。

[ʃiː; ʃi] [pʊt] [ˌaɪ 'tiː] [ɒn] [hɜː(r); hə(r)] [bæk] .
She put it on her back .
她 放 它 在 她 后退 .

她把它背在背上。

[ðə; ði]['beɪbi][kʊd; kəd] [sliːp] [ɪn][ðə; ði]['bɑːskɪt][æz; əz][ˌsækədʒə'wiːə] [wɔːkt] .
The baby could sleep in the basket as Sacajawea walked .
这 婴儿 可以 睡觉 在 这 篮子 作为 萨卡加维亚 步行 .
萨卡加维亚走路的时候，婴儿可以睡在篮子里。

[ðə; ði]['səʊldʒəz] [laɪkt] [ðə; ði]['beɪbi] .
The soldiers liked the baby .
这 士兵 喜欢 这 婴儿 .
士兵们很喜欢这个婴儿。

[ðeɪ] [geɪv] [ˌaɪ 'tiː]['ʃʊgə(r)] .
They gave it sugar .
他们 给予 它 糖 .
他们给它加了糖。

[ðeɪ] [meɪd] [ˌaɪ 'tiː] ['pleɪˌθɪŋz] [ɒv; əv] [wʊd] .
They made it playthings of wood .
他们 制成 它 玩具 的 木头 .
他们用木头给它做了玩具。

[ðeɪ] [dɑːnst] [tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [lɑːf] .
They danced to make it laugh .
他们 跳舞 到 制作 它 笑 .
他们跳舞逗它笑。

['ɪndiən] ['beɪbiz] [duː; də][nɒt] [lɑːf] [mʌtʃ] [ænd; ənd] [ðeɪ] [duː; də][nɒt][kraɪ] [mʌtʃ] .
Indian babies do not laugh much and they do not cry much .
印度 婴儿 做 不是 笑 很多 和 他们 做 不是 哭 很多 .
印度婴儿不怎么笑，也不怎么哭。

[wʌns] [ɪn][ðə; ði] [west] [ðə; ði]['beɪbi][wɒz; wəz] [ɪl] .
Once in the West the baby was ill .
一次 在 这 西方 这 婴儿 曾是 患病的 .
孩子到了西方后就生病了。

[ðen] [ðə; ði]['səʊldʒəz] [kæmpt] [fɔː(r); fə(r)][sʌm; səm] [deɪz] .
Then the soldiers camped for some days .
然后 这 士兵 露营 为了 一些 天 .
然后士兵们扎营住了几天。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['veri] [stɪl] .
They were very still .
他们 是 非常 仍然 .
他们一动不动。

['kæptɪn] ['luːɪs] [geɪv] [ðə; ði]['beɪbi]['medsn; 'medɪsn] .
Captain Lewis gave the baby medicine .
队长 刘易斯 给予 这 婴儿 药品 .
刘易斯上尉给婴儿喂了药。

[ðɪs] [meɪd] [ðə; ði]['beɪbi] [wel] [ə'gen] .
This made the baby well again .
这 制成 这 婴儿 出色地 再次 .
这让宝宝恢复了健康。

[ðen] [ðə; ði] [men] [lɑːft] .
Then the men laughed .
然后 这 男人 笑了 .
然后男人们笑了。

[ðeɪ] [sed] , " [let] [ˌjuː 'es] [sɪŋ] [ænd; ənd] [dɑːns] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['beɪbi] .
They said , " Let us sing and dance for the baby .
他们 说 , " 让 我们 唱歌 和 舞蹈 为了 这 婴儿 .
他们说：“让我们为宝宝唱歌跳舞吧。”

" [ðə; ði] ['beɪbi] [lɑːft] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [lʊkt] [æt; ət] [ðə; ði] [men] .
" The baby laughed as it looked at the men .
" 这 婴儿 笑了 作为 它 看起来 在 这 男人 .

婴儿看着这些男人，咯咯地笑了。

[ə; eɪ] [prɪl] [pɑː(r)] [taɪ; ti] [ʃɒt] [brəʊk] [ʃuːt] [wɔːm]
A pril par ty shot broke shoot warm
一个 四月 帕 ty 射击 打破 射击 温暖的

四月派对拍摄打破了温暖的拍摄。

[ðə; ði] [wɔːm] ['eɪprəl] [sʌn] [brəʊk] [ʌp] [ðə; ði] [aɪs] [ɪn] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] .
The warm April sun broke up the ice in the Missouri River .
这 温暖的 四月 太阳 打破 向上 这 冰 在 这 密苏里州 河 .

四月温暖的阳光融化了密苏里河上的冰层。

[ðen] [ðə; ði] ['pɑːti] [gɒt] ['ɪntuː] [ðeə(r)] [bəʊts] [ænd; ənd] [rəud] [ɒn] [ʌp] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .
Then the party got into their boats and rowed on up the river .
然后 这 派对 得到 进入 他们的 船 和 划船 在 向上 这 河 .

然后，一行人上了船，划着船沿河而上。

[frɒm; frəm] [ðɪs] [taɪm] [ɒn] , [ˌsækədʒə'wiːə] [ænd; ənd] [hɜː(r); hə(r)] ['beɪbi] [wɜː(r); wə(r)] [ə; eɪ] [help] [tuː; tə] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] .
From this time on , Sacajawea and her baby were a help to the soldiers .
从 这 时间 在 , 萨卡加维亚 和 她 婴儿 是 一个 帮助 到 这 士兵 .

从那时起，萨卡加维亚和她的孩子就成了士兵们的帮手。

[wen] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [sɔː] [ə; eɪ] ['wʊmən] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['beɪbi] [wɪð] [ðə; ði] [men] , [ðeɪ] [njuː] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz]
When the Indians saw a woman and a baby with the men , they knew it was
什么时候 这 印度人 锯 一个 女士 和 一个 婴儿 和 这 男人 , 他们 知道 它 曾是

当印第安人看到男人身边跟着一个女人和一个婴儿时，他们就知道情况不妙。

[nɒt] [ə; eɪ] [wɔː(r)] ['pɑːti] .
not a war party .
不是 一个 战争 派对 .

不是战争团体。

['ɪndiənz] [wʊd] [nɒt] [teɪk] [ə; eɪ] ['wʊmən] [ænd; ənd] ['beɪbi] [tuː; tə] [wɔː(r)] .
Indians would not take a woman and baby to war .
印度人 会 不是 拿 一个 女士 和 婴儿 到 战争 .

印度人不会带着妇女和婴儿去打仗。

['əʊnli] [men] [gəʊ] [tuː; tə] [wɔː(r)] .
Only men go to war .
仅有的 男人 去 到 战争 .

只有男人才会去打仗。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [dɪd] [nɒt] [ʃuːt] [æt; ət] [ðə; ði] [men] .
The Indians did not shoot at the men .
这 印度人 做过 不是 射击 在 这 男人 .

印第安人没有向这些人开枪。

[ðeɪ] [keɪm] [ʌp] [tuː; tə] [siː] [wɒt] [ðeɪ] ['wɒntɪd] .
They came up to see what they wanted .
他们 来了 向上 到 看 什么 他们 通缉 .

他们上前来看看他们想要什么。

[ɪf] [ˌsækədʒəˈwiːə][hæd; həd][nɒt] [biːn] [ðeə(r)] , [ðeɪ] [wʊd] [hæv; həv] [ʃɒt] [ðə; ði] [waɪt] [men] .
If Sacajawea had not been there , they would have shot the white men .
如果 萨卡加维亚 有 不是 到过 那里 ， 他们 会 有 射击 这 白色的 男人 .

如果不是萨卡加维亚在场，他们就会枪杀那些白人。

[ðə; ði] [ˈɪndiənz] [θɔːt] [ðæt] [ɔːl] [ˈstrendʒər] [ˈwɒntɪd] [wɔː(r)] .
The Indians thought that all strangers wanted war .
这 印度人 想法 那 全部 陌生人 通缉 战争 .

印第安人认为所有陌生人都想发动战争。

[ðeɪ] [θɔːt] [ðɪs] [ʌnˈtɪl] [ðə; ði] [ˈstrendʒər] [ʃəʊd] [ðæt] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [frendz] .
They thought this until the strangers showed that they were friends .
他们 想法 这 直到 这 陌生人 显示 那 他们 是 朋友们 .

他们一开始也这么想，直到陌生人表明他们是朋友。

[beə(r)] [fʊt] [ed] [kɒv] [ˈɪred] [prɪk] [ˌelˈwaɪ] [θruː] [kɔː(r)][nɜːrz] [peəz] [seɪm] [mɒk][ˈsɜːkə][sɪnz] [truː]
bare foot ed cov ered prick ly threw cor ners pears same moc ca sins true
裸 脚 编辑 冠状病毒 ered 刺 ly 扔 科尔 ners 梨 相同的 moc ca 罪孽 真的

赤脚的，覆盖着带刺的，扔掉角落里的梨，同样的，莫卡，罪恶，真的

[ˈmeɪkɪŋ] [frendz] [wɪð] [ðə; ði] [ˈɪndiənz] .
MAKING FRIENDS WITH THE INDIANS .
制作 朋友们 和 这 印度人 .

与印第安人交朋友。

[ˌsækədʒəˈwiːə] [ʃəʊd] [ðə; ði] [ˈkæptɪnz] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [frendz] [wɪð] [ðə; ði] [ˈɪndiənz] .
Sacajawea showed the captains how to make friends with the Indians .
萨卡加维亚 显示 这 队长 如何 到 制作 朋友们 和 这 印度人 .

萨卡加维亚向各国队长展示了如何与印第安人交朋友。

[ðə; ði] [ˈɪndiənz] [ɒn][ðə; ði] [ˈʌpə(r)] [mɪˈzʊəri] [ˈrɪvə(r)][ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [ˈrɒki] [ˈmaʊntənz]
The Indians on the upper Missouri River and in the Rocky Mountains
这 印度人 在 这 上 密苏里州 河 和 在 这 洛基 山脉

密苏里河上游和落基山脉的印第安人

[ʃəʊd] [ðæt] [ðeɪ] [ˈwɒntɪd] [tuː; tə][biː; bi] [frendz] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] .
showed that they wanted to be friends in the same way .
显示 那 他们 通缉 到 是 朋友们 在 这 相同的 方式 .

这表明他们也想以同样的方式成为朋友。

[wen] [ðeɪ] [sɔː] [ˈstrendʒər] , [ðeɪ] [stʊd] [stɪl] [ænd; ənd] [tɔːkt] [tuː; tə] [iːtʃ] [ˈʌðə(r)] .
When they saw strangers , they stood still and talked to each other .
什么时候 他们 锯 陌生人 ， 他们 站立 仍然 和 谈话 到 每个 其他 .

他们看到陌生人，就停下来互相交谈。

[ɪf] [ðeɪ] [wɪʃt] [tuː; tə][biː; bi] [frendz] , [ðə; ði] [tʃiːf] [wɔːkt] [aʊt] [əˈhed] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][ˈpiːp(ə)l] .
If they wished to be friends , the chief walked out ahead of his people .
如果 他们 希望 到 是 朋友们 ， 这 首席 步行 出去 前方 的 他的 人们 .

如果他们想成为朋友，酋长就会走在族人前面。

[hiː; hi] [tʊk] [ɒf] [hɪz; ɪz] [ˈblæŋkit] .
He took off his blanket .
他 采取 离开 他的 毯子 .

他脱下了毯子。

[hiː; hi] [tʊk] [həʊld][ɒv; əv][ˌaɪ ˈtiː][baɪ] [tuː] [ˈkɔːnəs] .
He took hold of it by two corners .
他 采取 抓住 的 它 经过 二 角落 .

他抓住了它的两个角。

[hiː; hi] [θruː] [ˌaɪ ˈtiː][ʌp] [haɪ] .
He threw it up high .
他 扔 它 向上 高的 .

他把它高高抛了出去。

[ðen] [hiː; hi] [pʊt] [ˌaɪ 'tiː] [ɒn] [ðə; ði] [graʊnd] .
Then he put it on the ground .
然后 他 放 它 在 这 地面 .

然后他把它放在了地上。

[ðɪs] [ʃəʊd] [ðæt] [hiː; hi] [wɒz; wəz] ['pʊtɪŋ] [daʊn] [ə; eɪ] [skɪn] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [frend] [tuː; tə] [sɪt] [ɒn] .
This showed that he was putting down a skin for a friend to sit on .
这 显示 那 他 曾是 推杆 向下 一个 皮肤 为了 一个 朋友 到 坐 在 .

这表明他正在铺一张兽皮，供朋友坐。

[hiː; hi] [dɪd] [ðɪs] [θriː] [taɪmz] .
He did this three times .
他 做过 这 三 时代 .

他这样做了三次。

[ðen] [ðə; ði] ['strendʒər] [keɪm] [ʌp] [tuː; tə] [hɪm] .
Then the strangers came up to him .
然后 这 陌生人 来了 向上 到 他 .

然后，陌生人走了过来。

[ðeɪ] [sæt] [daʊn] [tə'geðə(r)] .
They sat down together .
他们 卫星 向下 一起 .

他们并肩坐了下来。

[ðeɪ] [tʊk] [ɒf] [ðeə(r)] ['mɔkəsɪnz] .
They took off their moccasins .
他们 采取 离开 他们的 鹿皮鞋 .

他们脱下了鹿皮鞋。

[ðɪs] [ʃəʊd] [ðæt] [ðeɪ] [wɪʃt] [tuː; tə] [biː; bi] [truː] [frendz] .
This showed that they wished to be true friends .
这 显示 那 他们 希望 到 是 真的 朋友们 .

这表明他们希望成为真正的朋友。

[ɪf] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [nɒt] [truː] [frendz] , [ðeɪ] [wʊd] [gəʊ] [ˌbeə'fʊtɪd] [ɔːl] [ðeə(r)] [deɪz] .
If they were not true friends , they would go barefooted all their days .
如果 他们 是 不是 真的 朋友们 , 他们 会 去 赤足 全部 他们的 天 .

如果他们不是真朋友，他们就会整天光着脚走路。

[ðeɪ] [θɔːt] [ˌaɪ 'tiː] [hɑːd] [tuː; tə] [gəʊ] [ˌbeə'fʊtɪd] .
They thought it hard to go barefooted .
他们 想法 它 难的 到 去 赤足 .

他们觉得光脚走路很困难。

[ðə; ði] [graʊnd] [wɒz; wəz] ['kʌvəd] [wɪð] ['prɪkli] [peəz] .
The ground was covered with prickly pears .
这 地面 曾是 涵盖 和 带刺的 梨 .

地面上长满了仙人掌。

[ðə; ði] ['prɪkli] [peəz] [wʊd] [hɜːt] [ðeə(r)] [fiːt] .
The prickly pears would hurt their feet .
这 带刺的 梨 会 伤害 他们的 脚 .

仙人掌的果实会伤到他们的脚。

[greɪt] [prez] [ents] [sməʊkt] [paɪps] [send] [wɒʃ] [ɪŋ] [tʌn]
great pres ents smoked pipes send Wash ing ton
伟大的 总统 ents 熏制 管道 发送 洗 ing 吨

伟大的礼物烟斗送往华盛顿

[wen] [ðə; ði] ['strendʒər] [hæd; həd] [ðeə(r)] ['mɔkəsɪnz] [ɒf] , [ðeɪ] [sməʊkt] [sʌm; səm] [paɪps]
When the strangers had their moccasins off , they smoked some pipes
什么时候 这 陌生人 有 他们的 鹿皮鞋 离开 , 他们 熏制 一些 管道

陌生人脱下鹿皮鞋后，便开始抽烟斗。

[tə'geðə(r)] .
together .
一起 .

一起。

[ðen] [ðeɪ] [geɪv] [iːtʃ] ['ʌðə(r)]['prez(ə)nts] .
Then they gave each other presents .
然后 他们 给予 每个 其他 礼物 .

然后他们互赠了礼物。

[ðen] [ðeɪ] [təʊld] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] [waɪ] [ðeɪ] [hæd; həd] [kʌm] [tə'geðə(r)] .
Then they told each other why they had come together .
然后 他们 讲述 每个 其他 为什么 他们 有 来 一起 .

然后他们互相解释了彼此相聚的原因。

['kæptɪn] ['luːɪs] [ænd; ənd] ['kæptɪn] [klɑːk] ['ɔːlweɪz] [təʊld] [ðə; ði] ['ɪndiənz] :
Captain Lewis and Captain Clark always told the Indians :
队长 刘易斯 和 队长 克拉克 总是 讲述 这 印度人 :

刘易斯船长和克拉克船长总是告诉印第安人：

" [wiː; wi] [hæv; həv] [kʌm] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [greɪt] ['fɑːðə(r)] [ɪn] ['wɒʃɪŋtən] .
" We have come from the Great Father in Washington .
" 我们 有 来 从 这 伟大的 父亲 在 华盛顿 .

“我们来自华盛顿的伟大父亲。”

[hiː; hi] [sendz] [juː; jʊ] [ðiːz] ['prez(ə)nts] .
He sends you these presents .
他 发送 你 这些 礼物 .

他送你这些礼物。

[hiː; hi] ['wɒnts] [juː; jʊ] [tuː; tə] [biː; bi] [frendz] [wɪð] [ðə; ði] [waɪt] [men] .
He wants you to be friends with the white men .
他 想要 你 到 是 朋友们 和 这 白色的 男人 .

他希望你和白人交朋友。

[hiː; hi] ['wɒnts] [juː; jʊ] [tuː; tə] [biː; bi] [frendz] [wɪð] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] ['ɪndiənz] .
He wants you to be friends with the other Indians .
他 想要 你 到 是 朋友们 和 这 其他 印度人 .

他希望你和其他印度人交朋友。

[wen] [juː; jʊ] [ɔːl] [ɑː(r); ə(r)] [frendz] , [ðə; ði] [men] [kæn; kən] [get] ['meni] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['wɪmɪn]
When you all are friends , the men can get many animals and the women
什么时候 你 全部 是 朋友们 , 这 男人 能 得到 许多 动物 和 这 女性
[kæn; kən]
can
能

当你们都是朋友时，男人们可以养很多动物，女人们也可以

[get] ['meni] [ruːts] .
get many roots .
得到 许多 根 .

生很多根。

[ðə; ði] [greɪt] ['fɑːðə(r)] [wɪl] [send] [juː; jʊ] [aʊt] [ðə; ði] [waɪt] [menz] [gʊdz] [wen] [juː; jʊ] [ɑː(r); ə(r)]
The Great Father will send you out the white men's goods when you are
这 伟大的 父亲 将要 发送 你 出去 这 白色的 男士 商品 什么时候 你 是

当你……的时候，伟大的父亲会把白人的货物送到你那里。

[ɔːl] [frendz] .
all friends .
全部 朋友们 .

所有朋友。

" [ðə; ði] ['ɪndiənz] ['ɔːlweɪz] [sed] [tuː; tə] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] :
" The Indians always said to Lewis and Clark :
" 这 印度人 总是 说 到 刘易斯 和 克拉克 :

印第安人总是对刘易斯和克拉克说：

" [wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] [glæd] [tuː; tə] [hɪə(r)] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [greɪt] ['fɑːðə(r)] [ɪn] ['wɒʃɪŋtən] .
" We are glad to hear from the Great Father in Washington .
" 我们 是 高兴的 到 听到 从 这 伟大的 父亲 在 华盛顿 .

“我们很高兴收到来自华盛顿的伟大父亲的消息。”

[wiː; wi] [laɪk] [hɪz; ɪz] ['prez(ə)nts] .
We like his presents .
我们 喜欢 他的 礼物 .

我们喜欢他送的礼物。

[wiː; wi] [ʃæl; ʃəl] [biː; bi] [glæd] [tuː; tə] [get] [ðə; ði] [waɪt] [menz] [gʊdz] .
We shall be glad to get the white men's goods .
我们 将 是 高兴的 到 得到 这 白色的 男士 商品 .

我们很乐意得到白人的货物。

[wiː; wi] [wɪl] [biː; bi] [frendz] [wɪð] [ɔːl] [men] [wɪð] ['ɪndiənz] [ænd; ənd] [wɪð] [waɪt] [men] .
We will be friends with all men with Indians and with white men .
我们 将要 是 朋友们 和 全部 男人 和 印度人 和 和 白色的 男人 .

我们将与所有男人交朋友，包括印第安人和白人。

" [ə; eɪ] ['freid] [kɒm] [pɑːs] [kə'nuː] [streɪt] ['ɛnɛd] [tɜːnd] [hɪt] ['rʌd] [dɜːr]
" a fraid com pass canoe straight ened turned hit rud der
" 一个 害怕 com 经过 独木舟 直的 结束 转向 打 船底 德尔

“一艘可怕的罗盘独木舟笔直转向撞上舵

[ˌsækədʒə'wiːə] [seɪvz] [ðə; ði] ['kæptɪnz] - [gʊdz] .
SACAJAWEA SAVES THE CAPTAINS ' GOODS .
萨卡加维亚 保存 这 队长 - 商品 .

萨卡加维亚救下了船长的货物。

['gəʊɪŋ] [ʌp] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] , [ðə; ði] ['kʌmpəs] , [ðə; ði] [bʊks] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [mæps] [wɜː(r); wə(r)] [ɪn] [wʌn]
Going up the Missouri , the compass , the books , and the maps were in one
去 向上 这 密苏里州 , 这 罗盘 , 这 图书 , 和 这 地图 是 在 一

沿密苏里河逆流而上时，指南针、书籍和地图都放在一起。

[kə'nuː] .
canoe .
独木舟 .

独木舟。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [hæd; həd] [ðə; ði] ['kʌmpəs] [tuː; tə] [faɪnd] [ðə; ði] [west] .
The captains had the compass to find the West .
这 队长 有 这 罗盘 到 寻找 这 西方 .

船长们有指南针可以找到西方。

[wʌn] [deɪ] [ə; eɪ] [bɪg] [wɪnd] [hɪt] [ðɪs] [kə'nuː] [ænd; ənd] [tɜːnd] [ˌaɪ 'tiː] ['nɪəli] ['əʊvə(r)] .
One day a big wind hit this canoe and turned it nearly over .
一 天 一个 大的 风 打 这 独木舟 和 转向 它 几乎 超过 .

有一天，一阵大风吹来，几乎把这艘独木舟掀翻了。

- ['hʌzbənd] [wɒz; wəz] [æt; ət] [ðə; ði] ['rʌdə(r)] .
Sacajawea's husband was at the rudder .
- 丈夫 曾是 在 这 舵 .

萨卡加维亚的丈夫当时在掌舵。

[hiː; hi][wɒz; wəz][ə'freɪd][ænd; ənd][let][gəʊ] .
He was afraid and let go .
他 曾是 害怕的 和 让 去 .

他害怕了，松开了手。

[ðə; ði]['wɔːtə(r)] [keɪm] ['ɪntuː][ðə; ði] [kə'nuː] .
The water came into the canoe .
这 水 来了 进入 这 独木舟 .

水灌进了独木舟。

[ðə; ði][mæps][ænd; ənd] [bʊks] [keɪm] [ʌp][tuː; tə][ðə; ði][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði]['wɔːtə(r)] .
The maps and books came up to the top of the water .
这 地图 和 图书 来了 向上 到 这 顶部 的 这 水 .

地图和书籍浮到了水面上。

[ˌsækədʒə'wiːə] [sɔː] [ðem; ðəm]['gəʊɪŋ] [aʊt] ['ɪntuː][ðə; ði]['rɪvə(r)] .
Sacajawea saw them going out into the river .
萨卡加维亚 锯 他们 去 出去 进入 这 河 .

萨卡加维亚看到他们走到河里去。

[ʃiː; ʃi] [tʊk] [ðə; ði] ['kʌmpəs] ['ɪntuː][hɜː(r); hə(r)][læp] .
She took the compass into her lap .
她 采取 这 罗盘 进入 她 膝 .

她把指南针放在腿上。

[ʃiː; ʃi] [kɔːt] [ðə; ði] [bʊks] .
She caught the books .
她 捕捉 这 图书 .

她抓住了书。

[ʃiː; ʃi] [kɔːld] [tuː; tə][hɜː(r); hə(r)] ['hʌzbənd] .
She called to her husband .
她 称为 到 她 丈夫 .

她叫住了丈夫。

[hiː; hi] [tʊk] [ðə; ði]['rʌdə(r)] [ə'gen] .
He took the rudder again .
他 采取 这 舵 再次 .

他再次掌舵。

[hiː; hi] ['streɪt(ə)nd] [ðə; ði][bəʊt] [ə'gen] .
He straightened the boat again .
他 拉直 这 船 再次 .

他再次把船摆正了。

[ðen] [ˌsækədʒə'wiːə] [kɔːt] [ðə; ði][mæps] [ðæt] [wɜː(r); wə(r)][ɒn][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði]['rɪvə(r)] .
Then Sacajawea caught the maps that were on top of the river .
然后 萨卡加维亚 捕捉 这 地图 那 是 在 顶部 的 这 河 .

然后萨卡加维亚拿到了漂浮在河面上的地图。

[krʊk] [ed][məʊn][tɑː][nə; nɑː][waɪd][hænd][sʌm; səm] [seɪvd] [jɑːrdz]
Crook ed Mon ta na wide hand some saved yards
克鲁克 编辑 星期一 ta 纳 宽的 手 一些 已保存 码

Crook ed Mon ta na wide hand 节省了一些码数

\- ['rɪvə(r)] .
SACAJAWEA'S RIVER .
\- 河 .

萨卡加维亚河。

[æz; əz][ðə; ði][mæps][ænd; ənd] [bʊks] [wɜː(r); wə(r)] [wet] , [ðə; ði]['səʊldʒəz][hæd; həd][tuː; tə][kæmp] [tuː] [deɪz] .
As the maps and books were wet , the soldiers had to camp two days .
作为 这 地图 和 图书 是 湿的 , 这 士兵 有 到 营 二 天 .

由于地图和书籍都被弄湿了，士兵们不得不露营两天。

[ðeɪ] [pʊt] [ðə; ði][mæps][ænd; ənd][ðə; ði] [bʊks] [ænd; ənd][ðə; ði] ['kʌmpəs] [ɪn][ðə; ði] [sʌn] .
They put the maps and the books and the compass in the sun .
他们 放 这 地图 和 这 图书 和 这 罗盘 在 这 太阳 .

他们把地图、书籍和指南针放在阳光下。

[wen] [ðiːz] [wɜː(r); wə(r)][draɪ] , [ðeɪ] [went] [ɒn] [ə'gen] .
When these were dry , they went on again .
什么时候 这些 是 干燥 , 他们 去 在 再次 .

等这些晾干后，他们又继续涂抹。

[ten] [deɪz] ['ɑːftə(r)] , [ðeɪ] [keɪm] [tuː; tə][ə; eɪ]['rɪvə(r)] [ðæt] [nəʊ] [waɪt] [mæn][hæd; həd] [siːn] [bɪ'fɔː(r)] .
Ten days after , they came to a river that no white man had seen before .
十 天 后 , 他们 来了 到 一个 河 那 不 白色的 男人 有 已见 前 .

十天后，他们来到了一条白人从未见过的河边。

['kæptɪn] ['luːɪs] [rəʊt] [ɪn][hɪz; ɪz] [bʊk] , " [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['hænsəm] ['rɪvə(r)][ə'baʊt] - [jɑːrdz] [waɪd] .
Captain Lewis wrote in his book , " It is a handsome river about 50 yards wide .
队长 刘易斯 写道 在 他的 书 , " 它 是 一个 英俊的 河 关于 - 码 宽的 .

刘易斯船长在他的书中写道：“这是一条美丽的河流，大约50码长。”

宽的。

" [ðeɪ] [dɪd][nɒt] [nəʊ] [ðə; ði]['ɪndiən] [neɪm] [fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː] .
" They did not know the Indian name for it .
" 他们 做过 不是 知道 这 印度 姓名 为了 它 .

他们不知道它的印度语名称。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [wɜː(r); wə(r)][səʊ][glæd][ˌsækədʒə'wiːə][hæd; həd] [seɪvd] [ðeə(r)] [θɪŋz] [ðæt] [ðeɪ] [nemd] [ˌaɪ 'tiː][fɔː(r); fə(r)][hɜː(r); hə(r)] .
The captains were so glad Sacajawea had saved their things that they named it for her .
这 队长 是 所以 高兴的 萨卡加维亚 有 已保存 他们的 事物 那 他们 命名 它 为了 她 .

船长们非常高兴萨卡加维亚救了他们的财物，于是他们

以她的名字命名。

[ðeɪ] [sed] , " [wiː; wi] [wɪl] [kɔːl][ˌaɪ 'tiː][ðə; ði][ˌsækədʒə'wiːə][ɔː(r)][bɜːd] - ['wʊmənz] ['rɪvə(r)] .
They said , " We will call it the Sacajawea or Bird - Woman's River .
他们 说 , " 我们 将要 称呼 它 这 萨卡加维亚 或者 鸟 - 女性的 河 .

他们说：“我们将称它为萨卡加维亚河或鸟女河。”

" [ðɪs] ['rɪvə(r)][ɪz] [stɪl] ['rʌnɪŋ] .
" This river is still running .
" 这 河 是 仍然 跑步 .

这条河还在流淌。

[lʊk] [ɒn][ə; eɪ][mæp][ɒv; əv][mɒn'tænə] .
Look on a map of Montana .
看 在 一个 地图 的 蒙大拿 .

看看蒙大拿州的地图。

[duː; də][juː; jʊ] [siː] [ə; eɪ] [striːm] [nemd] " ['krʊkɪd] [kriːk] ?
Do you see a stream named " Crooked Creek ?
做 你 看 一个 溪流 命名 " 歪 溪 ?

你看到一条名为"弯曲溪"的小溪吗?

" [ðæt] [ɪz][ðə; ði] [striːm] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] [nemd] - ['rɪvə(r)] .
" That is the stream Lewis and Clark named Sacajawea's River .
" 那 是 这 溪流 刘易斯 和 克拉克 命名 - 河 .

"那条溪流就是刘易斯和克拉克命名为萨卡加维亚河的那条。"

[wɪtʃ] [duː; də][juː; jʊ] [θɪŋk] [ɪz][ðə; ði] [pɹ'ɪtiɐ] [neɪm] ?
Which do you think is the prettier name ?
哪个 做 你 思考 是 这 更漂亮 姓名 ?

你觉得哪个名字更好听?

[wɪtʃ] [duː; də][juː; jʊ] [θɪŋk] [wiː; wi][ʃʊd; ʃəd] [kɔːl] [ˌaɪ 'tiː] ?
Which do you think we should call it ?
哪个 做 你 思考 我们 应该 称呼 它 ?

你觉得我们应该叫它什么名字?

[bluː] [elk] [pliːz] [ə(r)] [krɒs] [pleɪnz] [stiːp] ['bʌf] [fɑː][ləʊ][məuz][ˌkjuː juː 'aɪ] [təʊz] [saɪt]
blew elk pleas ure cross plains steep buf fa lo mos qui toes sight
吹 麋鹿 请 确定 叉 平原 陡 布法罗 法 洛 莫斯 qui 脚趾 视线

吹麋鹿快乐地穿越平原陡峭的布法法洛莫斯奎脚趾视线

[ðə; ði] [fɜːst] [saɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] .
THE FIRST SIGHT OF THE ROCKY MOUNTAINS .
这 第一的 视线 的 这 岩石 山脉 .

第一次看到落基山脉。

['gəʊɪŋ] [ʌp][ðə; ði] [mɪ'zʊəri] , [ðə; ði] ['pɑːti] [hæd; həd][tuː; tə] [drɪŋk] [ðə; ði]['rɪvə(r)]['wɔːtə(r)] .
Going up the Missouri , the party had to drink the river water .
去 向上 这 密苏里州 , 这 派对 有 到 喝 这 河 水 .

一行人沿密苏里河逆流而上，不得不饮用河水。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][nɒt] [gʊd] [ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [meɪd] [ðem; ðəm] [ɪl] .
It was not good and it made them ill .
它 曾是 不是 好的 和 它 制成 他们 患病的 .

这不好，而且让他们生病了。

[ðə; ði][sænd] [bluː] [ɪn][ðeə(r)] [aɪz] .
The sand blew in their eyes .
这 沙 吹 在 他们的 眼睛 .

沙子吹进了他们的眼睛。

[ðə; ði] [məs'kiːtəʊz] [bɪt][ðem; ðəm][ɔːl][ðə; ði][taɪm] .
The mosquitoes bit them all the time .
这 蚊子 少量 他们 全部 这 时间 .

蚊子不停地叮咬他们。

[bʌt; bət] [stɪl] [ðə; ði]['səʊldʒəz][wɜː(r); wə(r)] ['hæpi] .
But still the soldiers were happy .
但 仍然 这 士兵 是 快乐的 .

但士兵们仍然很高兴。

[ðeɪ] ['kærid] [ðeə(r)] [gʊdz] [ɪn] [bəʊts] .
They carried their goods in boats .
他们 携带 他们的 商品 在 船 .

他们用船运输货物。

[ðeɪ] [wɔːkt] [wen] [ðeɪ] [wɪʃt] [tuː; tə] .
They walked when they wished to .
他们 步行 什么时候 他们 希望 到 .

他们想走就走。

[ðeɪ] ['hʌntɪd] ['bʌfələʊ] [ænd; ənd] [elk] [ɒn] [ðə; ði] [pleɪnz] [nɪə(r)] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .

They hunted buffalo and elk on the plains near the river .

他们 猎杀 水牛 和 麋鹿 在 这 平原 靠近 这 河 .

他们在河边的平原上猎捕野牛和麋鹿。

[ðeɪ] [hæd; həd] [ɔːl] [ðeɪ] ['wɒntɪd] [tuː; tə] [iːt] .

They had all they wanted to eat .

他们 有 全部 他们 通缉 到 吃 .

他们吃饱喝足了。

[wʌn] [deɪ] [ɪn] [meɪ] , ['kæptɪn] ['luːɪs] [wɒz; wəz] [aʊt] ['hʌntɪŋ] .

One day in May , Captain Lewis was out hunting .

一 天 在 可能 , 队长 刘易斯 曾是 出去 打猎 .

五月的某一天，刘易斯上尉外出打猎。

[hiː; hi] [went] [ʌp] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [hɪl] .

He went up a little hill .

他 去 向上 一个 小的 爬坡道 .

他爬上了一座小山坡。

[ðen] [fɑː(r)] [ɒf] [tuː; tə] [ðə; ði] [west] [hiː; hi] [sɔː] [ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] [haɪ] [ænd; ənd] [stiːp] .

Then far off to the West he saw the Rocky Mountains high and steep .

然后 远的 离开 到 这 西方 他 锯 这 洛基 山脉 高的 和 陡 .

然后，他远远地向西望去，看到了高耸陡峭的落基山脉。

['kæptɪn] ['luːɪs] [wɒz; wəz] [ðə; ði] [fɜːst] [waɪt] [mæn] [tuː; tə] [siː] [ðiːz] ['maʊntənz] .

Captain Lewis was the first white man to see these mountains .

队长 刘易斯 曾是 这 第一的 白色的 男人 到 看 这些 山脉 .

刘易斯船长是第一个见到这些山脉的白人。

[hiː; hi] [rəʊt] [ɪn] [hɪz; ɪz] [bʊk] [ðæt] [hiː; hi] [felt] [ə; eɪ] [greɪt] ['pleʒə(r)] [ɒn] [fɜːst] ['siːɪŋ] [ðem; ðəm] .

He wrote in his book that he felt a great pleasure on first seeing them .

他 写道 在 他的 书 那 他 毛毡 一个 伟大的 乐趣 在 第一的 看到 他们 .

他在书中写道，第一次见到他们时，他感到非常高兴。

[hiː; hi] [njuː] [ðeɪ] [wʊd] [biː; bi] ['veri] [hɑːd] [tuː; tə] [krɒs] .

He knew they would be very hard to cross .

他 知道 他们 会 是 非常 难的 到 叉 .

他知道要越过这些障碍非常困难。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ɔːl] [waɪt] [wɪð] [snəʊ] .

They were all white with snow .

他们 是 全部 白色的 和 雪 .

它们都被雪覆盖了，通体雪白。

[bʌt; bət] [hiː; hi] [wɒz; wəz] ['redi] [tuː; tə] [gəʊ] [ɒn] [səʊ] [æz; əz] [tuː; tə] [get] [tuː; tə] [ðə; ði] [west] .

But he was ready to go on so as to get to the West .

但 他 曾是 准备好 到 去 在 所以 作为 到 得到 到 这 西方 .

但他已做好继续前行的准备，以便到达西部。

[hiː; hi] [went] [bæk] [tuː; tə] [ðə; ði] [bəʊts] [ænd; ənd] [təʊld] [ðə; ði] ['ʌðə(r)z] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['maʊntənz] .

He went back to the boats and told the others about the mountains .

他 去 后退 到 这 船 和 讲述 这 其他的 关于 这 山脉 .

他回到船上，把山的情况告诉了其他人。

[ðə; ði] [men] [wɜː(r); wə(r)] ['hæpi] [ænd; ənd] [wɜːkt] ['hɑːdə(r)] [tuː; tə] [get] [nɪə(r)] [ðem; ðəm] .

The men were happy and worked harder to get near them .

这 男人 是 快乐的 和 工作 更难 到 得到 靠近 他们 .

男人们很高兴，更加努力地接近她们。

[gruː] [fel] [hɒt] [sʊl] [fɝː] [wɜːs]

grew fell hot sul phur worse

生长 跌倒 热的 苏尔 普尔 更糟

越来越热，越来越糟

[ˌsækədʒə'wiːə][ɪz] [ɪl] .
SACAJAWEA IS ILL .
萨卡加维亚 是 患病的 .

萨卡加维亚病了。

['gəʊɪŋ] [ʌp] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] , [ˌsækədʒə'wiːə] [fel] [ɪl] .
Going up the Missouri , Sacajawea fell ill .
去 向上 这 密苏里州 , 萨卡加维亚 跌倒 患病的 .

萨卡加维亚沿密苏里河逆流而上时，突然病倒了。

[ʃiː; ʃi] [kʊd; kəd] [nɒt] [iːt] .
She could not eat .
她 可以 不是 吃 .

她吃不下东西。

[ʃiː; ʃi] [gruː] [wɜːs] [iːtʃ] [deɪ] .
She grew worse each day .
她 生长 更糟 每个 天 .

她的情况一天比一天糟糕。

['kæptɪn] [klɑːk] [geɪv] [hɜː(r); hə(r)] [sʌm; səm] ['medsn; 'medɪsn] .
Captain Clark gave her some medicine .
队长 克拉克 给予 她 一些 药品 .

克拉克船长给她服用了一些药。

[ˌaɪ 'tiː] [dɪd] [nɒt] [meɪk] [hɜː(r); hə(r)] [wel] .
It did not make her well .
它 做过 不是 制作 她 出色地 .

这并没有让她感觉好些。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [hæd; həd] [tuː; tə] [kæmp] [ʌn'tɪl] [ʃiː; ʃi] [kʊd; kəd] [gəʊ] [ɒn] .
The soldiers had to camp until she could go on .
这 士兵 有 到 营 直到 她 可以 去 在 .

士兵们不得不扎营，直到她能继续前进。

[ðeɪ] [kʊd; kəd] [nɒt] [gəʊ] [ɒn] [wɪ'ðaʊt] [hɜː(r); hə(r)] .
They could not go on without her .
他们 可以 不是 去 在 没有 她 .

没有她，他们就无法继续下去。

[ðeɪ] ['wɒntɪd] [hɜː(r); hə(r)] [wɪð] [ðem; ðəm] [tuː; tə] [meɪk] [frendz] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)] [traɪb] .
They wanted her with them to make friends with her tribe .
他们 通缉 她 和 他们 到 制作 朋友们 和 她 部落 .

他们想让她和他们在一起，以便与她的部落交朋友。

[wʌn] [deɪ] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [faʊnd] [ə; eɪ] [hɒt] ['sʌlfə(r)] [sprɪŋ] .
One day the soldiers found a hot sulphur spring .
一 天 这 士兵 成立 一个 热的 硫 春天 .

有一天，士兵们发现了一处硫磺温泉。

[ðeɪ] ['kærid] [ˌsækədʒə'wiːə] [tuː; tə] [ðɪs] [sprɪŋ] .
They carried Sacajawea to this spring .
他们 携带 萨卡加维亚 到 这 春天 .

他们把萨卡加维亚带到了这个泉水边。

[ðə; ði] ['wɔːtə(r)] [meɪd] [hɜː(r); hə(r)] [wel] .
The water made her well .
这 水 制成 她 出色地 .

水让她痊愈了。

[ɪn] [ə; eɪ] [wiːk] [ʃiː; ʃi] [kʊd; kəd] [gəʊ] [ɒn] .
In a week she could go on .
在 一个 星期 她 可以 去 在 .

她还能坚持一周。

[bæŋk] [kɪld] [həʊl] [tuː; tə] [wɔːd]
bank killed hole to ward
银行 被杀 洞 到 病房

银行关闭了通往病房的洞

[haʊ] [ðə; ði] ['ɪndiənz] ['hʌntɪd] ['bʌfələʊ] .
HOW THE INDIANS HUNTED BUFFALO .
如何 这 印度人 猎杀 水牛 .

印第安人如何猎杀野牛。

[ɒn] [ðə; ði] [pleɪnz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] [ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] ['meni] ['bʌfələuz] .
On the plains of the Missouri there were many buffaloes .
在 这 平原 的 这 密苏里州 那里 是 许多 水牛 .

密苏里河平原上有很多野牛。

[ˌsækədʒə'wiːə] [təʊld] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [haʊ] [ðə; ði] ['ɪndiənz] ['hʌntɪd] [ðem; ðəm] .
Sacajawea told the soldiers how the Indians hunted them .
萨卡加维亚 讲述 这 士兵 如何 这 印度人 猎杀 他们 .

萨卡加维亚告诉士兵们印第安人是如何追捕他们的。

[æn; ən] ['ɪndiən] [pʊt] [ɒn] [ə; eɪ] ['bʌfələʊ] [skɪn] .
An Indian put on a buffalo skin .
一个 印度 放 在 一个 水牛 皮肤 .

一位印第安人披上了水牛皮。

[ðə; ði] ['bʌfəˌloʊz] [hed] [wɒz; wəz] ['əʊvə(r)] [hɪz; ɪz] [hed] .
The buffalo's head was over his head .
这 布法罗的 头 曾是 超过 他的 头 .

水牛的头顶着他的头。

[hiː; hi] [wɔːkt] [aʊt] [tuː; tə] [weə(r)] [ðə; ði] ['bʌfələuz] [wɜː(r); wə(r)] ['iːtɪŋ] .
He walked out to where the buffaloes were eating .
他 步行 出去 到 在哪里 这 水牛 是 吃 .

他走到水牛吃草的地方。

[hiː; hi] [stʊd] [bɪ'twiːn] [ðem; ðəm] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [haɪ] [bæŋk] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .
He stood between them and a high bank of the river .
他 站立 之间 他们 和 一个 高的 银行 的 这 河 .

他站在他们和河岸高处之间。

[ðə; ði] ['ʌðə(r)] ['ɪndiənz] [went] [bɪ'haɪnd] [ðə; ði] ['bʌfələuz] .
The other Indians went behind the buffaloes .
这 其他 印度人 去 在后面 这 水牛 .

其他印第安人则跟在野牛后面。

[ðə; ði] ['bʌfələuz] [ræn] [tə'wɔːd] [ðə; ði] [mæn] [ɪn] [ðə; ði] ['bʌfələʊ] [skɪn] .
The buffaloes ran toward the man in the buffalo skin .
这 水牛 跑 朝向 这 男人 在 这 水牛 皮肤 .

水牛们朝着身穿水牛皮的男人跑去。

[hiː; hi] [ræn] [fɑːst] [tə'wɔːd] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .
He ran fast toward the river .
他 跑 快速地 朝向 这 河 .

他飞快地朝河边跑去。

[ðen] [ðə; ði] ['bʌfələuz] [ræn] [fɑːst] [tə'wɔːd] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .
Then the buffaloes ran fast toward the river .
然后 这 水牛 跑 快速地 朝向 这 河 .

然后，水牛们飞快地向河边跑去。

[æt; ət] [ðə; ði] [haɪ] [bæŋk] [ðə; ði] [mæn] [ræn] [daʊn] [ænd; ənd] [hɪd] [ɪn] [ə; eɪ] [həʊl] .
At the high bank the man ran down and hid in a hole .
在 这 高的 银行 这 男人 跑 向下 和 隐藏 在 一个 洞 .

那人跑到高高的河岸边，躲进了一个洞里。

[ðə; ði] ['bʌfələuz] [keɪm] [səʊ][fɑːst] [ðæt] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [nɒt] [stɒp] [æt; ət] [ðə; ði] [bæŋk] .
The buffaloes came so fast that they could not stop at the bank .
这 水牛 来了 所以 快速地 那 他们 可以 不是 停止 在 这 银行 .
水牛来得太快，根本来不及在河岸边停下来。

[ðeɪ] [fel] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [bæŋk] [ɒn] [tuː; tə] [ðə; ði] [rɒks] [nɪə(r)] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .
They fell over the bank on to the rocks near the river .
他们 跌倒 超过 这 银行 在 到 这 岩石 靠近 这 河 .
他们翻过河岸，摔到了河边的岩石上。

['meni] [wɜː(r); wə(r)] [kɪld] .
Many were killed .
许多 是 被杀 .
许多人丧生。

[ðen] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [keɪm] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [bæŋk] .
Then the Indians came around the bank .
然后 这 印度人 来了 大约 这 银行 .
然后印第安人绕过河岸来了。

[ðeɪ] [skɪnd] [ðə; ði] ['bʌfələuz] .
They skinned the buffaloes .
他们 去皮 这 水牛 .
他们剥了水牛的皮。

[ðeɪ] [draɪd] [ðə; ði] [miːt] .
They dried the meat .
他们 干燥 这 肉 .
他们将肉晒干。

[ðeɪ] [draɪd] [ðə; ði] [skɪnz] [tuː; tə] [meɪk] ['blæŋkɪts] [ænd; ənd] ['haʊzɪz] .
They dried the skins to make blankets and houses .
他们 干燥 这 皮肤 到 制作 毯子 和 房屋 .
他们把兽皮晒干，用来制作毯子和房屋。

[dʒuːn] [wʌn] [dɜːr] [fʊl; fl] [drɔː] [pɪk] [tjʊr] [spreɪ] [raɪt] [kæʃ]
June won der ful draw pic ture spray write cache
六月 韩元 德尔 满 画 图片 真 喷 写 缓存
六月奇妙的绘画图片喷雾写缓存

[ðə; ði] [fɔːls] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] .
THE FALLS OF THE MISSOURI .
这 瀑布 的 这 密苏里州 .
密苏里河瀑布。

[wʌn] [dʒuːn] [deɪ] ['kæptɪn] ['luːɪs] [wɒz; wəz] ['wɔːkɪŋ] [ə'hed] [ɒv; əv] [ðə; ði] [boʊts] .
One June day Captain Lewis was walking ahead of the boats .
一 六月 天 队长 刘易斯 曾是 步行 前方 的 这 船 .
六月的一天，刘易斯船长走在船只前面。

[hiː; hi] [hɜːd] [ə; eɪ] [greɪt] [nɔɪz] [ʌp] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .
He heard a great noise up the River .
他 听到 一个 伟大的 噪音 向上 这 河 .
他听到河上游传来巨大的声响。

[hiː; hi] [pʊʃt] [ɒn] [fɑːst] .
He pushed on fast .
他 推动 在 快速地 .
他快速推进。

['ɑːftə(r)] ['wɔːkɪŋ] ['sev(ə)n] [maɪlz] , [hiː; hi] [keɪm] [tuː; tə] [ðə; ði] [greɪt] [fɔːls] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] .
After walking seven miles , he came to the great Falls of the Missouri .
后 步行 七 英里 , 他 来了 到 这 伟大的 瀑布 的 这 密苏里州 .
走了七英里后，他来到了密苏里河大瀑布。

[hiː; hi][wɒz; wəz][ðə; ði][fɜːst] [waɪt] [mæn][tuː; tə] [siː] [ðiːz] [fɔːls] .
He was the first white man to see these Falls .
他 曾是 这 第一的 白色的 男人 到 看 这些 瀑布 .
他是第一个见到这些瀑布的白人。

[hiː; hi][sæt] [daʊn] [ɒn][ə; eɪ] [rɒk] [ænd; ənd] [wɒtʃt] [ðə; ði]['wɔːtə(r)] [dæʃ] [ænd; ənd] [spreɪ] .
He sat down on a rock and watched the water dash and spray .
他 卫星 向下 在 一个 岩石 和 观看 这 水 短跑 和 喷 .
他坐在一块石头上，看着水流奔涌飞溅。

[hiː; hi] [traɪd] [tuː; tə] [drɔː] [ə; eɪ]['pɪktʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [fɔːls] .
He tried to draw a picture of the Falls .
他 尝试 到 画 一个 图片 的 这 瀑布 .
他试图画一幅瀑布的图画。

[hiː; hi] [traɪd] [tuː; tə] [raɪt] [ə'baʊt] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][hɪz; ɪz] [bʊk] .
He tried to write about it in his book .
他 尝试 到 写 关于 它 在 他的 书 .
他试图在书中写到这件事。

[bʌt; bət][hiː; hi] [sed] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][səʊ] ['wʌndəf(ə)l] [ðæt] [hiː; hi][kʊd; kəd][nɒt] [drɔː] [ˌaɪ 'tiː] [wel] [nɔː(r)]
But he said it was so wonderful that he could not draw it well nor
但 他 说 它 曾是 所以 精彩的 那 他 可以 不是 画 它 出色地 也不
但他说，这幅画太美妙了，他根本画不出来。

['pɪktʃə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪn] [wɜːdz] .
picture it in words .
图片 它 在 字 .
用文字描述一下。

[wen] [ðə; ði] [men] [keɪm] [ʌp] , [ðeɪ] [kʊd; kəd] [nɒt] [teɪk] [ðeə(r)] [bəʊts] [nɪə(r)] [ðə; ði] [fɔːls] .
When the men came up , they could not take their boats near the Falls .
什么时候 这 男人 来了 向上 , 他们 可以 不是 拿 他们的 船 靠近 这 瀑布 .
当男人们上来时，他们无法将船开到瀑布附近。

[ðə; ði] [fɔːls] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] , ['veri] [haɪ] .
The Falls are very , very high .
这 瀑布 是 非常 , 非常 高的 .
瀑布非常非常高。

[ðə; ði] [haɪɪst] [fɔːl] [ɪz] ['eɪti] - ['sev(ə)n] [fiːt] [haɪ] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] ['kʌmz] [daʊn]
The highest fall is eighty - seven feet high , and the water comes down
这 最高 落下 是 八十 - 七 脚 高的 , 和 这 水 来 向下
最高的瀑布有八十七英尺高，水流倾泻而下。

[wɪð] [ə; eɪ] [greɪt] [rʌʃ] .
with a great rush .
和 一个 伟大的 匆忙 .
一阵猛冲。

[səʊ][ðə; ði]['səʊldʒəz][hæd; həd][tuː; tə][gəʊ] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [fɔːls] .
So the soldiers had to go around the Falls .
所以 这 士兵 有 到 去 大约 这 瀑布 .
所以士兵们不得不绕过瀑布。

[ðæt] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [lɒŋ] , [lɒŋ] [wei] .
That was a long , long way .
那 曾是 一个 长的 , 长的 方式 .
那可是漫长的路啊。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] [hɑːd] [tuː; tə] ['kæri] [ɔːl] [ðeə(r)] [θɪŋz] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [fɔːls] .
It would be hard to carry all their things around the Falls .
它 会 是 难的 到 携带 全部 他们的 事物 大约 这 瀑布 .
带着他们所有的东西绕瀑布走会很困难。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [sed] , " [wiː; wi] [wɪl] [meɪk] [ə; eɪ] [kæʃ] [hɪə(r)] .
The captains said , " We will make a cache here .
这 队长 说 , " 我们 将要 制作 一个 缓存 这里 .
船长们说："我们将在这里藏匿物资。"

" [wiː; wi] [wɪl] [pʊt] [ɪn] [ðə; ði] [skɪnz] [ænd; ənd] [plɑːnts] [ænd; ənd] [mæps] .
" We will put in the skins and plants and maps .
" 我们 将要 放 在 这 皮肤 和 植物 和 地图 .
"我们会放入兽皮、植物和地图。"

" [wiː; wi] [kæn; kən] [get] [ðem; ðəm] [ɔːl] [ə'gen] [wen] [wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌmɪŋ] [həʊm] .
" We can get them all again when we are coming home .
" 我们 能 得到 他们 全部 再次 什么时候 我们 是 未来 家 .
"我们回家的时候可以把它们都买回来。"

" [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [meɪd] [tuː] ['kæʃɪz] .
" The soldiers made two caches .
" 这 士兵 制成 二 缓存 .
士兵们藏匿了两处物资。

[ɪn] [ðiːz] [ðeɪ] [hɪd] [ɔːl] [ðə; ði] [θɪŋz] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [duː; də] [wɪ'ðaʊt] .
In these they hid all the things they could do without .
在 这些 他们 隐藏 全部 这 事物 他们 可以 做 没有 .
他们把所有不需要的东西都藏在了这些地方。

[wɪ'ðaʊt] [səʊ] [mʌtʃ] [tuː; tə] ['kæri] , [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [nɒt] [biː; bi] [səʊ] [hɑːd] [tuː; tə] [gəʊ] [ə'raʊnd] [ðə; ði]
Without so much to carry , it would not be so hard to go around the
没有 所以 很多 到 携带 , 它 会 不是 是 所以 难的 到 去 大约 这
如果不用携带那么多东西，四处走走就不会那么难了。

[fɔːls] .
Falls .
瀑布 .
瀑布。

[draɪd] [dʌg] [rɪŋ] [sɒd] [bɒt] [tɒm] [brɑːntʃ] [iːz] [ɜːθ] [saɪdz]
dried dug ring sod bot tom branch es earth sides
干燥 挖 戒指 草皮 机器人 汤姆 分支 es 地球 侧面
干涸的挖出的环状草皮底部汤姆树枝土边

[ðə; ði] [kæʃ] [nɪə(r)] [ðə; ði] [fɔːls] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] .
THE CACHE NEAR THE FALLS OF THE MISSOURI .
这 缓存 靠近 这 瀑布 的 这 密苏里州 .
密苏里河瀑布附近的宝藏。

[tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [kæʃ] , [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [meɪd] [ə; eɪ] [rɪŋ] [ɒn] [ðə; ði] [graʊnd] .
To make a cache , the soldiers made a ring on the ground .
到 制作 一个 缓存 , 这 士兵 制成 一个 戒指 在 这 地面 .
为了藏匿物品，士兵们在地上画了一个圆圈。

[ðeɪ] [tʊk] [ʌp] [ðə; ði] [sɒd] [ˌɪn'saɪd] [ðə; ði] [rɪŋ] .
They took up the sod inside the ring .
他们 采取 向上 这 草皮 里面 这 戒指 .
他们把擂台内的草皮铲走了。

[ðeɪ] [dʌg] [streɪt] [daʊn] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [fʊt] .
They dug straight down for a foot .
他们 挖 直的 向下 为了 一个 脚 .
他们径直向下挖了一英尺深。

[ðeɪ] [pʊt] [draɪd] ['brɑːntʃɪz] [ɒn] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ænd; ənd] [æt; ət] [ðə; ði] [saɪdz] [ɒv; əv] [ðɪs] [həʊl] .
They put dried branches on the bottom and at the sides of this hole .
他们 放 干燥 分支 在 这 底部 和 在 这 侧面 的 这 洞 .
他们在洞底和洞壁上放了干树枝。

[ðeɪ] [pʊt] [draɪd] [skɪnz] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['brɑːntʃɪz] .
They put dried skins over the branches .
他们 放 干燥 皮肤 超过 这 分支 .

他们把干皮铺在树枝上。

[ðen] [ðeɪ] [pʊt] [ðeə(r)] [gʊdz] ['ɪntuː] [ðə; ði] [həʊl] , [ɔː(r)] [kæʃ] .
Then they put their goods into the hole , or cache .
然后 他们 放 他们的 商品 进入 这 洞 , 或者 缓存 .

然后他们把货物放进洞里，或者说藏匿处。

[ðeɪ] [pʊt] [draɪd] [skɪnz] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [gʊdz] .
They put dried skins over the goods .
他们 放 干燥 皮肤 超过 这 商品 .

他们把干皮盖在货物上。

[ðen] [ðeɪ] [pʊt] [ðə; ði] [ɜːθ] [ɪn] .
Then they put the earth in .
然后 他们 放 这 地球 在 .

然后他们把土填进去。

[ðen] [ðeɪ] [pʊt] [ðə; ði] [sɒd] [ɒn] .
Then they put the sod on .
然后 他们 放 这 草皮 在 .

然后他们铺上了草皮。

[ðə; ði] [rɪŋ] [dɪd] [nɒt] [lʊk] [æz; əz] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [hæd; həd] [biːn] [dʌg] [ʌp] .
The ring did not look as if it had been dug up .
这 戒指 做过 不是 看 作为 如果 它 有 到过 挖 向上 .

这枚戒指看起来不像是从土里挖出来的。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [wʊd] [nɒt] [θɪŋk] [tuː; tə] [lʊk] [ðeə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [gʊdz] .
The Indians would not think to look there for goods .
这 印度人 会 不是 思考 到 看 那里 为了 商品 .

印度人不会想到去那里寻找货物。

[baɪt] [freʃ] [ræt] [tliː] [sneɪks] [kjʊə(r)] [mɔːn] [ɪŋ] [seɪv]
bite fresh rat tle snakes cure morn ing sev
咬 新鲜的 鼠 特尔 蛇 治愈 早晨 ing 塞夫

咬一口新鲜的响尾蛇可以治愈早晨的七天

[ɪn] [tiːn] [biːt]
en teen beat
英文 青少年 打

青少年节拍

[haʊ] [ˌsækədʒə'wiːə] [kjʊəd] ['rætlsneɪk] [baɪts] .
HOW SACAJAWEA CURED RATTLESNAKE BITES .
如何 萨卡加维亚 治愈 响尾蛇 咬 .

萨卡加维亚是如何治愈响尾蛇咬伤的。

[nɪə(r)] [ðə; ði] [fɔːls] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] , [ðə; ði] ['pɑːti] [met] ['meni] ['rætlsneɪk] .
Near the Falls of the Missouri , the party met many rattlesnakes .
靠近 这 瀑布 的 这 密苏里州 , 这 派对 遇见 许多 响尾蛇 .

在密苏里河瀑布附近，一行人遇到了许多响尾蛇。

[ðə; ði] [sneɪks] [laɪkt] [tuː; tə] [laɪ] [ɪn] [ðə; ði] [sʌn] [ɒn] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] [bæŋks] .
The snakes liked to lie in the sun on the river banks .
这 蛇 喜欢 到 说谎 在 这 太阳 在 这 河 银行 .

蛇喜欢躺在河岸上晒太阳。

[sʌm; səm] [taɪmz] [ðeɪ] [went] [ʌp] [triːz] [ænd; ənd] [leɪ] [ɒn] [ðə; ði] ['brɑːntʃɪz] .
Some times they went up trees and lay on the branches .
一些 时代 他们 去 向上 树木 和 躺 在 这 分支 .

有时它们会爬到树上，躺在树枝上。

[wʌn] [naɪt] ['kæptɪn] ['luːɪs] [wɒz; wəz] ['sliːpɪŋ] ['ʌndə(r)][ə; eɪ] [triː] .
One night Captain Lewis was sleeping under a tree .
一 夜晚 队长 刘易斯 曾是 睡眠 在下面 一个 树 .

一天晚上，刘易斯上尉睡在树下。

[ɪn][ðə; ði] ['mɔːnɪŋ] [hiː; hi] [lʊkt] [ʌp] [θruː] [ðə; ði] [triː] .
In the morning he looked up through the tree .
在 这 早晨 他 看起来 向上 通过 这 树 .

清晨，他抬头透过树梢望去。

[hiː; hi] [sɔː] [ə; eɪ][bɪg] ['rætlsneɪk] [ɒn][ə; eɪ] [brɑːntʃ] .
He saw a big rattlesnake on a branch .
他 锯 一个 大的 响尾蛇 在 一个 分支 .

他看到树枝上有一条大响尾蛇。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz]['gəʊɪŋ][tuː; tə] [sprɪŋ] [æt; ət][hɪm] .
It was going to spring at him .
它 曾是 去 到 春天 在 他 .

它正要向他扑来。

[hiː; hi] [kɔːt] [hɪz; ɪz][gʌn][ænd; ənd] [kɪld] [ˌaɪ 'tiː] .
He caught his gun and killed it .
他 捕捉 他的 枪 和 被杀 它 .

他拔出枪，把它打死了。

[ˌaɪ 'tiː][hæd; həd][ˌsev(ə)n'tiːn] ['rætl] .
It had seventeen rattles .
它 有 十七 嘎嘎作响 .

它有十七个拨浪鼓。

['sʌmtaɪmz] [ðə; ði]['səʊldʒəz][hæd; həd][tuː; tə][gəʊ] [ˌbeə'fʊtɪd] .
Sometimes the soldiers had to go barefooted .
有时 这 士兵 有 到 去 赤足 .

有时士兵们不得不光着脚走路。

[ðə; ði] [sneɪks] [bɪt][ðeə(r)][beə(r)] [fiːt] .
The snakes bit their bare feet .
这 蛇 少量 他们的 裸 脚 .

蛇咬了他们光着的脚。

[ˌsækədʒə'wiːə] [njuː] [haʊ] [tuː; tə][kjʊə(r)][ðə; ði][baɪt] .
Sacajawea knew how to cure the bite .
萨卡加维亚 知道 如何 到 治愈 这 咬 .

萨卡加维亚知道如何治疗这种咬伤。

[ʃiː; ʃi] [tʊk] [ə; eɪ] [ruːt] [ʃiː; ʃi] [kɔːld] [ðə; ði] ['rætlsneɪk] [ruːt] .
She took a root she called the rattlesnake root .
她 采取 一个 根 她 称为 这 响尾蛇 根 .

她采摘了一种她称之为响尾蛇根的植物。

[ʃiː; ʃi] [biːt] [ˌaɪ 'tiː] [hɑːd] .
She beat it hard .
她 打 它 难的 .

她狠狠地揍了它一顿。

[ʃiː; ʃi]['əʊpənd][ðə; ði] [sneɪk] [baɪt] .
She opened the snake bite .
她 打开 这 蛇 咬 .

她打开了蛇咬的伤口。

[ʃiː; ʃi][taɪd][ðə; ði] [ruːt] [ɒn][ˌaɪ 'tiː] .
She tied the root on it .
她 系 这 根 在 它 .

她把根系在上面。

[ʃiː; ʃi] [pʊt] [freʃ] [ruːt] [ɒn] [tuː] [taɪmz] [ə; eɪ] [deɪ] .
She put fresh root on two times a day .
她 放 新鲜的 根 在 二 时代 一个 天 .

她每天两次换上新鲜的根茎。

[ˌaɪ 'tiː] [kjʊəd] [ðə; ði] [sneɪk] [baɪt] .
It cured the snake bite .
它 治愈 这 蛇 咬 .

它治好了蛇咬伤。

[ðə; ði] [ruːt] [wʊd] [kɪl] [ə; eɪ] [mæn] [ɪf] [hiː; hi] [ʃʊd; ʃəd] [iːt] [ˌaɪ 'tiː] , [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [kjʊə(r)] [ə; eɪ] [sneɪk]
The root would kill a man if he should eat it , but it will cure a snake
这 根 会 杀 一个 男人 如果 他 应该 吃 它 , 但 它 将要 治愈 一个 蛇

这种根若被人误食会致人死亡，但却能治蛇病。

[baɪt] .
bite .
咬 .

咬。

[æks] [lez] ['iːv(ə)n] [heɪl] [tʌŋz] [beəz] [iː] ['nɔː] [nɒkt] [wiːlz] [g'rɪz] - [kɒt] [tʌn] [wʊd] [mɑːst] [wɪl] [ləʊ]
ax les even hail tongues bears e nough knocked wheels griz zly cot ton wood mast wil low
斧头 莱斯 甚至 冰雹 舌头 熊 e 足够了 敲门 车轮 灰熊 - 婴儿床 吨 木头 桅杆 威尔 低的

轴 les 甚至冰雹 舌头 熊 e 足够 敲击 车轮 灰熊 zly 棉木 桅杆 威尔 低

['gəʊɪŋ] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [fɔːls] .
GOING AROUND THE FALLS .
去 大约 这 瀑布 .

绕瀑布而行。

[ðə; ði] ['pɑːti] [hæd; həd] [tuː; tə] [gəʊ] [ʌp] [ə; eɪ] [haɪ] [hɪl] [tuː; tə] [get] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [fɔːls] .
The party had to go up a high hill to get around the Falls .
这 派对 有 到 去 向上 一个 高的 爬坡道 到 得到 大约 这 瀑布 .

为了绕过瀑布，一行人必须爬上一座高山。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [teɪk] [tuː] [lɒŋ] [tuː; tə] ['kæri] [ðə; ði] [kə'nuːz] [ɒn] [ðeə(r)] [bæks] .
It would take too long to carry the canoes on their backs .
它 会 拿 也 长的 到 携带 这 独木舟 在 他们的 背部 .

背着独木舟走太费时间了。

[ðeɪ] [kʊd; kəd] [siː] ['əʊnli] [wʌn] [bɪg] [triː] [ɒn] [ðə; ði] [pleɪnz] .
They could see only one big tree on the plains .
他们 可以 看 仅有的 一 大的 树 在 这 平原 .

他们在平原上只能看到一棵大树。

[ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] ['kɒtnwʊd] .
It was a cottonwood .
它 曾是 一个 棉白杨 .

那是一棵白杨树。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [kʌt] [ˌaɪ 'tiː] [daʊn] .
The soldiers cut it down .
这 士兵 切 它 向下 .

士兵们把它砍倒了。

[ðeɪ] [kʌt] [wiːlz] [ænd; ənd] [tʌŋz] [frɒm; frəm] [ˌaɪ 'tiː] .
They cut wheels and tongues from it .
他们 切 车轮 和 舌头 从 它 .

他们用它切割出轮子和舌头。

[ðə; ði] ['kɒtnwʊd] [ɪz] [nɒt] [hɑːd] [ɪ'nʌf] [fɔː(r); fə(r)] ['æksl̩z] .
The cottonwood is not hard enough for axles .
这 棉白杨 是 不是 难的 足够的 为了 车轴 .

白杨木不够坚硬，不适合做车轴。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [kʌt] [ʌp] [ðə; ði] [mɑːst] [ɒv; əv] [ðeə(r)] [bɪg] [bəʊt] [fɔː(r); fə(r)] ['æksl̩z] .
The soldiers cut up the mast of their big boat for axles .
这 士兵 切 向上 这 桅杆 的 他们的 大的 船 为了 车轴 .

士兵们把大船的桅杆锯断，用作船轴。

[ðeɪ] [bɪ'gæn] [tuː; tə] [gəʊ] [ʌp] [ðə; ði] [hɪl] .
They began to go up the hill .
他们 开始 到 去 向上 这 爬坡道 .

他们开始上山。

[ɪn] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [taɪm] [ðə; ði] ['æksl̩z] [brəʊk] .
In a little time the axles broke .
在 一个 小的 时间 这 车轴 打破 .

没过多久，车轴就断了。

[ðeɪ] [pʊt] [ɪn] ['wɪləʊ] ['æksl̩z] .
They put in willow axles .
他们 放 在 柳 车轴 .

他们装上了柳木车轴。

[ðen] [ðə; ði] ['kɒtnwʊd] [tʌŋz] [brəʊk] .
Then the cottonwood tongues broke .
然后 这 棉白杨 舌头 打破 .

然后，白杨树枝断裂了。

[ðen] [ðə; ði] [men] [hæd; həd] [tuː; tə] ['kæri] [ðə; ði] [gʊdz] [ɒn] [ðeə(r)] [bæks] .
Then the men had to carry the goods on their backs .
然后 这 男人 有 到 携带 这 商品 在 他们的 背部 .

然后男人们就得背着货物走。

[ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] ['veri] [hɒt] .
It was very hot .
它 曾是 非常 热的 .

天气很热。

[ðə; ði] [məs'kiːtəʊz] [ænd; ənd] [bləʊ] - [flaɪz] [bɪt] [ðem; ðəm] [ɔːl] [ðə; ði] [taɪm] .
The mosquitoes and blow - flies bit them all the time .
这 蚊子 和 吹 - 苍蝇 少量 他们 全部 这 时间 .

蚊子和苍蝇不停地叮咬他们。

[ðə; ði] ['prɪkli] [peə(r)] [hɜːt] [ðeə(r)] [fiːt] .
The prickly pear hurt their feet .
这 带刺的 梨 伤害 他们的 脚 .

仙人掌刺伤了他们的脚。

[ˌaɪ 'tiː] [hɜːt] [ðem; ðəm] ['iːv(ə)n] [θruː] [ðeə(r)] ['mɔkəsɪnz] .
It hurt them even through their moccasins .
它 伤害 他们 甚至 通过 他们的 鹿皮鞋 .

即使隔着鹿皮鞋，他们也感到疼痛。

[ɪf] [ðeɪ] [dræŋk] ['wɔːtə(r)] , [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ɪl] .
If they drank water , they were ill .
如果 他们 喝 水 , 他们 是 患病的 .

他们如果喝水，就会生病。

[wʌn] [deɪ] [ˌaɪ 'tiː] [heild] [hɑːd] .
One day it hailed hard .
一 天 它 赞誉 难的 .

有一天，下了很大的冰雹。

[ðə; ði] [heɪl] [nɒkt] [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [men] [daʊn] .
The hail knocked some of the men down .
这 冰雹 敲门 一些 的 这 男人 向下 .

冰雹把一些人打倒在地。

[æt; ət] [naɪt] [ðə; ði] ['grɪzli] [beəz] [tʊk] [ðeə(r)] [fu:d] .
At night the grizzly bears took their food .
在 夜晚 这 灰熊 熊 采取 他们的 食物 .

夜里，灰熊们会去觅食。

[ləʊd] [pɔɪnt] [ed] [lɑ:dʒ] [seɪf] [maʊθ] [rɔ:d] [fɪəs] [weɪst]
load point ed large safe mouth roared fierce waist
加载 观点 编辑 大的 安全的 嘴 咆哮 凶猛的 腰部

负载点 ed 大安全口咆哮凶猛腰部

['grɪzli] [beəz] .
GRIZZLY BEARS .
灰熊 熊 .

灰熊。

['ɑ:ftə(r)] ['meni] [hɑ:d] [deɪz] , [ðeɪ] [gɒt] [ɔ:l] [ðə; ði] [gʊdz] [tu:; tə] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fɔ:ls] .
After many hard days , they got all the goods to the top of the Falls .
后 许多 难的 天 , 他们 得到 全部 这 商品 到 这 顶部 的 这 瀑布 .

经过多日艰苦跋涉，他们终于将所有货物运到了瀑布顶端。

[ðə; ði] ['pɑ:ti] [sɔ:] ['meni] ['grɪzli] [beəz] [nɪə(r)] [ðə; ði] [fɔ:ls] .
The party saw many grizzly bears near the Falls .
这 派对 锯 许多 灰熊 熊 靠近 这 瀑布 .

一行人在瀑布附近看到了许多灰熊。

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [ðə; ði] [fɜ:st] [waɪt] [men] [tu:; tə] [si:] [ðə; ði] ['grɪzli] [beə(r)] .
They were the first white men to see the grizzly bear .
他们 是 这 第一的 白色的 男人 到 看 这 灰熊 熊 .

他们是第一批见到灰熊的白人。

[ðeɪ] [faʊnd] [ˌaɪ 'ti:] [ə; eɪ] ['veri] [lɑ:dʒ] [ænd; ənd] ['veri] [fɪəs] [beə(r)] .
They found it a very large and very fierce bear .
他们 成立 它 一个 非常 大的 和 非常 凶猛的 熊 .

他们发现这是一头体型非常大、非常凶猛的熊。

[wʌn] [deɪ] ['kæptɪn] ['lu:ɪs] [wɒz; wəz] [aʊt] ['hʌntɪŋ] .
One day Captain Lewis was out hunting .
一 天 队长 刘易斯 曾是 出去 打猎 .

有一天，刘易斯上尉外出打猎。

[hi:; hi] [hæd; həd] [kɪld] [ə; eɪ] ['bʌfələʊ] [fɔ:(r); fə(r)] ['dɪnə(r)] .
He had killed a buffalo for dinner .
他 有 被杀 一个 水牛 为了 晚餐 .

他猎杀了一头野牛作为晚餐。

[hi:; hi] [tɜ:nd] [ə'raʊnd] [tu:; tə] [ləʊd] [hɪz; ɪz] [gʌn] [ə'gen] .
He turned around to load his gun again .
他 转向 大约 到 加载 他的 枪 再次 .

他转身再次装弹。

[hi:; hi] [sɔ:] [ə; eɪ] [bɪg] [beə(r)] ['kʌmɪŋ] ['ɑ:ftə(r)] [hɪm] .
He saw a big bear coming after him .
他 锯 一个 大的 熊 未来 后 他 .

他看到一只大熊正朝他走来。

[ˌaɪ 'ti:] [wɒz; wəz] ['əʊnli] ['twenti] [fi:t] [ə'weɪ] .
It was only twenty feet away .
它 曾是 仅有的 二十 脚 离开 .

它就在二十英尺远的地方。

[hiː; hi][dɪd][nɒt][hæv; həv][taɪm][tuː; tə][ləʊd][hɪz; ɪz][gʌn] .
He did not have time to load his gun .
他 做过 不是 有 时间 到 加载 他的 枪 .

他没时间装弹。

[ðeə(r)][wɒz; wəz][nəʊ] [triː] [nɪə(r)] .
There was no tree near .
那里 曾是 不 树 靠近 .

附近没有树。

[ðeə(r)][wɒz; wəz][nəʊ] [rɒk] [nɪə(r)] .
There was no rock near .
那里 曾是 不 岩石 靠近 .

附近没有石头。

[ðə; ði]['rɪvə(r)][bæŋk][wɒz; wəz][nɒt] [haɪ] .
The river bank was not high .
这 河 银行 曾是 不是 高的 .

河岸并不高。

['kæptɪn] ['luːɪs] [ræn][tuː; tə][ðə; ði]['rɪvə(r)] .
Captain Lewis ran to the river .
队长 刘易斯 跑 到 这 河 .

刘易斯船长跑向河边。

[ðə; ði][beə(r)][ræn]['ɑːftə(r)][hɪm] [wɪð] ['əʊpən] [maʊθ] .
The bear ran after him with open mouth .
这 熊 跑 后 他 和 打开 嘴 .

熊张着嘴追着他跑。

[ˌaɪ 'tiː] ['nɪəli] [kɔːt] [hɪm] .
It nearly caught him .
它 几乎 捕捉 他 .

他差点被抓住了。

['kæptɪn] ['luːɪs] [ræn]['ɪntuː][ðə; ði]['rɪvə(r)] .
Captain Lewis ran into the river .
队长 刘易斯 跑 进入 这 河 .

刘易斯船长跳进了河里。

[hiː; hi] [tɜːnd] [ə'raʊnd] [wen] [ðə; ði]['wɔːtə(r)][wɒz; wəz][ʌp][tuː; tə][hɪz; ɪz][weɪst] .
He turned around when the water was up to his waist .
他 转向 大约 什么时候 这 水 曾是 向上 到 他的 腰部 .

当水淹到他腰部时，他转身离开了。

[hiː; hi] ['pɔɪntɪd] [hɪz; ɪz][gʌn][æt; ət][ðə; ði][beə(r)] .
He pointed his gun at the bear .
他 尖 他的 枪 在 这 熊 .

他用枪指着熊。

[ˌaɪ 'tiː] [stɒpt] [stɪl] .
It stopped still .
它 停止 仍然 .

它静止不动了。

[ðen] [ˌaɪ 'tiː] [rɔːd] [ænd; ənd][ræn] [ə'weɪ] .
Then it roared and ran away .
然后 它 咆哮 和 跑 离开 .

然后它咆哮着逃走了。

['kæptɪn] ['luːɪs] [dɪd][nɒt] [nəʊ] [waɪ] [ðə; ði][beə(r)] [rɔːd] [ænd; ənd][ræn] , [bʌt; bət][hiː; hi][wɒz; wəz][glæd]
Captain Lewis did not know why the bear roared and ran , but he was glad
队长 刘易斯 做过 不是 知道 为什么 这 熊 咆哮 和 跑 , 但 他 曾是 高兴的

刘易斯船长不知道熊为什么咆哮奔跑，但他很高兴。

[tuː; tə][biː; bi] [seɪf] .
to be safe .
到 是 安全的 .

为了安全起见。

['bɒdi] [diː] [fiːt] [ed] [ʃʊl] [dɜːr] [breɪv] [ˌel'waɪ] [ɪŋ] ['æŋgri]
body de feat ed shoul der brave ly ing angry
身体 德 特技 编辑 应该 德尔 勇敢的 ly ing 生气的

身体 失败 肩膀 勇敢 躺着 生气

[wʌn] [deɪ] [sɪks][ɒv; əv][ðə; ði]['səʊldʒəz] [sɔː] [ə; eɪ][bɪg][beə(r)] ['laɪɪŋ] [ɒn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [hɪl] [nɪə(r)]
One day six of the soldiers saw a big bear lying on a little hill near
一 天 六 的 这 士兵 锯 一个 大的 熊 说谎 在 一个 小的 爬坡道 靠近

有一天，六个士兵看到一头大熊躺在附近的小山坡上。

[ðə; ði]['rɪvə(r)] .
the river .
这 河 .

河流。

[ðə; ði][sɪks]['səʊldʒəz] [keɪm] [nɪə(r)][hɪm] .
The six soldiers came near him .
这 六 士兵 来了 靠近 他 .

六名士兵走到他身边。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)][ɔːl] [gʊd] [ʃɒts] .
They were all good shots .
他们 是 全部 好的 镜头 .

他们枪法都很好。

[fɔː(r)] [ʃɒt] [æt; ət][hɪm] .
Four shot at him .
四 射击 在 他 .

四人向他开枪。

[fɔː(r)] [bɔːlz] [went] ['ɪntuː][hɪz; ɪz]['bɒdi] .
Four balls went into his body .
四 球 去 进入 他的 身体 .

四颗子弹射入了他的身体。

[hiː; hi] [dʒʌmpt] [ʌp] .
He jumped up .
他 跳了起来 向上 .

他跳了起来。

[hiː; hi][ræn][æt; ət][ðem; ðəm] [wɪð] ['əʊpən] [maʊθ] .
He ran at them with open mouth .
他 跑 在 他们 和 打开 嘴 .

他张着嘴朝他们跑去。

[ðen] [ðə; ði] [tuː] ['ʌðə(r)] [men] ['faɪəd] .
Then the two other men fired .
然后 这 二 其他 男人 被解雇 .

然后另外两人也开了枪。

[ðeə(r)] [bɔːlz] [went] ['ɪntuː][hɪz; ɪz] ['bɒdi] , [tuː] .
Their balls went into his body , too .
他们的 球 去 进入 他的 身体 , 也 .

他们的睾丸也进入了他的身体。

[wʌn] [bɔːl] [brəʊk] [hɪz; ɪz] ['ʃəʊldə(r)] .
One ball broke his shoulder .
一 球 打破 他的 肩膀 .

一颗球打断了他的肩膀。

[stɪl] [hiː; hi][ræn][æt; ət][ðem; ðəm] .
Still he ran at them .
仍然 他 跑 在 他们 .

但他还是朝他们跑去。

[ðə; ði][men][ræn][tuː; tə][ðə; ði]['rɪvə(r)] .
The men ran to the river .
这 男人 跑 到 这 河 .

男人们跑向河边。

[tuː] [dʒʌmpt] ['ɪntuː][ðeə(r)] [kə'nuː] .
Two jumped into their canoe .
二 跳了起来 进入 他们的 独木舟 .

两人跳进了独木舟。

[ðə; ði]['ʌðə(r)z][hɪd][ɪn][ðə; ði] ['wiləuz] .
The others hid in the willows .
这 其他的 隐藏 在 这 柳树 .

其他人则躲在柳树丛里。

[ðeɪ] ['ləʊdɪd] [ðeə(r)] [gʌnz] [æz; əz][fɑːst][æz; əz] [ðeɪ] [kʊd; kəd] .
They loaded their guns as fast as they could .
他们 已加载 他们的 枪支 作为 快速地 作为 他们 可以 .

他们以最快的速度装填弹药。

[ðeɪ] [ʃɒt] [hɪm] [ə'gen] .
They shot him again .
他们 射击 他 再次 .

他们又朝他开了一枪。

[ðə; ði] [ʃɒts] ['əʊnli] [meɪd] [hɪm] ['æŋgri] .
The shots only made him angry .
这 镜头 仅有的 制成 他 生气的 .

这些枪声只会让他更加愤怒。

[hiː; hi] [keɪm] ['veri] [nɪə(r)] [tuː] [ɒv; əv][ðə; ði][men] .
He came very near two of the men .
他 来了 非常 靠近 二 的 这 男人 .

他离其中两名男子非常近。

[ðeɪ] [θruː] [ə'weɪ] [ðeə(r)] [gʌnz] [ænd; ənd] [dʒʌmpt] [daʊn] ['twenti] [fiːt] ['ɪntuː][ðə; ði]['rɪvə(r)] .
They threw away their guns and jumped down twenty feet into the river .
他们 扔 离开 他们的 枪支 和 跳了起来 向下 二十 脚 进入 这 河 .

他们扔掉枪支，跳下二十英尺高的河水。

[ðə; ði][beə(r)] [dʒʌmpt] [ɪn]['ɑːftə(r)][ðem; ðəm] .
The bear jumped in after them .
这 熊 跳了起来 在 后 他们 .

熊也跟着跳了进去。

[hiː; hi] ['nɪəli] [kɔːt] [ðə; ði][lɑːst][wʌn] .
He nearly caught the last one .
他 几乎 捕捉 这 最后的 一 .

他差点就抓住了最后一个。

[ðen] [wʌn]['səʊldʒə(r)][ɪn][ðə; ði] ['wiləuz] [ʃɒt] [ðə; ði][beə(r)][ɪn][ðə; ði] [hed] .
Then one soldier in the willows shot the bear in the head .
然后 一 士兵 在 这 柳树 射击 这 熊 在 这 头 .

然后，柳树丛中的一名士兵朝熊的头部开枪。

[ðɪs] [ʃɒt] [kɪld] [hɪm] .
This shot killed him .
这 射击 被杀 他 .

这一枪要了他的命。

[ðə; ði]['səʊldʒəz] ['pʊld] [ðə; ði][beə(r)][aʊt][ɒv; əv][ðə; ði]['rɪvə(r)] .
The soldiers pulled the bear out of the river .
这 士兵 拉 这 熊 出去 的 这 河 .

士兵们把熊从河里拉了出来。

[ðeɪ] [faʊnd] [eɪt] [bɔːlz][ɪn][hɪm] .
They found eight balls in him .
他们 成立 八 球 在 他 .

他们在他体内发现了八个睾丸。

[ðeɪ] [tʊk] [hɪz; ɪz][skɪn][tuː; tə] [ʃəʊ] [ðə; ði] ['kæptɪnz] .
They took his skin to show the captains .
他们 采取 他的 皮肤 到 展示 这 队长 .

他们剥下他的皮去给船长们看。

[ðeɪ] [sed] [hiː; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ] [breɪv] [əʊld][beə(r)] .
They said he was a brave old bear .
他们 说 他 曾是 一个 勇敢的 老的 熊 .

他们说他是一头勇敢的老熊。

[ðeɪ] [nemd] [ə; eɪ] [kriːk] [nɪə(r)] - [baɪ][fɔː(r); fə(r)][hɪm] .
They named a creek near - by for him .
他们 命名 一个 溪 靠近 - 经过 为了 他 .

他们以他的名字命名了附近的一条小溪。

[ðeɪ] [kɔːld] [ˌaɪ 'tiː] " [ðə; ði] [braʊn] - [beə(r)] - [dɪ'fiːtɪd] [kriːk] .
They called it " The Brown - Bear - Defeated Creek .
他们 称为 它 " 这 棕色的 - 熊 - 战败 溪 .

他们称之为“棕熊战败溪”。

" [biː; bi] [kɔːz] [fraɪt] ['ɛnɛd] [klaɪm] [kɪkt] [weɪt]
" be cause fright ened climb kicked wait
" 是 原因 惊吓 结束 爬 踢 等待

“因为害怕而爬上去踢了等

[wʌn] [deɪ] [ə; eɪ] ['grɪzli] [beə(r)][ræn]['ɑːftə(r)][ə; eɪ]['səʊldʒə(r)] .
One day a grizzly bear ran after a soldier .
一 天 一个 灰熊 熊 跑 后 一个 士兵 .

有一天，一头灰熊追赶一名士兵。

[ðə; ði]['səʊldʒə(r)] [traɪd] [tuː; tə] [ʃuːt] [ðə; ði][beə(r)] .
The soldier tried to shoot the bear .
这 士兵 尝试 到 射击 这 熊 .

士兵试图射杀那头熊。

[hɪz; ɪz] [gʌn] [wʊd] [nɒt] [gəʊ] [ɒf] .
His gun would not go off .
他的 枪 会 不是 去 离开 .

他的枪打不响。

[ðə; ði] [gʌn] [wɒz; wəz] [wet] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][hiː; hi][hæd; həd] [biːn] [ɪn][ðə; ði]['rɪvə(r)][ɔːl] [deɪ] .
The gun was wet because he had been in the river all day .
这 枪 曾是 湿的 因为 他 有 到过 在 这 河 全部 天 .

因为他一整天都在河里，所以枪是湿的。

[hiː; hi][ræn][tuː; tə][ə; eɪ] [triː] .
He ran to a tree .
他 跑 到 一个 树 .

他跑到一棵树旁。

[hiː; hi][gɒt][tuː; tə][ðə; ði] [triː] [dʒʌst][ɪn][taɪm] .
He got to the tree just in time .
他 得到 到 这 树 只是 在 时间 .

他及时赶到了树下。

[æz; əz][ðə; ði]['səʊldʒə(r)] [klaɪmd] , [hiː; hi] [kɪkt] [ðə; ði][beə(r)] .

As the soldier climbed , he kicked the bear .

作为 这 士兵 攀登 , 他 踢 这 熊 .

士兵爬上去的时候，踢了熊一脚。

[ðə; ði] ['grɪzli] [beə(r)][kæn; kən][nɒt] [klaɪm][ə; eɪ] [triː] .

The grizzly bear can not climb a tree .

这 灰熊 熊 能 不是 爬 一个 树 .

灰熊不会爬树。

[ðɪs] ['grɪzli] [sæt][æt; ət][ðə; ði] [fʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [triː] [tuː; tə][weɪt] [ʌn'tɪl][ðə; ði]['səʊldʒə(r)] [wʊd]

This grizzly sat at the foot of the tree to wait until the soldier would

这 灰熊 卫星 在 这 脚 的 这 树 到 等待 直到 这 士兵 会

这头灰熊坐在树下，等待着士兵到来。

[kʌm] [daʊn] .

come down .

来 向下 .

坠落。

[ðə; ði]['səʊldʒə(r)] [kɔːld] [aʊt] [laʊd] .

The soldier called out loud .

这 士兵 称为 出去 大声 .

士兵大声喊道。

[tuː] ['ʌðə(r)]['səʊldʒəz] [hɜːd] [hɪm] .

Two other soldiers heard him .

二 其他 士兵 听到 他 .

另外两名士兵听到了他的话。

[ðeɪ] [keɪm] ['rʌnɪŋ] [tuː; tə][help] [hɪm] .

They came running to help him .

他们 来了 跑步 到 帮助 他 .

他们跑过来帮忙。

[ðeɪ] [sɔː] [ðə; ði][mæn][ɪn][ðə; ði] [triː] .

They saw the man in the tree .

他们 锯 这 男人 在 这 树 .

他们看到了树上的男人。

[ðeɪ] [sɔː] [ðə; ði][beə(r)][æt; ət][ðə; ði] [fʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [triː] .

They saw the bear at the foot of the tree .

他们 锯 这 熊 在 这 脚 的 这 树 .

他们看到熊在树下。

[ðeɪ] [ʃɒt] [ɒf] [ðeə(r)] [gʌnz] [ænd; ənd] [meɪd] [ə; eɪ][bɪg] [nɔɪz] .

They shot off their guns and made a big noise .

他们 射击 离开 他们的 枪支 和 制成 一个 大的 噪音 .

他们鸣枪示警，制造了很大的声响。

[ðə; ði] ['grɪzli] [gruː] ['fraɪt(ə)nd] .

The grizzly grew frightened .

这 灰熊 生长 害怕 .

灰熊感到害怕。

[ˌaɪ 'tiː][ræn] [ə'weɪ] .

It ran away .

它 跑 离开 .

它跑掉了。

[ðen] [ðə; ði]['səʊldʒə(r)] [keɪm] [daʊn] [frɒm; frəm][ðə; ði] [triː] .

Then the soldier came down from the tree .

然后 这 士兵 来了 向下 从 这 树 .

然后士兵从树上下来了。

[hiː; hi][wɒz; wəz][glæd] [ðæt] [hɪz; ɪz] [frendz] [hæd; həd] [kʌm] [tuː; tə][hɪz; ɪz][help] .

He was glad that his friends had come to his help .

他 曾是 高兴的 那 他的 朋友们 有 来 到 他的 帮助 .

他很高兴朋友们前来帮助他。

[ə; eɪ][bleɪ] [biːnz] [suː][et][ˌbiː ˈeɪ][kɒn] [dʌmp] [liŋ] [pleɪd] [ə; eɪ][mjuːzd][ðem; ðəm] [selvz] [ʃeɪk]

a ble beans su et ba con dump lings played a mused them selves shake

一个 ble 豆子 苏 等 ba 康 倾倒 灵 玩 一个 沉思 他们 自我 摇

一个 ble beans su et ba con dump lings 玩了一个 mused them sleeve

[æt; ət][ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv][ðə; ði] [fɔːls] .

AT THE TOP OF THE FALLS .

在 这 顶部 的 这 瀑布 .

在瀑布顶端。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

刘易斯与克拉克远征队的鸟(The Bird-Woman of the Lewis and Clark) 第2/3页

['ɑːftə(r)] [ðə; ði] [men] [hæd; həd] ['kærid] [ɔːl] [ðə; ði] [gʊdz] [tuː; tə] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fɔːls] , [ðeɪ]
After the men had carried all the goods to the top of the Falls , they
后 这 男人 有 携带 全部 这 商品 到 这 顶部 的 这 瀑布 , 他们

男人们把所有货物都搬到瀑布顶端后，他们

[meɪd] [kə'nuːz] [tuː; tə] [teɪk] [ðem; ðəm] [ʌp] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .
made canoes to take them up the river .
制成 独木舟 到 拿 他们 向上 这 河 .

他们造了独木舟，以便乘船沿河而上。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['kæmpɪŋ] [æt; ət] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fɔːls] [ɒn] [ðə; ði] [fɔːθ] [ɒv; əv] [dʒʊ'laɪ] , - .
They were camping at the top of the Falls on the Fourth of July , 1805 .
他们 是 野营 在 这 顶部 的 这 瀑布 在 这 第四 的 七月 , - .

1805年7月4日，他们在瀑布顶端露营。

['kæptɪn] ['luːɪs] [rəʊt] [ðæt] [ðeɪ] [hæd; həd] [ə; eɪ] [gʊd] ['dɪnə(r)] [ðæt] [deɪ] .
Captain Lewis wrote that they had a good dinner that day .
队长 刘易斯 写道 那 他们 有 一个 好的 晚餐 那 天 .

刘易斯船长写道，他们那天晚上吃了一顿丰盛的晚餐。

[hiː; hi] [sed] [ðeɪ] [hæd; həd] [æz; əz] [gʊd] [æz; əz] [ɪf] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [æt; ət] [həʊm] .
He said they had as good as if they were at home .
他 说 他们 有 作为 好的 作为 如果 他们 是 在 家 .

他说他们过得就像在家一样好。

[ðeɪ] [hæd; həd] " ['beɪkən] , [biːnz] , ['bʌfələʊ] [miːt] , [ænd; ənd] ['suːɪt; 'sjuːɪt] ['dʌmplɪŋz] .
They had " bacon , beans , buffalo meat , and suet dumplings .
他们 有 " 熏肉 , 豆子 , 水牛 肉 , 和 羊脂 饺子 .

他们有"培根、豆子、水牛肉和牛油饺子"。

" ['ɑːftə(r)] ['dɪnə(r)] [ə; eɪ] ['səʊldʒə(r)] [pleɪd] [ðə; ði] ['fɪdl] .
" After dinner a soldier played the fiddle .
" 后 晚餐 一个 士兵 玩 这 小提琴 .

晚饭后，一名士兵拉起了小提琴。

['kæptɪn] ['luːɪs] [rəʊt] : " [sʌtʃ] [æz; əz] [wɜː(r); wə(r)] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] [ʃeɪk] [ə; eɪ] [fʊt] [ə'mjuːzd]
Captain Lewis wrote : " Such as were able to shake a foot amused
队长 刘易斯 写道 : " 这样的 作为 是 有能力的 到 摇 一个 脚 觉得好笑

刘易斯船长写道："那些能够抖抖脚的人感到有趣......"

[ðəm'selvz] [ɪn] ['dɑːnsɪŋ] [ɒn] [ðə; ði] [griːn] .
themselves in dancing on the green .
他们自己 在 跳舞 在 这 绿色的 .

他们自己则在草坪上跳舞。

" [bɜːst] ['fɪf] [tiːn] ['rɑː] [vaɪn] [klaʊd] [kləʊðz] [weɪv]
" burst fif teen ra vine cloud clothes wave
" 爆裂 十五 青少年 拉 藤 云 衣服 海浪

"爆发十五岁少女拉藤蔓云衣服波浪

[ðə; ði] [klaʊd] - [bɜːst] .
THE CLOUD - BURST .
这 云 - 爆裂 .

云爆。

[wʌn] [deɪ] ['kæptɪn] [klɑːk] [tʊk] [ˌsækədʒə'wiːə][ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] ['hʌzbənd] [wɪð] [hɪm][tuː; tə] [lʊk]
One day Captain Clark took Sacajawea and her husband with him to look
一 天 队长 克拉克 采取 萨卡加维亚 和 她 丈夫 和 他 到 看

有一天，克拉克船长带着萨卡加维亚和她的丈夫去看

['əʊvə(r)][ðə; ði][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði] [fɔːls] .
over the top of the Falls .
超过 这 顶部 的 这 瀑布 .

在瀑布顶端。

- ['beɪbi][wɒz; wəz][ɪn][hɪz; ɪz]['bɑːskɪt][ɒn][hɜː(r); hə(r)] [bæk] .
Sacajawea's baby was in his basket on her back .
- 婴儿 曾是 在 他的 篮子 在 她 后退 .

萨卡加维亚的孩子在她背上的篮子里。

['kæptɪn] [klɑːk] [sɔː] [ə; eɪ] [blæk] [klaʊd] .
Captain Clark saw a black cloud .
队长 克拉克 锯 一个 黑色的 云 .

克拉克船长看到了一团黑云。

[hiː; hi] [sed] , " [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [reɪn] [suːn] .
He said , " It will rain soon .
他 说 , " 它 将要 雨 很快 .

他说："很快就会下雨了。"

[let] [ˌjuː 'es][gəʊ]['ɪntuː] [ðæt] [rə'viːn] .
Let us go into that ravine .
让 我们 去 进入 那 峡谷 .

我们进到那个峡谷里去吧。

" [ðeɪ] [sæt]['ʌndə(r)][sʌm; səm][bɪg] [rɒks] .
" They sat under some big rocks .
" 他们 卫星 在下面 一些 大的 岩石 .

他们坐在几块大石头下面。

[ˌsækədʒə'wiːə] [tʊk] [ɒf] [ðə; ði] ['beɪbiz] ['bɑːskɪt] [ænd; ənd] [pʊt] [ˌaɪ 'tiː][æt; ət][hɜː(r); hə(r)] [fiːt] .
Sacajawea took off the baby's basket and put it at her feet .
萨卡加维亚 采取 离开 这 婴儿的 篮子 和 放 它 在 她 脚 .

萨卡加维亚取下婴儿篮，放在脚边。

[ɔːl] [ðə; ði] ['beɪbiz] [kləʊðz] [wɜː(r); wə(r)][ɪn][ðə; ði]['bɑːskɪt] .
All the baby's clothes were in the basket .
全部 这 婴儿的 衣服 是 在 这 篮子 .

婴儿的所有衣服都在篮子里。

[ˌsækədʒə'wiːə] [tʊk] [ðə; ði]['beɪbi][ɪn][hɜː(r); hə(r)][læp] .
Sacajawea took the baby in her lap .
萨卡加维亚 采取 这 婴儿 在 她 膝 .

萨卡加维亚把婴儿抱在腿上。

[ˌaɪ 'tiː][bɪ'gæn][tuː; tə][reɪn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] .
It began to rain a little .
它 开始 到 雨 一个 小的 .

开始下起了小雨。

[ðə; ði][reɪn][dɪd][nɒt] [get][tuː; tə][ðem; ðəm] .
The rain did not get to them .
这 雨 做过 不是 得到 到 他们 .

雨水没淋到他们。

[ˌaɪ 'tiː] [reɪnd] ['hɑːdə(r)] .
It rained harder .
它 下雨了 更难 .

雨越下越大了。

[ðen] [ðə; ði] [klaʊd] [bɜːst] [dʒʌst] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [rə'viːn] .
Then the cloud burst just over the ravine .
然后 这 云 爆裂 只是 超过 这 峡谷 .

然后，云层突然在峡谷上方倾泻而下。

[ðə; ði] [reɪn] [ænd; ənd] [heɪl] [meɪd] [ə; eɪ] [bɪg] [weɪv] [ɪn] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [rə'viːn] .
The rain and hail made a big wave in the little ravine .
这 雨 和 冰雹 制成 一个 大的 海浪 在 这 小的 峡谷 .

雨夹雪在小峡谷里掀起了巨大的波浪。

['kæptɪn] [klɑːk] [sɔː] [ðə; ði] [weɪv] ['kʌmɪŋ] .
Captain Clark saw the wave coming .
队长 克拉克 锯 这 海浪 未来 .

克拉克船长看到了巨浪袭来。

[hiː; hi] [dʒʌmpt] [ʌp] [ænd; ənd] [kɔːt] [hɪz; ɪz] [gʌn] [ɪn] [hɪz; ɪz] [left] [hænd] .
He jumped up and caught his gun in his left hand .
他 跳了起来 向上 和 捕捉 他的 枪 在 他的 左边 手 .

他跳起来，用左手接住了枪。

[wɪð] [hɪz; ɪz] [raɪt] [hænd] [hiː; hi] [pʊʃt] [ˌsækədʒə'wiːə] [ʌp] [ðə; ði] [bæŋk] .
With his right hand he pushed Sacajawea up the bank .
和 他的 正确的 手 他 推动 萨卡加维亚 向上 这 银行 .

他用右手把萨卡加维亚推上了河岸。

[ðə; ði] [weɪv] [wɒz; wəz] [ʌp] [tuː; tə] [ðeə(r)] [weist] .
The wave was up to their waists .
这 海浪 曾是 向上 到 他们的 腰部 .

海浪没过了他们的腰部。

[ðeɪ] [ræn] [fɑːstə(r)] [ænd; ənd] [gɒt] [tuː; tə] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bæŋk] .
They ran faster and got to the top of the bank .
他们 跑 快点 和 得到 到 这 顶部 的 这 银行 .

他们跑得更快，到达了河岸顶端。

[ðen] [ðə; ði] [weɪv] [wɒz; wəz] [ˌfɪf'tiːn] [fiːt] [haɪ] .
Then the wave was fifteen feet high .
然后 这 海浪 曾是 十五 脚 高的 .

当时浪高十五英尺。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪd] [ə; eɪ] [bɪg] [nɔɪz] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [ræn] [daʊn] [ðə; ði] [rə'viːn] .
It made a big noise as it ran down the ravine .
它 制成 一个 大的 噪音 作为 它 跑 向下 这 峡谷 .

它沿着山沟奔跑时发出很大的声响。

[suːn] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [hæv; həv] [kɔːt] [ðem; ðəm] [ænd; ənd] ['kærid] [ðem; ðəm] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [fɔːls] .
Soon it would have caught them and carried them over the Falls .
很快 它 会 有 捕捉 他们 和 携带 他们 超过 这 瀑布 .

很快，它就会追上他们，并将他们带过瀑布。

[ˌaɪ 'tiː] [dɪd] ['kæri] [ə'weɪ] [ðə; ði] ['beɪbiz] ['bɑːskɪt] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [kləʊðz] , [ænd; ənd] ['kæptɪn] [klɑrks]
It did carry away the baby's basket and his clothes , and Captain Clark's
它 做过 携带 离开 这 婴儿的 篮子 和 他的 衣服 , 和 队长 克拉克的

它带走了婴儿的篮子和衣服，还有克拉克船长的……

['kʌmpəs] .
compass .
罗盘 .

罗盘。

[ðə; ði] [nekst] [deɪ] [ə; eɪ] ['səʊldʒə(r)] [faʊnd] [ðə; ði] ['kʌmpəs] [ɪn] [ðə; ði] [mʌd] .
The next day a soldier found the compass in the mud .
这 下一个 天 一个 士兵 成立 这 罗盘 在 这 泥 .

第二天，一名士兵在泥里发现了指南针。

[ə; eɪ][lɪv; laɪv][biː; bi] [straɪd] [mɪn][ɜː(r)][ælz][biː; bi] [dʒɪn] ['nɪŋ] ['rɑː][ˌpi aɪ 'di] [nɑː] [rəʊ] [sɔːs] [ˌsiː 'əʊ] [lʌm] [ˌbiː aɪ 'eɪ]
a live be stride min er als be gin ning ra pid nar row source Co lum bia
一个 居住 是 步幅 最小 呃 也 是 杜松子酒 宁 拉 pid 纳尔 排 来源 合作 亮度 偏见

矿产资源正在快速发展 窄源Co lum bia

[æt; ət][ðə; ði] [sɔːs] [ɒv; əv][ðə; ði] [mɪ'zʊəri] .
AT THE SOURCE OF THE MISSOURI .
在 这 来源 的 这 密苏里州 .

密苏里河源头。

[wen] [ðə; ði] [kə'nuːz] [wɜː(r); wə(r)] ['redi] , [ðə; ði] ['pɑːti] ['stɑːtɪd] [ʌp] [ðə; ði]['rɪvə(r)] [ə'bʌv] [ðə; ði] [fɔːls] .
When the canoes were ready , the party started up the river above the Falls .
什么时候 这 独木舟 是 准备好 , 这 派对 开始 向上 这 河 多于 这 瀑布 .

独木舟准备就绪后，一行人开始沿河而上。

瀑布。

[æz; əz] [ðeɪ] [riːtʃt] [ðə; ði] ['maʊntənz] , [ðə; ði]['rɪvə(r)] [gruː] ['nærəʊ] .
As they reached the mountains , the river grew narrow .
作为 他们 达到 这 山脉 , 这 河 生长 狭窄的 .

当他们到达山区时，河面变得狭窄了。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][nɒt] [diːp] , [bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz]['ræpɪd] .
It was not deep , but it was rapid .
它 曾是 不是 深的 , 但 它 曾是 迅速的 .

水不深，但流速很快。

[ðə; ði]['səʊldʒəz][hæd; həd][tuː; tə] [pʊl] [ðə; ði] [kə'nuːz] [wɪð] [rəʊps] .
The soldiers had to pull the canoes with ropes .
这 士兵 有 到 拉 这 独木舟 和 绳索 .

士兵们不得不使用绳索拉独木舟。

[ðə; ði]['rɪvə(r)][dɪd] [nɒt] [rʌn] [streɪt] .
The river did not run straight .
这 河 做过 不是 跑步 直的 .

这条河并不是笔直的。

[wʌn] [deɪ] [ðə; ði] [men] [drægd] [ðə; ði] [kə'nuːz] [twelv] [maɪlz] .
One day the men dragged the canoes twelve miles .
一 天 这 男人 拖拽 这 独木舟 十二 英里 .

有一天，男人们拖着独木舟走了十二英里。

[ðen] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)]['əʊnli][fɔː(r)] [maɪlz] [frɒm; frəm] [weə(r)] [ðeɪ] [hæd; həd] ['stɑːtɪd] .
Then they were only four miles from where they had started .
然后 他们 是 仅有的 四 英里 从 在哪里 他们 有 开始 .

那时他们距离出发地只有四英里了。

[ðeɪ] [hæd; həd][tuː; tə] [wɔːk] [ɪn][ðə; ði]['rɪvə(r)][ɔːl] [deɪ] .
They had to walk in the river all day .
他们 有 到 走 在 这 河 全部 天 .

他们不得不整天在河里行走。

[ðeə(r)] [fiːt] [wɜː(r); wə(r)] [kʌt] [baɪ][ðə; ði] [rɒks] .
Their feet were cut by the rocks .
他们的 脚 是 切 经过 这 岩石 .

他们的脚被石头割伤了。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ɪl] [frɒm; frəm] ['biːɪŋ] [wet] [səʊ] [mʌtʃ] .
They were ill from being wet so much .
他们 是 患病的 从 存在 湿的 所以 很多 .

他们因为浑身湿透而生病了。

[ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [hɒt] [ɪn] [ðə; ði] [deɪ] [ænd; ənd] [kəʊld] [æt; ət] [naɪt] .
It was hot in the day and cold at night .
它 曾是 热的 在 这 天 和 寒冷的 在 夜晚 .

白天很热，晚上很冷。

[ðeɪ] [hæd; həd] [nəʊ] [wʊd] [bʌt; bət] ['wɪləʊ] .
They had no wood but willow .
他们 有 不 木头 但 柳 .

他们没有木头，只有柳树。

[ðeɪ] [kʊd; kəd] [nɒt] [meɪk] [ə; eɪ] [gʊd] ['faɪə(r)] .
They could not make a good fire .
他们 可以 不是 制作 一个 好的 火 .

他们没能生起一堆好火。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [hæd; həd] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [iːt] .
But they had enough to eat .
但 他们 有 足够的 到 吃 .

但他们吃得饱。

[ðen] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] [gruː] ['veri] ['nærəʊ] .
Then the river grew very narrow .
然后 这 河 生长 非常 狭窄的 .

后来，河面变得非常窄。

[ðə; ði] [kə'nuːz] [kʊd; kəd] [nɒt] [gəʊ] [ʌp] [ˌaɪ 'tiː] .
The canoes could not go up it .
这 独木舟 可以 不是 去 向上 它 .

独木舟无法逆流而上。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [pʊt] [ðə; ði] [kə'nuːz] ['ʌndə(r)] ['wɔːtə(r)] [wɪð] [rɒks] [ɪn] [ðem; ðəm] .
The soldiers put the canoes under water with rocks in them .
这 士兵 放 这 独木舟 在下面 水 和 岩石 在 他们 .

士兵们把独木舟放入水中，并在独木舟里装上石头。

[ðeɪ] [meɪd] [ə'nʌðə(r)] [kæʃ] .
They made another cache .
他们 制成 其他 缓存 .

他们又藏匿了一批东西。

[ɪn] [ˌaɪ 'tiː] [ðeɪ] [pʊt] [skɪnz] , [plɑːnts] , [siːdz] , ['mɪnərəlz] , [mæps] , [ænd; ənd] [sʌm; səm] ['medsnz] .
In it they put skins , plants , seeds , minerals , maps , and some medicines .
在 它 他们 放 皮肤 , 植物 , 种子 , 矿物 , 地图 , 和 一些 药物 .

里面放着兽皮、植物、种子、矿物、地图和一些药品。

['kæptɪn] ['luːɪs] [ænd; ənd] [sʌm; səm] [men] [went] [ə'hed] .
Captain Lewis and some men went ahead .
队长 刘易斯 和 一些 男人 去 前方 .

刘易斯上尉和一些士兵先行出发了。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['lʊkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['ɪndiənz] .
They were looking for Indians .
他们 是 寻找 为了 印度人 .

他们在寻找印第安人。

[ðeɪ] ['wɒntɪd] [tuː; tə] [bai] [sʌm; səm] ['hɔːsɪz] .
They wanted to buy some horses .
他们 通缉 到 买 一些 马匹 .

他们想买些马。

['ɑːftə(r)][ə; eɪ][taɪm][ðə; ði]['rɪvə(r)] [ɡruː] [səʊ] ['nærəʊ] [ðæt] [ə; eɪ]['səʊldʒə(r)][pʊt][wʌn] [fʊt] [ɒn][wʌn]
After a time the river grew so narrow that a soldier put one foot on one
后 一个 时间 这 河 生长 所以 狭窄的 那 一个 士兵 放 一 脚 在 一

过了一段时间，河面变得非常窄，以至于一名士兵一只脚只能踩在一条河面上。

[bæŋk][ænd; ənd][hɪz; ɪz]['ʌðə(r)] [fʊt] [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][bæŋk] .
bank and his other foot on the other bank .
银行 和 他的 其他 脚 在 这 其他 银行 .

一只脚踩在河岸上，另一只脚踩在河对岸上。

[ðen] [hiː; hi] [sed] , " [θæŋk] [ɡɒd] , [ai][ˌeɪ 'em][ə'laɪv][tuː; tə] [bɪ'straɪd] [ðə; ði] ['maɪti] [mɪ'zʊəri] .
Then he said , " Thank God , I am alive to bestride the mighty Missouri .
然后 他 说 , " 感谢 上帝 , 我 是 活 到 最佳跨步 这 强大的 密苏里州 .

然后他说：“感谢上帝，我还活着，可以骑上雄伟的密苏里河。”

" [bɪ'fɔː(r)] [ðɪs] , ['piːp(ə)l] [dɪd] [nɒt] [nəʊ] [weə(r)] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] [bɪ'ɡæn] .
" Before this , people did not know where the Missouri began .
" 前 这 , 人们 做过 不是 知道 在哪里 这 密苏里州 开始 .

在此之前，人们并不知道密苏里河的源头在哪里。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [wei] [ɒf] [wɒz; wəz][ðə; ði] [bɪ'ɡɪnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['maɪti] [kə'lʌmbiə] ['rɪvə(r)] .
A little way off was the beginning of the mighty Columbia River .
一个 小的 方式 离开 曾是 这 开始 的 这 强大的 哥伦比亚 河 .

不远处便是雄伟的哥伦比亚河的源头。

[ðə; ði]['səʊldʒəz] [riːtʃt] [ðɪs] [pleɪs] [ɪn] ['ɔːɡəst] .
The soldiers reached this place in August .
这 士兵 达到 这 地方 在 八月 .

士兵们于八月抵达此地。

['kæptɪn] ['luːɪs] [wɒz; wəz] ['veri] ['hæpi] [æz; əz][hiː; hi][dræŋk][sʌm; səm][kəʊld]['wɔːtə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði]
Captain Lewis was very happy as he drank some cold water from the
队长 刘易斯 曾是 非常 快乐的 作为 他 喝 一些 寒冷的 水 从 这

刘易斯船长喝着冰水，非常高兴。

[bɪ'ɡɪnɪŋz] [ɒv; əv] [ðiːz] [tuː] ['rɪvəz] .
beginnings of these two rivers .
开端 的 这些 二 河流 .

这两条河流的源头。

['kæptɪn] [klɑːk] [ænd; ənd][ðə; ði]['ʌðə(r)][men][wɜː(r); wə(r)] ['kʌmɪŋ] [bɪ'haɪnd] .
Captain Clark and the other men were coming behind .
队长 克拉克 和 这 其他 男人 是 未来 在后面 .

克拉克上尉和其他人跟在后面。

[ˌsækədʒə'wiːə][wɒz; wəz] [wɪð] [ðem; ðəm] .
Sacajawea was with them .
萨卡加维亚 曾是 和 他们 .

萨卡加维亚和他们在一起。

[ðeɪ] [hæd; həd][ɔːl][ðə; ði] [ɡʊdz] [ænd; ənd] [wɔːkt] ['sləʊli] .
They had all the goods and walked slowly .
他们 有 全部 这 商品 和 步行 缓慢地 .

他们带着全部货物，慢慢地走着。

[ə; eɪ][naɪs] [ɡriːs] [paʊnd] [bred] [mɪkst] [paʊ] [dɜːr] [hʌn] [ɡraɪ] [mʌʃ] [rəʊst] [ed] [teɪsts] [ʌm; əm] [brɛl] [lɑː]
a nise grease pound bread mixed pow der hun gry mush roast ed tastes um brel la
一个 尼斯 润滑脂 磅 面包 混合 火力 德尔 亨 灰 糊状物 烤 编辑 口味 嗯 布雷尔 拉
[jæmp]
yamp
yamp

茴香油磅面包混合粉末der hun gry mush烤ed味道um brel la yamp

[ˌsækədʒə'wiːə] [faindz] [ruːts] [ænd; ənd] [siːdz] .
SACAJAWEA FINDS ROOTS AND SEEDS .
萨卡加维亚 发现 根 和 种子 .

萨卡加维亚找到了根和种子。

[fɑː(r)] [ʌp] [ɒn] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] , [ˌsækədʒə'wiːə] [njuː] [ðə; ði] [plɑːnts] [ðæt] [wɜː(r); wə(r)] [gʊd] [tuː; tə]
Far up on the Missouri , Sacajawea knew the plants that were good to
远的 向上 在 这 密苏里州 , 萨卡加维亚 知道 这 植物 那 是 好的 到

在密苏里河上游，萨卡加维亚知道哪些植物对……有益

[iːt] .
eat .
吃 .

吃。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [ænd; ənd] ['səʊldʒəz] [wɜː(r); wə(r)] [glæd] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [dɪd] .
The captains and soldiers were glad that she did .
这 队长 和 士兵 是 高兴的 那 她 做过 .

队长和士兵们都为她的举动感到高兴。

[ðeɪ] [hæd; həd] ['əʊnli] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [kɔːn] [left] , [ænd; ənd] [ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [nɒt] ['meni] ['ænɪmlz]
They had only a little corn left , and there were not many animals
他们 有 仅有的 一个 小的 玉米 左边 , 和 那里 是 不是 许多 动物

他们只剩下一点玉米了，而且牲畜也不多。

[nɪə(r)] .
near .
靠近 .

靠近。

[ˌsækədʒə'wiːə] [təʊld] ['kæptɪn] [klɑːk] [ɔːl] [ə'baʊt] [ðə; ði] [jæmp] [plɑːnt] , [æz; əz] [hɜː(r); hə(r)] [traɪb] [njuː]
Sacajawea told Captain Clark all about the yamp plant , as her tribe knew
萨卡加维亚 讲述 队长 克拉克 全部 关于 这 yamp 植物 , 作为 她 部落 知道

萨卡加维亚把关于山药树的一切告诉了克拉克船长，因为她的部落知道这种植物。

[ˌaɪ 'tiː] .
it .
它 .

它。

[ˌaɪ 'tiː] [gruː] [ɪn] [wet] [graʊnd] .
It grew in wet ground .
它 生长 在 湿的 地面 .

它生长在潮湿的土壤里。

[ˌaɪ 'tiː] [hæd; həd] [wʌn] [stem] [ænd; ənd] ['diːpli] [kʌt] [liːvz] .
It had one stem and deeply cut leaves .
它 有 一 干 和 深 切 树叶 .

它只有一根茎，叶子深裂。

[ɪts] [stem] [ænd; ənd] [liːvz] [wɜː(r); wə(r)] [dɑːk] [griːn] .
Its stem and leaves were dark green .
它是 干 和 树叶 是 黑暗的 绿色的 .

它的茎和叶子是深绿色的。

[ˌaɪ 'tiː] [hæd; həd] [æn; ən] [ʌm'brelə] [ɒv; əv] [waɪt] ['flaʊəz] [æt; ət] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [stem] .
It had an umbrella of white flowers at the top of the stem .
它 有 一个 伞 的 白色的 花朵 在 这 顶部 的 这 干 .

它的茎顶开着一簇簇白色花朵。

[ðə; ði] ['ɪndiən] ['wɪmɪn] [wɒtʃt] [ðə; ði] [jæmp] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [stem] [draɪd] [ʌp] .
The Indian women watched the yamp until the stem dried up .
这 印度 女性 观看 这 yamp 直到 这 干 干燥 向上 .

印度妇女们一直守着香蒲，直到它的茎秆枯萎。

[ðen] [ðeɪ] [dʌg] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ruːts] .
Then they dug for the roots .
然后 他们 挖 为了 这 根 .

然后他们挖出了根部。

[ðə; ði] [jæmp] [ruːt] [ɪz] [waɪt] [ænd; ənd] [hɑːd] .
The yamp root is white and hard .
这 yamp 根 是 白色的 和 难的 .

山药的根是白色且坚硬的。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [iːt] [ˌaɪ 'tiː] [freʃ] [ɔː(r)] [draɪd] .
The Indians eat it fresh or dried .
这 印度人 吃 它 新鲜的 或者 干燥 .

印度人既吃新鲜的，也吃晒干的。

[wen] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [draɪ] , [ðeɪ] [paʊnd] [ˌaɪ 'tiː] ['ɪntuː] [ə; eɪ] [faɪn] [waɪt] ['paʊdə(r)] .
When it is dry , they pound it into a fine white powder .
什么时候 它 是 干燥 , 他们 磅 它 进入 一个 美好的 白色的 粉末 .

晾干后，他们将其捣成细白粉末。

[ðə; ði] ['ɪndiən] ['wɪmɪn] [meɪk] [ðə; ði] [jæmp] ['paʊdə(r)] ['ɪntuː] [ə; eɪ] [mʌʃ] .
The Indian women make the yamp powder into a mush .
这 印度 女性 制作 这 yamp 粉末 进入 一个 糊状物 .

印度妇女将黄麻粉捣成糊状。

['ɪndiən] ['tʃɪldrən] [laɪk] [jæmp] [mʌʃ] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [waɪt] ['tʃɪldrən] [laɪk] ['kændi] .
Indian children like yamp mush as much as white children like candy .
印度 孩子们 喜欢 yamp 糊状物 作为 很多 作为 白色的 孩子们 喜欢 糖果 .

印度小孩喜欢吃山药粥，就像白人小孩喜欢吃糖果一样。

[ˌaɪ 'tiː] [teɪsts] [laɪk] ['aʊə(r)] ['ænɪs] [siːd] .
It tastes like our anise seed .
它 口味 喜欢 我们的 八角 种子 .

它尝起来像我们的茴香籽。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [laɪkt] [ðə; ði] [jæmp] [mʌʃ] [ðæt] [ˌsækədʒə'wiːə] [meɪd] .
The soldiers liked the yamp mush that Sacajawea made .
这 士兵 喜欢 这 yamp 糊状物 那 萨卡加维亚 制成 .

士兵们很喜欢萨卡加维亚做的山药粥。

[ˌsækədʒə'wiːə] ['ɔːlsəʊ] [meɪd] [ə; eɪ] ['sʌnflaʊə(r)] [mʌʃ] .
Sacajawea also made a sunflower mush .
萨卡加维亚 还 制成 一个 向日葵 糊状物 .

萨卡加维亚还制作了向日葵粥。

[ʃiː; ʃi] ['rəʊstɪd] ['sʌnflaʊə(r)] [siːdz] .
She roasted sunflower seeds .
她 烤 向日葵 种子 .

她烤了葵花籽。

[ðen] [ʃiː; ʃi] ['paʊndɪd] [ðem; ðəm] ['ɪntuː] [ə; eɪ] ['paʊdə(r)] [ænd; ənd] [meɪd] [ə; eɪ] [mʌʃ] [wɪð] [hɒt] ['wɔːtə(r)] .
Then she pounded them into a powder and made a mush with hot water .
然后 她 猛击 他们 进入 一个 粉末 和 制成 一个 糊状物 和 热的 水 .

然后她把它们捣成粉末，用热水冲成糊状。

[ʃiː; ʃi] [meɪd] [ə; eɪ] [gʊd] [drɪŋk] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sʌnflaʊə(r)] ['paʊdə(r)] [ænd; ənd] [kəʊld] ['wɔːtə(r)] .
She made a good drink of the sunflower powder and cold water .
她 制成 一个 好的 喝 的 这 向日葵 粉末 和 寒冷的 水 .

她用葵花籽粉和冷水冲泡了一杯美味的饮料。

[ʃiː; ʃi] [mɪkst] [ðə; ði] ['sʌnflaʊə(r)] ['paʊdə(r)] [wɪð] [beə(r)] [griːs] [ænd; ənd] ['rəʊstɪd] [ˌaɪ 'tiː] [ɒn] [hɒt]
She mixed the sunflower powder with bear grease and roasted it on hot
她 混合 这 向日葵 粉末 和 熊 润滑脂 和 烤 它 在 热的

她将葵花籽粉与熊油混合，放在热炉上烘烤。

[rɒks] .
rocks .
岩石 .

岩石。

[ðɪs] [meɪd] [ə; eɪ] [bred] [ðə; ði]['səʊldʒəz] [laɪkt] ['veri] [mʌtʃ] .
This made a bread the soldiers liked very much .
这 制成 一个 面包 这 士兵 喜欢 非常 很多 .

这样做出来的面包士兵们非常喜欢。

[wɪ'ðaʊt] [ˌsækədʒə'wiːə][ðə; ði]['səʊldʒəz] [wʊd] [hæv; həv] [biːn] ['hʌŋgri] .
Without Sacajawea the soldiers would have been hungry .
没有 萨卡加维亚 这 士兵 会 有 到过 饥饿的 .

如果没有萨卡加维亚，士兵们就会挨饿。

[ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [nəʊ] [ðə; ði][plɑːnts] .
They did not know the plants .
他们 做过 不是 知道 这 植物 .

他们不认识这些植物。

[sʌm; səm][plɑːnts] [wʊd] [kɪl] [ðem; ðəm] .
Some plants would kill them .
一些 植物 会 杀 他们 .

有些植物会杀死它们。

[bʌt; bət][ˌsækədʒə'wiːə] [njuː] [ðəʊz] [gʊd] [tuː; tə] [iːt] .
But Sacajawea knew those good to eat .
但 萨卡加维亚 知道 那些 好的 到 吃 .

但萨卡加维亚知道哪些食物好吃。

[miːt] [sæŋ] [sʌkt] [əʊn] [ʃɔːt] ['teɪkən]
meet sang sucked own short taken
见面 唱 真烂 自己的 短的 已采取

见面唱歌吸吮自己的短带

- ['piːp(ə)l] .
SACAJAWEA'S PEOPLE .
- 人们 .

萨卡加维亚的人民。

[wʌn] [deɪ] [nɪə(r)][ðə; ði] [hed] [ɒv; əv][ðə; ði] [mɪ'zʊəri] , [ˌsækədʒə'wiːə] [stɒpt] [ʃɔːt] [æz; əz][ʃiː; ʃi]
One day near the head of the Missouri , Sacajawea stopped short as she
一 天 靠近 这 头 的 这 密苏里州 , 萨卡加维亚 停止 短的 作为 她

有一天，在密苏里河源头附近，萨卡加维亚突然停了下来。

[wɔːkt] .
walked .
步行 .

步行。

[ʃiː; ʃi] [lʊkt] [hɑːd] [tuː; tə][ðə; ði] [west] .
She looked hard to the West .
她 看起来 难的 到 这 西方 .

她仔细地向西望去。

[ʃiː; ʃi] [sɔː] [fɑː(r)] [ə'weɪ] [sʌm; səm] ['ɪndiənz] [ɒn] ['hɔːsbæk] .
She saw far away some Indians on horseback .
她 锯 远的 离开 一些 印度人 在 马背 .

她远远地看见一些印第安人骑着马。

[ʃiː; ʃi][bɪ'gæn][tuː; tə] [dɑːns] [ænd; ənd][dʒʌmp] .
She began to dance and jump .
她 开始 到 舞蹈 和 跳 .

她开始跳舞。

[ʃi:; ʃi] [weɪvd] [hɜ:(r); hə(r)] [ɑ:mz] .
She waved her arms .
她 挥手 她 武器 .

她挥舞着手臂。

[ʃi:; ʃi] [lɑ:ft] [ænd; ənd] [kɔ:ld] [aʊt] .
She laughed and called out .
她 笑了 和 称为 出去 .

她笑着喊了起来。

[ʃi:; ʃi] [tɜ:nd] [tu:; tə] ['kæptɪn] [klɑ:k] [ænd; ənd] [sʌkt] [hɜ:(r); hə(r)] ['fɪŋgəz] .
She turned to Captain Clark and sucked her fingers .
她 转向 到 队长 克拉克 和 真烂 她 手指 .

她转向克拉克船长，吮吸着手指。

[ðɪs] [ʃəʊd] [ðæt] [ði:z] ['ɪndiənz] [wɜ:(r); wə(r)] [hɜ:(r); hə(r)] [əʊn] ['pi:p(ə)l] .
This showed that these Indians were her own people .
这 显示 那 这些 印度人 是 她 自己的 人们 .

这表明这些印第安人是她自己的族人。

[ʃi:; ʃi] [ræn] [ə'hed] [tu:; tə] [mi:t] [ðem; ðəm] .
She ran ahead to meet them .
她 跑 前方 到 见面 他们 .

她跑上前去迎接他们。

['ɑ:ftə(r)] [ə; eɪ] [taɪm] [ə; eɪ] ['wʊmən] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [ræn] [aʊt] [tu:; tə] [mi:t] [ˌsækədʒə'wi:ə] .
After a time a woman from the Indians ran out to meet Sacajawea .
后 一个 时间 一个 女士 从 这 印度人 跑 出去 到 见面 萨卡加维亚 .

过了一会儿，一个印第安妇女跑出来迎接萨卡加维亚。

[wen] [ðeɪ] [keɪm] [tə'geðə(r)] , [ðeɪ] [pʊt] [ðeə(r)] [ɑ:mz] [ə'raʊnd] [i:tʃ] ['ʌðə(r)] .
When they came together , they put their arms around each other .
什么时候 他们 来了 一起 , 他们 放 他们的 武器 大约 每个 其他 .

他们走到一起时，互相搂着对方。

[ðeɪ] [dɑ:nst] [tə'geðə(r)] .
They danced together .
他们 跳舞 一起 .

他们一起跳舞。

[ðeɪ] [kraɪd] [tə'geðə(r)] .
They cried together .
他们 哭 一起 .

他们抱在一起哭泣。

[ðɪs] ['wʊmən] [hæd; həd] [bi:n] - [frend] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [taɪm] [wen] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)]
This woman had been Sacajawea's friend from the time when they were
这 女士 有 到过 - 朋友 从 这 时间 什么时候 他们 是

这位女士从萨卡加维亚还是朋友的时候起就是他的朋友了。

['beɪbiz] .
babies .
婴儿 .

婴儿。

[ʃi:; ʃi] [hæd; həd] [bi:n] ['teɪkən] [i:st] [baɪ] [ðə; ði] [seɪm] ['ɪndiənz] [ðæt] [tʊk] [ˌsækədʒə'wi:ə] .
She had been taken East by the same Indians that took Sacajawea .
她 有 到过 已采取 东方 经过 这 相同的 印度人 那 采取 萨卡加维亚 .

她被掳走萨卡加维亚的同一伙印第安人带到了东方。

[ɒn] [ðə; ði] [wei] [i:st] [ʃi:; ʃi] [gɒt] [ə'weɪ] [frɒm; frəm] [ði:z] ['ɪndiənz] .
On the way East she got away from these Indians .
在 这 方式 东方 她 得到 离开 从 这些 印度人 .

在向东的途中，她摆脱了这些印第安人。

[ʃi:; ʃi] [faʊnd] [hɜ:(r); hə(r)] [wei] [həʊm] .
She found her way home .
她 成立 她 方式 家 .

她找到了回家的路。

[ʃi:; ʃi][hæd; həd] [bi:n] [ə'freɪd][ʃi:; ʃi] [wʊd] ['nevə(r)] [si:] [ˌsækədʒə'wi:ə] [ə'gen] .
She had been afraid she would never see Sacajawea again .
她 有 到过 害怕的 她 会 绝不 看 萨卡加维亚 再次 .

她曾害怕再也见不到萨卡加维亚了。

[naʊ] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] ['hæpi] [tu:; tə] [mi:t] .
Now they were happy to meet .
现在 他们 是 快乐的 到 见面 .

他们现在很高兴能见面。

[ðeɪ] [dɑ:nst] [ænd; ənd] [sæŋ] [ænd; ənd] [kraɪd] [ænd; ənd] [lɑ:ft] [wɪð] [ðeə(r)] [ɑ:mz] [ə'raʊnd] [i:tʃ]
They danced and sang and cried and laughed with their arms around each
他们 跳舞 和 唱 和 哭 和 笑了 和 他们的 武器 大约 每个

他们载歌载舞，哭泣欢笑，彼此紧紧相拥。

['ʌðə(r)] .
other .
其他 .

其他。

[brɒθ] [ɜ:(r)] [sent] [taɪd] [sel] [ʃelz]
broth er sent tied sell shells
肉汤 呃 发送 系 卖 贝壳

兄弟送来的捆绑式贝壳

\- ['brʌðə(r)] .
SACAJAWEA'S BROTHER .
\- 兄弟 .

萨卡加维亚的兄弟。

[ðə; ði] ['pɑ:ti] [went] [wɪð] - ['pi:p(ə)l] [tu:; tə] [ðeə(r)] [kæmp] .
The party went with Sacajawea's people to their camp .
这 派对 去 和 - 人们 到 他们的 营 .

他们一行人跟随萨卡加维亚的族人前往他们的营地。

['kæptɪn] [klɑ:k] [wɒz; wəz] ['teɪkən] [tu:; tə] [ðə; ði] [tʃi:fs] [haʊs] .
Captain Clark was taken to the chief's house .
队长 克拉克 曾是 已采取 到 这 酋长的 房子 .

克拉克上尉被带到了酋长的家中。

[ðə; ði] [haʊs] [wɒz; wəz] [meɪd] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [rɪŋ] [ɒv; əv] ['wiləuz] .
The house was made of a ring of willows .
这 房子 曾是 制成 的 一个 戒指 的 柳树 .

房子是用一圈柳树围起来的。

[ðə; ði] [tʃi:f] [pʊt] [hɪz; ɪz] [ɑ:mz] [ə'baʊt] ['kæptɪn] [klɑ:k] .
The chief put his arms about Captain Clark .
这 首席 放 他的 武器 关于 队长 克拉克 .

酋长搂住了克拉克上尉。

[hi:; hi] [meɪd] [hɪm] [sɪt] [ɒn] [ə; eɪ] [waɪt] [skɪn] .
He made him sit on a white skin .
他 制成 他 坐 在 一个 白色的 皮肤 .

他让他坐在一张白皮上。

[hi:; hi] [taɪd] [ɪn] [hɪz; ɪz] [heə(r)] [sɪks] [ʃelz] .
He tied in his hair six shells .
他 系 在 他的 头发 六 贝壳 .

他把六枚贝壳绑在头发上。

[iːtʃ] [wʌn] [ðen] [tʊk] [ɒf] [hɪz; ɪz] ['mɔkəsɪnz] .
Each one then took off his moccasins .
每个 一 然后 采取 离开 他的 鹿皮鞋 .

然后，他们每个人都脱掉了鹿皮鞋。

[ðen] [ðeɪ] [sməʊkt] [wɪ'ðaʊt] ['tɔːkɪŋ] .
Then they smoked without talking .
然后 他们 熏制 没有 说 .

然后他们默默地抽烟。

[wen] [ðeɪ] ['wɒntɪd] [tuː; tə] [tɔːk] , [ðeɪ] [sent] [fɔː(r); fə(r)] [ˌsækədʒə'wiːə] .
When they wanted to talk , they sent for Sacajawea .
什么时候 他们 通缉 到 讲话 , 他们 发送 为了 萨卡加维亚 .

他们想和萨卡加维亚谈话时，就派人去找他。

[ʃiː; ʃi] [keɪm] ['ɪntuː] [ðə; ði] [haʊs] [ænd; ənd] [sæt] [daʊn] .
She came into the house and sat down .
她 来了 进入 这 房子 和 卫星 向下 .

她走进屋子，坐了下来。

[ʃiː; ʃi] [lʊkt] [æt; ət] [ðə; ði] [tʃiːf] .
She looked at the chief .
她 看起来 在 这 首席 .

她看了看首领。

[ʃiː; ʃi] [sɔː] [ðæt] [hiː; hi] [wɒz; wəz] [hɜː(r); hə(r)] ['brʌðə(r)] .
She saw that he was her brother .
她 锯 那 他 曾是 她 兄弟 .

她认出他是她的哥哥。

[ʃiː; ʃi] [dʒʌmpt] [ʌp] [ænd; ənd] [ræn] [tuː; tə] [hɪm] .
She jumped up and ran to him .
她 跳了起来 向上 和 跑 到 他 .

她跳起来跑向他。

[ʃiː; ʃi] [θruː] [hɜː(r); hə(r)] ['blæŋkit] ['əʊvə(r)] [hɪz; ɪz] [hed] .
She threw her blanket over his head .
她 扔 她 毯子 超过 他的 头 .

她把毯子盖在他头上。

[ʃiː; ʃi] [kraɪd] [ə'laʊd] [ɪn] [dʒɔɪ] .
She cried aloud in joy .
她 哭 大声 在 喜悦 .

她喜极而泣。

[hiː; hi] [wɒz; wəz] [glæd] [tuː; tə] [siː] [hɜː(r); hə(r)] .
He was glad to see her .
他 曾是 高兴的 到 看 她 .

他很高兴见到她。

[hiː; hi] [dɪd] [nɒt] [kraɪ] [nɔː(r)] [dʒʌmp] .
He did not cry nor jump .
他 做过 不是 哭 也不 跳 .

他既没有哭，也没有跳。

[hiː; hi] [dɪd] [nɒt] [laɪk] [tuː; tə] [ʃəʊ] [ðæt] [hiː; hi] [wɒz; wəz] [glæd] .
He did not like to show that he was glad .
他 做过 不是 喜欢 到 展示 那 他 曾是 高兴的 .

他不喜欢表现出高兴的样子。

[ˌsækədʒə'wiːə] [təʊld] [hɪm] [ə'baʊt] [ðə; ði] [waɪt] [men] .
Sacajawea told him about the white men .
萨卡加维亚 讲述 他 关于 这 白色的 男人 .

萨卡加维亚告诉他关于白人的事。

[ʃiː; ʃi] [sed] [ðeɪ] ['wɒntɪd] [tuː; tə][gəʊ] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] [tuː; tə][ðə; ði][bɪg]['wɔːtə(r)]
She said they wanted to go across the Rocky Mountains to the Big Water
她 说 他们 通缉 到 去 穿过 这 洛基 山脉 到 这 大的 水
她说他们想翻越落基山脉去大水河。

[ɪn][ðə; ði] [west] .
in the West .
在 这 西方 .
在西方。

[ʃiː; ʃi][dɪd][nɒt] [nəʊ] [ðə; ði] [wei] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['maʊntənz] .
She did not know the way across the mountains .
她 做过 不是 知道 这 方式 穿过 这 山脉 .
她不知道穿越群山的路。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [kʊd; kəd] [help] [ðem; ðəm] .
The Indians could help them .
这 印度人 可以 帮助 他们 .
印第安人或许能帮到他们。

[ðeɪ] [kʊd; kəd] [sel] [ðem; ðəm] ['hɔːsɪz] [ænd; ənd] [ʃəʊ] [ðem; ðəm][ðə; ði] [wei] [ə'krɒs] [ðə; ði] [stiːp]
They could sell them horses and show them the way across the steep
他们 可以 卖 他们 马匹 和 展示 他们 这 方式 穿过 这 陡
他们可以卖给他们马，并带他们穿过陡峭的山路。

['maʊntən] [tɒps] .
mountain tops .
山 最高额 .
山顶。

['sɜːkə][ˌem 'iː] [ɑː] [ˌdʌbljuː'eɪ][ˌaɪ 'tiː][kaɪnd]
Ca me ah wa it kind
ca 我 啊 哇 它 种类
Ca me ah wa it kind

[ˌsækədʒə'wiːə] [sed] [ðə; ði] [waɪt] [men] [hæd; həd] ['meni] [θɪŋz] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [wʊd] [laɪk] .
Sacajawea said the white men had many things the Indians would like .
萨卡加维亚 说 这 白色的 男人 有 许多 事物 这 印度人 会 喜欢 .
萨卡加维亚说，白人有很多印第安人想要的东西。

[ɪf] [ðeɪ] [faʊnd] [ə; eɪ] [gʊd] [wei] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['maʊntənz] , [ðə; ði] [waɪt] [men] [wʊd] [send]
If they found a good way over the mountains , the white men would send
如果 他们 成立 一个 好的 方式 超过 这 山脉 , 这 白色的 男人 会 发送
如果他们找到翻越群山的捷径，白人就会派人去

[ðiːz] [θɪŋz] [tuː; tə][ðə; ði] ['ɪndiənz] [iːtʃ] ['sʌmə(r)] .
these things to the Indians each summer .
这些 事物 到 这 印度人 每个 夏天 .
每年夏天，这些东西都会送给印第安人。

[ˌsækədʒə'wiːə] [sed] [ðə; ði] [waɪt] [men] [wɜː(r); wə(r)][kaɪnd][tuː; tə][hɜː(r); hə(r)][ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)]['beɪbi] .
Sacajawea said the white men were kind to her and her baby .
萨卡加维亚 说 这 白色的 男人 是 种类 到 她 和 她 婴儿 .
萨卡加维亚说，白人对她和她的孩子很友善。

[ɪf] [ðeɪ] [hæd; həd] [nɒt] ['teɪkən] [keə(r)] [ɒv; əv] [hɜː(r); hə(r)] [wen] [ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [ɪl] , [ʃiː; ʃi] [wʊd] [nɒt]
If they had not taken care of her when she was ill , she would not
如果 他们 有 不是 已采取 关心 的 她 什么时候 她 曾是 患病的 , 她 会 不是
[hæv; həv]
have
有
如果他们当初没有在她生病时照顾她，她就不会……

[siːn] [hɜː(r); hə(r)]['brʌðə(r)] [ə'gen] .
seen her brother again .
已见 她 兄弟 再次 .

她又见到了哥哥。

[hɜː(r); hə(r)]['brʌðə(r)] [sed] [hiː; hi][wɒz; wəz][glæd] [ðæt] [ðə; ði] [waɪt] [men][hæd; həd] [biːn] [kaɪnd][tuː; tə]
Her brother said he was glad that the white men had been kind to
她 兄弟 说 他 曾是 高兴的 那 这 白色的 男人 有 到过 种类 到
[hɜː(r); hə(r)] .
her .
她 .

她的哥哥说，他很高兴白人对她很友善。

[hiː; hi] [wʊd] [help] [ðem; ðəm]['əʊvə(r)][ðə; ði] ['maʊntənz] .
He would help them over the mountains .
他 会 帮助 他们 超过 这 山脉 .

他会帮助他们翻过山。

[hiː; hi] [wʊd] [tɔːk] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [men] [ə'baʊt] [ˌaɪ 'tiː] .
He would talk to his men about it .
他 会 讲话 到 他的 男人 关于 它 .

他会和手下谈论这件事。

[hiː; hi] [sed] [tuː; tə] ['kæptɪn] [klɑːk] : " [juː; jʊ][hæv; həv] [biːn] [kaɪnd][tuː; tə][ˌsækədʒə'wiːə] .
He said to Captain Clark : " You have been kind to Sacajawea .
他 说 到 队长 克拉克 : " 你 有 到过 种类 到 萨卡加维亚 .

他对克拉克船长说：“你对萨卡加维亚很好。”

[ai][ˌeɪ 'em][jɔː(r); jə(r)] [frend] [ʌn'tɪl] [maɪ] [deɪz] [ɑː(r); ə(r)]['əʊvə(r)] .
I am your friend until my days are over .
我 是 你的 朋友 直到 我的 天 是 超过 .

我会一直做你的朋友，直到我生命的尽头。

[juː; jʊ][ʃæl; ʃəl] [əʊn] [maɪ] [haʊs] .
You shall own my house .
你 将 自己的 我的 房子 .

我的房子归你所有。

[juː; jʊ][ʃæl; ʃəl][sɪt][ɒn][maɪ] ['blæŋkit] .
You shall sit on my blanket .
你 将 坐 在 我的 毯子 .

你坐在我的毯子上。

[juː; jʊ][ʃæl; ʃəl][hæv; həv] [wɒt] [ai] [kɪl] .
You shall have what I kill .
你 将 有 什么 我 杀 .

你将得到我所杀之物。

[juː; jʊ][ʃæl; ʃəl][beə(r)][maɪ] [neɪm] .
You shall bear my name .
你 将 熊 我的 姓名 .

你将继承我的姓氏。

[maɪ] [neɪm] [bɪ'lɒŋd] [tuː; tə][ˌem 'iː]['əʊnli] , [bʌt; bət] [naʊ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [jɔːz] .
My name belonged to me only , but now it is yours .
我的 姓名 属于 到 我 仅有的 , 但 现在 它 是 你的 .

我的名字原本只属于我，但现在它属于你了。

[juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] - .
You are Cameahwait .
你 是 - .

你是 Cameahwait。

" ['ɑːftə(r)] [ðæt] , [ɔːl] [ðɪs] [traɪb] [kɔːld] ['kæptɪn] [klɑːk] " - .
" After that , all this tribe called Captain Clark " Cameahwait .
" 后 那 , 全部 这 部落 称为 队长 克拉克 " - .

"在那之后，整个部落都叫克拉克船长"卡梅阿维特"。

" [ɑː] [haɪ][iː] ! [deθ] [ɔːz] [pliːzd] [bɔːt] [nɛv] [ɜː(r)][sæd] [dəlz]
" Ah hi e ! death oars pleased bought nev er sad dles
" 啊 你好 e ! 死亡 桨 高兴 买 内夫 呃 伤心 分布式学习系统

"啊嗨！死亡桨很高兴买了从未有过的马鞍

- ['piːp(ə)l] [wɪl] [ʃəʊ] [ðə; ði] [wei] .
SACAJAWEA'S PEOPLE WILL SHOW THE WAY .
- 人们 将要 展示 这 方式 .

萨卡加维亚的人民将指引方向。

- [təʊld][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l] [haʊ] [gʊd] [ðə; ði] [waɪt] [men] [wɜː(r); wə(r)] .
Cameahwait told his people how good the white men were .
- 讲述 他的 人们 如何 好的 这 白色的 男人 是 .

卡米亚维特告诉他的族人，白人有多么好。

[hiː; hi][təʊld][ðem; ðəm] [wɒt] [gʊd] [θɪŋz] [ðeɪ] [hæd; həd] .
He told them what good things they had .
他 讲述 他们 什么 好的 事物 他们 有 .

他告诉他们他们拥有多么美好的东西。

[hiː; hi] [sed] , " [ɪf] [wiː; wi] [sel] [ðem; ðəm] ['hɔːsɪz] [ænd; ənd] [teɪk] [ðem; ðəm]['əʊvə(r)][ðə; ði] ['maʊntənz] , [ðeɪ]
He said , " If we sell them horses and take them over the mountains , they
他 说 , " 如果 我们 卖 他们 马匹 和 拿 他们 超过 这 山脉 , 他们

他说："如果我们卖给他们马，带他们翻山越岭，他们

[kæn; kən][get] [bæk] [suːn] .
can get back soon .
能 得到 后退 很快 .

很快就能回来。

[nəʊ] [gʊdz] [wɪl] [kʌm] [tuː; tə][ˌjuː 'es][ʌn'tɪl] [ðeɪ] [gəʊ] [bæk] [tuː; tə][ðeə(r)][həʊm] .
No goods will come to us until they go back to their home .
不 商品 将要 来 到 我们 直到 他们 去 后退 到 他们的 家 .

他们返回家乡之前，我们无法收到任何货物。

[ɪf] [wiː; wi][duː; də][nɒt] [help][ðem; ðəm] , [ðeɪ] ['kænɒt] [krɒs] [ðə; ði] ['maʊntənz] .
If we do not help them , they cannot cross the mountains .
如果 我们 做 不是 帮助 他们 , 他们 不能 叉 这 山脉 .

如果我们不帮助他们，他们就无法翻越群山。

[ðeɪ] [duː; də][nɒt] [nəʊ] [ðə; ði] [wei] .
They do not know the way .
他们 做 不是 知道 这 方式 .

他们不知道路。

[ðeɪ] ['kænɒt] ['kæri] [fuːd] [ɪ'nʌf] .
They cannot carry food enough .
他们 不能 携带 食物 足够的 .

他们携带的食物不够。

[ðeɪ] [wɪl] [miːt] [deθ] [ɪn][ðə; ði] ['maʊntənz] .
They will meet death in the mountains .
他们 将要 见面 死亡 在 这 山脉 .

他们将在山中丧命。

[ðen] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl]['nevə(r)][get][ðeə(r)] [gʊdz] .
Then we shall never get their goods .
然后 我们 将 绝不 得到 他们的 商品 .

那样我们就永远也拿不到他们的货物了。

[ʃæl; ʃəl][wiː; wi][help][ðem; ðəm] , [maɪ] ['brʌðəz] ?
Shall we help them , my brothers ?
将 我们 帮助 他们 , 我的 兄弟 ?

兄弟们，我们该帮助他们吗?

" [ænd; ənd][ðə; ði]['piːp(ə)l] [sed] , " [ɑː] [haɪ][iː] !
" And the people said , " Ah hi e !
" 和 这 人们 说 , " 啊 你好 e !

“人们说，‘啊，嗨!

[ɑː] [haɪ][iː] !
Ah hi e !
啊 你好 e !

啊，嗨!

" [ðæt] [miːnz] , " [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [pliːzd] .
" That means , " We are pleased .
" 那 方法 , " 我们 是 高兴 .

“这意味着，‘我们很满意。”

" [ðeɪ] [gɒt] ['hɔːsɪz] [tuː; tə] ['kæri] [ðə; ði] [gʊdz] .
" They got horses to carry the goods .
" 他们 得到 马匹 到 携带 这 商品 .

他们雇了马来运送货物。

[ðeɪ] [kʊd; kəd][nɒt][get] [ɪ'nʌf] ['hɔːsɪz] [tuː; tə] [gɪv] [ðə; ði][men][tuː; tə][raɪd] .
They could not get enough horses to give the men to ride .
他们 可以 不是 得到 足够的 马匹 到 给 这 男人 到 骑 .

他们找不到足够的马匹给士兵们骑乘。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [bɔːt] [ə; eɪ] [hɔːs] [fɔː(r); fə(r)][ˌsækədʒə'wiːə][tuː; tə][raɪd] .
The captains bought a horse for Sacajawea to ride .
这 队长 买 一个 马 为了 萨卡加维亚 到 骑 .

船长们买了一匹马给萨卡加维亚骑。

[ðə; ði]['səʊldʒəz] [meɪd] ['sædlz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ɔːz] [taɪd] [tə'geðə(r)] [wɪð] ['piːsɪz] [ɒv; əv]
The soldiers made saddles from the oars tied together with pieces of
这 士兵 制成 马鞍 从 这 桨 系 一起 和 件 的

士兵们用桨片将桨绑在一起，做成马鞍。

[skɪnz] .
skins .
皮肤 .

皮肤。

[ðen] [ðeɪ] ['stɑːtɪd] [ʌp][ðə; ði] [stiːp] ['maʊntən] .
Then they started up the steep mountain .
然后 他们 开始 向上 这 陡 山 .

然后他们开始攀登陡峭的山峰。

[hɜːd] [mʌst; məst][tuː; tə] - [naɪt] [slɪpt]
heard must to - night slipped
听到 必须 到 - 夜晚 滑倒了

今晚必须听到的消息

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [traɪ][tuː; tə] [liːv] [ðə; ði] ['waɪts] .
THE INDIANS TRY TO LEAVE THE WHITES .
这 印度人 尝试 到 离开 这 白人 .

印第安人试图离开白人。

[wen] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ɪn] [ðə; ði] ['maʊntən] [tɒps] , [ˌsækədʒə'wiːə] [ˌəʊvər'hɜːrd] [sʌm; səm] ['ɪndiənz]
When they were in the mountain tops , Sacajawea overheard some Indians
什么时候 他们 是 在 这 山 最高额 , 萨卡加维亚 无意中听到 一些 印度人

当他们在山顶上时，萨卡加维亚无意中听到一些印第安人的谈话。

['tɔːkɪŋ] .
talking .
说 .

说。

[ðeɪ] [sed] : " [wiː; wi] [duː; də] [nɒt] [wɒnt] [tuː; tə] [gəʊ] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['maʊntənz] [wɪð] [ðə; ði] [waɪts] .
They said : " We do not want to go across the mountains with the whites .
他们 说 : " 我们 做 不是 想 到 去 穿过 这 山脉 和 这 白人 .

他们说：“我们不想和白人一起翻越山脉。”

[wiː; wi] [wɒnt] [tuː; tə] [gəʊ] [daʊn] [tuː; tə] [ðə; ði] [pleɪnz] [ænd; ənd] [hʌnt] ['bʌfələʊ] .
We want to go down to the plains and hunt buffalo .
我们 想 到 去 向下 到 这 平原 和 打猎 水牛 .

我们想去平原地区猎杀野牛。

[wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] ['hʌŋgri] [hɪə(r)] .
We are hungry here .
我们 是 饥饿的 这里 .

我们饿了。

[ɒn] [ðə; ði] [pleɪnz] [ɑː(r); ə(r)] ['meni] ['bʌfələʊ] .
On the plains are many buffalo .
在 这 平原 是 许多 水牛 .

平原上有很多野牛。

[wiː; wi] [mʌst; məst] [hʌnt] [ðem; ðəm] [naʊ] [fɔː(r); fə(r)] ['aʊə(r)] ['wɪntə(r)] [fuːd] .
We must hunt them now for our winter food .
我们 必须 打猎 他们 现在 为了 我们的 冬天 食物 .

我们现在必须猎杀它们，作为我们过冬的食物。

[wiː; wi] [duː; də] [nɒt] [keə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [waɪt] [menz] [gʊdz] .
We do not care for the white men's goods .
我们 做 不是 关心 为了 这 白色的 男士 商品 .

我们不在乎白人的东西。

['aʊə(r)] ['fɑːðəz] [lɪvd; 'laɪvd] [wɪ'ðaʊt] [ðeə(r)] [gʊdz] .
Our fathers lived without their goods .
我们的 父亲们 居住地 没有 他们的 商品 .

我们的父辈生活拮据，没有太多财物。

[wiː; wi] [kæn; kən] [lɪv; laɪv] [wɪ'ðaʊt] [ðem; ðəm] .
We can live without them .
我们 能 居住 没有 他们 .

没有它们我们也能活下去。

[wiː; wi] [wɪl] [gəʊ] [ɒf] [tuː; tə] - [naɪt] [ænd; ənd] [liːv] [ðem; ðəm] .
We will go off to - night and leave them .
我们 将要 去 离开 到 - 夜晚 和 离开 他们 .

我们今晚就要离开他们了。

[ðeɪ] [wɪl] [miːt] [deθ] [ɪn] [ðə; ði] ['maʊntənz] .
They will meet death in the mountains .
他们 将要 见面 死亡 在 这 山脉 .

他们将在山中丧命。

[ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] [wiː; wi] [kæn; kən] [kʌm] [bæk] [ænd; ənd] [get] [ðeə(r)] [gʊdz] .
In the Spring we can come back and get their goods .
在 这 春天 我们 能 来 后退 和 得到 他们的 商品 .

春天的时候我们可以回来取他们的货物。

" [ˌsækədʒə'wiːə] [went] [tuː; tə] ['kæptɪn] ['luːɪs] .
" Sacajawea went to Captain Lewis .
" 萨卡加维亚 去 到 队长 刘易斯 .

"萨卡加维亚去找刘易斯船长。

[ʃiː; ʃi][təʊld][hɪm] [wɒt] [ʃiː; ʃi][hæd; həd] [hɜːd] .
She told him what she had heard .
她 讲述 他 什么 她 有 听到 .

她把听到的事情告诉了他。

[hiː; hi] [kɔːld] [ðə; ði] [tʃiːfs] [tə'geðə(r)] .
He called the chiefs together .
他 称为 这 酋长们 一起 .

他召集了各位首领。

[ðeɪ] [sməʊkt] [ə; eɪ][paɪp] [tə'geðə(r)] .
They smoked a pipe together .
他们 熏制 一个 管道 一起 .

他们一起抽烟斗。

[ˌsækədʒə'wiːə] [slɪpt] [ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv]['ʃʊgə(r)]['ɪntuː] - [hænd] .
Sacajawea slipped a piece of sugar into Cameahwait's hand .
萨卡加维亚 滑倒了 一个 片 的 糖 进入 - 手 .

萨卡加维亚悄悄地把一块糖塞进了卡梅阿维特的手里。

[æz; əz][hiː; hi] [sʌkt] [ˌaɪ 'tiː] , [ʃiː; ʃi] [sed] , " [juː; jʊ] [wɪl] [get] [ðɪs] [gʊd] [θɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [waɪt]
As he sucked it , she said , " You will get this good thing from the white
作为 他 真烂 它 , 她 说 , " 你 将要 得到 这 好的 事物 从 这 白色的

他吮吸着，她说道："你会从白人那里得到这个好东西。"

[men] [ɪf] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] [frendz] [wɪð] [ðem; ðəm] .
men if you are friends with them .
男人 如果 你 是 朋友们 和 他们 .

如果你和男性是朋友的话。

" [gɒn] [lænd] [wɜːd] [kiːp] [prɒm] [aɪz] [jes]
" gone land word keep prom ise yes
" 已消失 土地 单词 保持 舞会 ise 是的

"去陆地的话，信守承诺，是的。"

[ðen] ['kæptɪn] ['luːɪs] [sed] , " [ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ][men][ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [wɜːd] ?
Then Captain Lewis said , " Are you men of your word ?
然后 队长 刘易斯 说 , " 是 你 男人 的 你的 单词 ?

然后刘易斯上尉说："你们是言而有信的人吗？"

" [ðə; ði]['ɪndiənz] [sed] , " [jes] .
" The Indians said , " Yes .
" 这 印度人 说 , " 是的 .

印第安人说："是的。"

" [hiː; hi] [sed] , " [dɪd][juː; jʊ][nɒt] ['prɒmɪs] [tuː; tə] ['kæri] ['aʊə(r)] [gʊdz] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['maʊntənz] ?
" He said , " Did you not promise to carry our goods over the mountains ?
" 他 说 , " 做过 你 不是 承诺 到 携带 我们的 商品 超过 这 山脉 ?

他说："你不是答应过要帮我们把货物运过山吗？"

" [ðə; ði]['ɪndiənz] [sed] , " [jes] . "
" The Indians said , " Yes . "
" 这 印度人 说 , " 是的 . "

印第安人说："是的。"

" [ðen] , " [hiː; hi] [sed] , " [waɪ] [ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ]['gəʊɪŋ][tuː; tə] [liːv] [ˌjuː 'es] [naʊ] ?
" Then , " he said , " why are you going to leave us now ?
" 然后 , " 他 说 , " 为什么 是 你 去 到 离开 我们 现在 ?

"那么，"他说，"你为什么要现在离开我们呢？"

[ɪf] [juː; jʊ][hæd; həd][nɒt] ['prɒmɪst] , [wiː; wi] [wʊd] [hæv; həv] [gɒn] [bæk] [daʊn] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] .
If you had not promised , we would have gone back down the Missouri .
如果 你 有 不是 承诺 , 我们 会 有 已消失 后退 向下 这 密苏里州 .

如果你没有答应我们，我们就会沿着密苏里河往回走。

[ðen] [nəʊ]['ʌðə(r)] [waɪt] [mæn] [wʊd] [kʌm] [tuː; tə][jɔː(r); jə(r)][lænd] .
Then no other white man would come to your land .
然后 不 其他 白色的 男人 会 来 到 你的 土地 .

这样就不会有其他白人来到你们的土地了。

[juː; jʊ] [wɪʃ] [ðə; ði] ['waɪts] [tuː; tə][biː; bi][jɔː(r); jə(r)] [frendz] .
You wish the whites to be your friends .
你 希望 这 白人 到 是 你的 朋友们 .

你希望白人成为你的朋友。

[juː; jʊ] [wɒnt] [ðem; ðəm][tuː; tə] [gɪv] [juː; jʊ] [gʊdz] .
You want them to give you goods .
你 想 他们 到 给 你 商品 .

你想让他们给你货物。

[juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [kiːp] [juː; jʊ] ['prɒmɪs] [tuː; tə][ðem; ðəm] .
You should keep you promise to them .
你 应该 保持 你 承诺 到 他们 .

你应该信守对他们的承诺。

[ai] [wɪl] [kiːp] [maɪ] ['prɒmɪs] [tuː; tə][juː; jʊ] .
I will keep my promise to you .
我 将要 保持 我的 承诺 到 你 .

我会信守对你的承诺。

[juː; jʊ] [siːm] [ə'freɪd][tuː; tə] [kiːp] [jɔː(r); jə(r)] ['prɒmɪs] .
You seem afraid to keep your promise .
你 似乎 害怕的 到 保持 你的 承诺 .

你似乎害怕信守承诺。

" [ðə; ði] [tʃiːfs] [sed] , " [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)][nɒt][ə'freɪd] .
" The chiefs said , " We are not afraid .
" 这 酋长们 说 , " 我们 是 不是 害怕的 .

酋长们说：“我们不害怕。”

[wiː; wi] [wɪl] [kiːp] ['aʊə(r)] ['prɒmɪs] .
We will keep our promise .
我们 将要 保持 我们的 承诺 .

我们会信守承诺。

" [ðeɪ] [sent] [aʊt] [wɜːd] [tuː; tə][ɔːl][ðeə(r)][men][tuː; tə] [kiːp] [ðeə(r)] ['prɒmɪs] .
" They sent out word to all their men to keep their promise .
" 他们 发送 出去 单词 到 全部 他们的 男人 到 保持 他们的 承诺 .

他们向所有部下发出命令，要求他们信守承诺。

['kæptɪn] ['luːɪs] [θæŋkt] [ˌsækədʒə'wiːə] .
Captain Lewis thanked Sacajawea .
队长 刘易斯 谢谢 萨卡加维亚 .

刘易斯船长向萨卡加维亚表示感谢。

[ɪf] [ʃiː; ʃi][hæd; həd][nɒt][təʊld][hɪm] , [ðə; ði]['ɪndiənz] [wʊd] [hæv; həv] [gɒn] [ɒf] [ɪn][ðə; ði] [naɪt] .
If she had not told him , the Indians would have gone off in the night .
如果 她 有 不是 讲述 他 , 这 印度人 会 有 已消失 离开 在 这 夜晚 .

如果她没有告诉他，印第安人就会在夜里离开。

[ðə; ði] ['waɪts] [wʊd] [hæv; həv] [biːn] [left][ɪn][ðə; ði] [stiːp] ['rɒki] ['maʊntənz] [wɪð] [nəʊ]
The whites would have been left in the steep Rocky Mountains with no
这 白人 会 有 到过 左边 在 这 陡 洛基 山脉 和 不

白人会被留在陡峭的落基山脉中，一无所有。

['hɔːsɪz] [ænd; ənd][nəʊ] [wei] [ɒv; əv] ['getɪŋ] [fuːd] .
horses and no way of getting food .
马匹 和 不 方式 的 获得 食物 .

只有马匹，而且没有办法获取食物。

[stɪf] [pɑː] ['si'ai'ef] [ˌaɪ 'siː] [əʊ]['siːən] [melt] [ʃɑːp] [trɪp]
stiff Pa cif ic O cean melt sharp trip
僵硬的宾夕法尼亚州 cif 我知道了 哦 海洋 熔化 锋利的 旅行

僵硬的太平洋海洋融化急剧变化

['krɒsɪŋ] [ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] .
CROSSING THE ROCKY MOUNTAINS .
过境 这 岩石 山脉 .

穿越落基山脉。

[ðə; ði][trɪp] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['maʊntənz] [wɒz; wəz] ['veri] [hɑːd] .
The trip across the mountains was very hard .
这 旅行 穿过 这 山脉 曾是 非常 难的 .

翻越群山的旅程非常艰难。

[ðə; ði] ['maʊntən] [tɒps] [wɜː(r); wə(r)] [stiːp] .
The mountain tops were steep .
这 山 最高额 是 陡 .

山顶很陡峭。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][nəʊ] [rəʊd] .
There was no road .
那里 曾是 不 路 .

没有路。

[ðə; ði] [graʊnd] [wɒz; wəz] [meɪd] [ɒv; əv] [ʃɑːp] [rɒks] .
The ground was made of sharp rocks .
这 地面 曾是 制成 的 锋利的 岩石 .

地面全是尖锐的岩石。

[ðə; ði] ['hɔːsɪz] [slɪpt] [ænd; ənd] [fel] [daʊn] .
The horses slipped and fell down .
这 马匹 滑倒了 和 跌倒 向下 .

马匹滑倒了。

[ðə; ði] [menz] [fiːt] [wɜː(r); wə(r)] [kʌt] [ænd; ənd] [blæk] [ænd; ənd] [bluː] .
The men's feet were cut and black and blue .
这 男士 脚 是 切 和 黑色的 和 蓝色的 .

男人们的脚被割伤，青一块紫一块。

[ˌaɪ 'tiː] [reɪnd] ['meni] [deɪz] [ænd; ənd] [snəʊd] [naɪts] .
It rained many days and snowed nights .
它 下雨了 许多 天 和 下雪了 夜晚 .

连下了好几天的雨，晚上又下了雪。

[ðeɪ] [hæd; həd][nəʊ] ['haʊzɪz] .
They had no houses .
他们 有 不 房屋 .

他们没有房子。

[bɪ'fɔː(r)] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [stɑːt] [ɒn] [iːtʃ] [deɪ] , [ðeɪ] [hæd; həd][tuː; tə] [melt] [ðə; ði] [snəʊ] [ɒf] [ðeə(r)]
Before they could start on each day , they had to melt the snow off their
前 他们 可以 开始 在 每个 天 , 他们 有 到 熔化 这 雪 离开 他们的

每天开始工作之前，他们都必须先把路上的积雪融化掉。

[gʊdz] .
goods .
商品 .

商品。

[ðə; ði] [men] [gruː] [stɪf] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [wet] [ænd; ənd] [ðə; ði] [kəʊld] .
The men grew stiff from the wet and the cold .
这 男人 生长 僵硬的 从 这 湿的 和 这 寒冷的 .
男人们被雨水和寒冷浸透，身体变得僵硬。

[ðə; ði] ['əʊnli] [wei] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [get] [wɔːm] [wɒz; wəz] [tuː; tə] [kiːp] [ɒn] ['wɔːkɪŋ] .
The only way they could get warm was to keep on walking .
这 仅有的 方式 他们 可以 得到 温暖的 曾是 到 保持 在 步行 .
他们取暖的唯一办法就是不停地走。

[ðeɪ] [hæd; həd] ['lɪt(ə)l] [fuːd] .
They had little food .
他们 有 小的 食物 .
他们几乎没有食物。

[ðeɪ] [hæd; həd] ['əʊnli] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [kɔːn] [wen] [ðeɪ] ['stɑːtɪd] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['maʊntənz] .
They had only a little corn when they started across the mountains .
他们 有 仅有的 一个 小的 玉米 什么时候 他们 开始 穿过 这 山脉 .
他们开始翻越群山时，身上只有一点玉米。

[ðɪs] [wɒz; wəz] [suːn] [gɒn] .
This was soon gone .
这 曾是 很快 已消失 .
这一切很快就消失了。

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [nəʊ] ['ænɪmlz] , [nəʊ] [fɪʃ] , [ænd; ənd] [nəʊ] [ruːts] [ɒn] [ðə; ði] [wei] .
There were no animals , no fish , and no roots on the way .
那里 是 不 动物 , 不 鱼 , 和 不 根 在 这 方式 .
沿途没有动物，没有鱼，也没有树根。

[ðeɪ] [hæd; həd] [tuː; tə] [kɪl] [ðeə(r)] ['hɔːsɪz] .
They had to kill their horses .
他们 有 到 杀 他们的 马匹 .
他们不得不杀死自己的马。

[ðeɪ] [hæd; həd] ['əʊnli] ['hɔːsmiːt] [tuː; tə] [iːt] .
They had only horsemeat to eat .
他们 有 仅有的 马肉 到 吃 .
他们只有马肉可吃。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [gruː] [sɪk] .
The soldiers grew sick .
这 士兵 生长 生病的 .
士兵们病倒了。

[sʌm; səm] [kʊd; kəd] ['hɑːdli] [stænd] .
Some could hardly stand .
一些 可以 几乎 站立 .
有些人几乎站都站不稳。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [wɒnt] [tuː; tə] [tɜːn] [bæk] .
But they did not want to turn back .
但 他们 做过 不是 想 到 转动 后退 .
但他们不想回头。

[ðeɪ] [njuː] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [kʊd; kəd] [faɪnd] [ðə; ði] [wei] [daʊn] [tuː; tə] [ðə; ði] [kə'lʌmbiə] ['rɪvə(r)] .
They knew the Indians could find the way down to the Columbia River .
他们 知道 这 印度人 可以 寻找 这 方式 向下 到 这 哥伦比亚 河 .
他们知道印第安人能找到通往哥伦比亚河的路。

[ðen] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [get] [tuː; tə] [ðə; ði] [pə'sɪfɪk] ['əʊʃ(ə)n] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] ['ɪndiənz] .
Then they could get to the Pacific Ocean without the Indians .
然后 他们 可以 得到 到 这 太平洋 海洋 没有 这 印度人 .
这样他们就可以绕过印度人到达太平洋。

[səʊ] [ðeɪ] [went] [ɒn] .
So they went on .
所以 他们 去 在 .

于是他们继续前行。

['sʌd] [den] [ˌel'waɪ] [fʌn] [sælm] [ɒn] [wɒtʃ]
sud den ly fun salm on watch
苏德 丹 ly 乐趣 圣歌 在 手表

突然有趣的圣歌在守望

[æt; ət] [ðə; ði] [kə'lʌmbiə] ['rɪvə(r)] .
AT THE COLUMBIA RIVER .
在 这 哥伦比亚 河 .

在哥伦比亚河畔。

[æt; ət] [lɑːst] [ðeɪ] [gɒt] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['maʊntənz] [ænd; ənd] [daʊn] [ɒn] [ðə; ði] [kə'lʌmbiə] ['rɪvə(r)] .
At last they got across the mountains and down on the Columbia River .
在 最后的 他们 得到 穿过 这 山脉 和 向下 在 这 哥伦比亚 河 .

他们终于翻过群山，来到了哥伦比亚河畔。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [huː] [hæd; həd] [ʃəʊd] [ðem; ðəm] [ðə; ði] [wei] [went] [həʊm] [ə'gen] .
The Indians who had showed them the way went home again .
这 印度人 WHO 有 显示 他们 这 方式 去 家 再次 .

为他们指路的印第安人又回家了。

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] ['ʌðə(r)] ['ɪndiənz] [nɪə(r)] [ðə; ði] [kə'lʌmbiə] .
There were other Indians near the Columbia .
那里 是 其他 印度人 靠近 这 哥伦比亚 .

哥伦比亚河附近还有其他印第安人。

[ðiːz] ['ɪndiənz] [geɪv] [ðə; ði] [men] ['sæmən] [ænd; ənd] [ruːts] .
These Indians gave the men salmon and roots .
这些 印度人 给予 这 男人 三文鱼 和 根 .

这些印第安人给了男人们鲑鱼和根茎。

[ðeɪ] [et; eɪt] [səʊ] [mʌtʃ] [ðæt] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ɪl] .
They ate so much that they were ill .
他们 吃 所以 很多 那 他们 是 患病的 .

他们吃得太多，结果生病了。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [ænd; ənd] [ɔːl] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [wɜː(r); wə(r)] [ɪl] .
The captains and all the soldiers were ill .
这 队长 和 全部 这 士兵 是 患病的 .

队长和所有士兵都病了。

[bʌt; bət] [ðeɪ] ['stɑːtɪd] [tuː; tə] [meɪk] [kə'nuːz] [tuː; tə] [raɪd] [daʊn] [ðə; ði] [kə'lʌmbiə] .
But they started to make canoes to ride down the Columbia .
但 他们 开始 到 制作 独木舟 到 骑 向下 这 哥伦比亚 .

但他们开始制造独木舟，以便顺哥伦比亚河而下。

[ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [get] [wel] .
They did not get well .
他们 做过 不是 得到 出色地 .

他们没有康复。

[səʊ] [ðeɪ] [bɔːt] [sʌm; səm] [dɒgz] .
So they bought some dogs .
所以 他们 买 一些 狗 .

所以他们买了一些狗。

[ðeɪ] [kʊkt] [ðə; ði] [dɒgz] [ænd; ənd] [et; eɪt] [ðem; ðəm] .
They cooked the dogs and ate them .
他们 煮熟 这 狗 和 吃 他们 .

他们把狗煮了吃掉了。

[fɔː(r); fə(r)] [deɪz] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [iːt] ['əʊnli] [dɒg] .
For days they could eat only dog .
为了 天 他们 可以 吃 仅有的 狗 .

他们连续几天只能吃狗肉。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [lɑːft] [æt; ət] [ðem; ðəm] [fɔː(r); fə(r)] ['iːtɪŋ] [dɒg] .
The Indians laughed at them for eating dog .
这 印度人 笑了 在 他们 为了 吃 狗 .

印第安人嘲笑他们吃狗肉。

[ðeɪ] [sed] , " [dɒgz] [ɑː(r); ə(r)] [gʊd] [tuː; tə] [wɒtʃ] [ðə; ði] [kæmp] .
They said , " Dogs are good to watch the camp .
他们 说 , " 狗 是 好的 到 手表 这 营 .

他们说："狗很适合看守营地。"

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [gʊd] [tuː; tə] [iːt] .
They are not good to eat .
他们 是 不是 好的 到 吃 .

它们不好吃。

[wiː; wi] [duː; də] [nɒt] [iːt] [ðem; ðəm] .
We do not eat them .
我们 做 不是 吃 他们 .

我们不吃它们。

[wɒt] [pɔː(r); pʊə(r)] [men] [ðiːz] [mʌst; məst] [biː; bi] [tuː; tə] [iːt] [dɒg] !
What poor men these must be to eat dog !
什么 贫穷的 男人 这些 必须 是 到 吃 狗 !

这些人得有多穷才会吃狗肉啊！

" ['sʌd(ə)nli] [ðə; ði] ['kæptɪnz] ['faɪəd] [ɒf] [ðeə(r)] [gʌnz] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['səʊldʒə(r)] [pleɪd] [ðə; ði]
" Suddenly the captains fired off their guns and a soldier played the
" 突然 这 队长 被解雇 离开 他们的 枪支 和 一个 士兵 玩 这

"突然，队长们鸣枪示警，一名士兵吹奏起……"

['fɪdl] .
fiddle .
小提琴 .

小提琴。

[ðen] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [stɒpt] ['lɑːfɪŋ] .
Then the Indians stopped laughing .
然后 这 印度人 停止 笑 .

随后，印第安人停止了笑声。

[ðeɪ] [hæd; həd] ['nevə(r)] [hɜːd] [ə; eɪ] [gʌn] [bɪ'fɔː(r)] .
They had never heard a gun before .
他们 有 绝不 听到 一个 枪 前 .

他们以前从未听过枪声。

[ðeɪ] [hæd; həd] ['nevə(r)] [bɪ'fɔː(r)] [hɜːd] [ə; eɪ] ['fɪdl] .
They had never before heard a fiddle .
他们 有 绝不 前 听到 一个 小提琴 .

他们以前从未听过小提琴声。

[ðeɪ] [θɔːt] [ðə; ði] [waɪt] [men] [mʌst; məst] [biː; bi] ['wʌndəf(ə)l] ['piːp(ə)l] [tuː; tə] [hæv; həv] [gʌnz] [ænd; ənd]
They thought the white men must be wonderful people to have guns and
他们 想法 这 白色的 男人 必须 是 精彩的 人们 到 有 枪支 和

他们认为白人拥有枪支，那他们一定是了不起的人。

['fidl] .
fiddles .
小提琴 .

小提琴。

[ðeɪ] [wɪʃt] [tuː; tə][biː; bi] [frendz] [wɪð] [sʌtʃ] ['wʌndəf(ə)l] ['piːp(ə)l] .
They wished to be friends with such wonderful people .
他们 希望 到 是 朋友们 和 这样的 精彩的 人们 .

他们希望与这些优秀的人成为朋友。

[səʊ] [ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [meɪk] [fʌn] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] ['eni] [mɔː(r)] .
So they did not make fun of them any more .
所以 他们 做过 不是 制作 乐趣 的 他们 任何 更多的 .

所以他们不再嘲笑他们了。

[fʊl] [grɑːs] [stəʊnz]
full grass stones
满的 草 石头

满是草石

[haʊ] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [draɪd] ['sæmən] .
HOW THE INDIANS DRIED SALMON .
如何 这 印度人 干燥 三文鱼 .

印第安人是如何晒干鲑鱼的。

[ðə; ði]['səʊldʒəz] [left] [ðeə(r)] ['hɔːsɪz] [hɪə(r)][ɒn][ðə; ði] [kə'lʌmbiə] ['rɪvə(r)] .
The soldiers left their horses here on the Columbia River .
这 士兵 左边 他们的 马匹 这里 在 这 哥伦比亚 河 .

士兵们把马匹留在了哥伦比亚河畔。

[ðeɪ] [ɑːskt] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [tuː; tə] [kiːp] [ðem; ðəm] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [kʌm] [bæk] [frɒm; frəm] [ðə; ði]
They asked the Indians to keep them until they should come back from the
他们 问 这 印度人 到 保持 他们 直到 他们 应该 来 后退 从 这

他们请求印第安人暂时保管这些物品，直到他们从……回来。

[west] .
West .
西方 .

西方。

[ðen] [ðeɪ] ['stɑːtɪd] [daʊn] [ðə; ði]['rɪvə(r)][ɪn] [kə'nuːz] .
Then they started down the river in canoes .
然后 他们 开始 向下 这 河 在 独木舟 .

然后他们乘独木舟顺流而下。

[ɒn] [ðə; ði] [kə'lʌmbiə] , [ðə; ði] ['pɑːti] [sɔː] [sʌm; səm] ['ɪndiənz] ['draɪɪŋ] ['sæmən] .
On the Columbia , the party saw some Indians drying salmon .
在 这 哥伦比亚 , 这 派对 锯 一些 印度人 烘干 三文鱼 .

在哥伦比亚河上，一行人看到一些印第安人在晾晒鲑鱼。

[ðeɪ] ['əʊpənd] [ðə; ði] [fɪʃ] .
They opened the fish .
他们 打开 这 鱼 .

他们剖开了鱼。

[ðen] [ðeɪ] [pʊt] [ˌaɪ 'tiː] [ɪn] [ðə; ði] [sʌn] .
Then they put it in the sun .
然后 他们 放 它 在 这 太阳 .

然后他们把它放在阳光下晒。

[wen] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [wel] [draɪd] , [ðeɪ] ['paʊndɪd] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] ['paʊdə(r)] [bɪ'twiːn] [tuː] [stəʊnz] .
When it was well dried , they pounded it to powder between two stones .
什么时候 它 曾是 出色地 干燥 , 他们 猛击 它 到 粉末 之间 二 石头 .

晾干后，他们用两块石头把它捣成粉末。

[ðen] [ðeɪ] [pʊt] [ˌaɪ 'tiː] ['ɪntuː] [ə; eɪ] ['bɑːskɪt] .
Then they put it into a basket .
然后 他们 放 它 进入 一个 篮子 .

然后他们把它放进篮子里。

[ðə; ði] ['bɑːskɪt] [wɒz; wəz] [meɪd] [ɒv; əv] [grɑːs] .
The basket was made of grass .
这 篮子 曾是 制成 的 草 .

篮子是用草编的。

[ˌaɪ 'tiː] [hæd; həd] [draɪd] ['sæmən] [skɪn] [ˌɪn'saɪd] .
It had dried salmon skin inside .
它 有 干燥 三文鱼 皮肤 里面 .

里面是干鲑鱼皮。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] ['paʊndɪd] [ðə; ði] ['paʊdəd] ['sæmən] [daʊn] [hɑːd] ['ɪntuː] [ðə; ði] ['bɑːskɪt] .
The Indians pounded the powdered salmon down hard into the basket .
这 印度人 猛击 这 粉末状 三文鱼 向下 难的 进入 这 篮子 .

印第安人将鲑鱼粉用力敲入篮子里。

[wen] [ə; eɪ] ['bɑːskɪt] [wɒz; wəz] [fʊl] , [ðeɪ] [pʊt] [draɪd] ['sæmən] [skɪn] [ɒn] [ðə; ði] [tɒp] .
When a basket was full , they put dried salmon skin on the top .
什么时候 一个 篮子 曾是 满的 , 他们 放 干燥 三文鱼 皮肤 在 这 顶部 .

当篮子装满后，他们会在上面放上干鲑鱼皮。

[ðen] [ðə; ði] ['bɑːskɪt] [wɒz; wəz] [pʊt] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [kiːp] [draɪ] .
Then the basket was put where it would keep dry .
然后 这 篮子 曾是 放 在哪里 它 会 保持 干燥 .

然后把篮子放在干燥的地方。

[ðə; ði] ['sæmən] ['paʊdə(r)] [wʊd] [kiːp] [fɔː(r); fə(r)] [j'iəz] .
The salmon powder would keep for years .
这 三文鱼 粉末 会 保持 为了 年 .

鲑鱼粉可以保存数年。

['əʊnli] [wʌn] [traɪb] [ɒv; əv] ['ɪndiənz] [njuː] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [wel] .
Only one tribe of Indians knew how to make it well .
仅有的 一 部落 的 印度人 知道 如何 到 制作 它 出色地 .

只有印第安部落中有一个人知道如何把它做好。

[ðə; ði] ['ʌðə(r)] [traɪbz] [bɔːt] [ˌaɪ 'tiː] [frɒm; frəm] [ðem; ðəm] .
The other tribes bought it from them .
这 其他 部落 买 它 从 他们 .

其他部落从他们手中买下了它。

[ɔːl] [ðə; ði] [traɪbz] [laɪkt] [ˌaɪ 'tiː] .
All the tribes liked it .
全部 这 部落 喜欢 它 .

所有部落都喜欢它。

[ðə; ði] [waɪt] [men] , [tuː] , [laɪkt] [ˌaɪ 'tiː] .
The white men , too , liked it .
这 白色的 男人 , 也 , 喜欢 它 .

白人也很喜欢它。

[gɑːθ] ['ɪrɛd] [ˌeɪ 'ɑː(r)] [rəʊ] [hed]
gath ered ar row head
迦特 ered ar 排 头

聚集的红色 ar 排头

[sʌm] [mɜr] [wæp] [pɑː] [tuː; tə]
sum mer wap pa to
和 梅尔 wap 帕 到

sum mer wap pa to

[pɒnd] [təʊz]
pond toes
池塘 脚趾

池塘脚趾

[ðə; ði] ['wɑːpəˌtoʊ] .
THE WAPPATO .
这 瓦帕托 .

瓦帕托。

[ðə; ði] ['pɑːti] [faʊnd] [ə; eɪ] [ruːt] [njuː] [tuː; tə] [ðem; ðəm] [ɒn] [ðə; ði] ['ləʊə(r)] [kə'lʌmbiə] .
The party found a root new to them on the lower Columbia .
这 派对 成立 一个 根 新的 到 他们 在 这 降低 哥伦比亚 .

该团队在哥伦比亚河下游发现了一处他们以前从未涉足的地区。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [kɔːld] [ˌaɪ 'tiː] ['wɑːpəˌtoʊ] .
The Indians called it wappato .
这 印度人 称为 它 瓦帕托 .

印第安人称之为瓦帕托。

['kæptɪn] [klɑːk] [kɔːld] [ˌaɪ 'tiː] ['ærəʊhed] .
Captain Clark called it arrowhead .
队长 克拉克 称为 它 箭头 .

克拉克船长称它为箭头。

[ðə; ði] ['wɑːpəˌtoʊ] [gruː] [ɔːl] [ðə; ði] [jɪə(r)] .
The wappato grew all the year .
这 瓦帕托 生长 全部 这 年 .

黄花豆一年四季都在生长。

[ðə; ði] ['ɪndiən] ['wɪmɪn] ['gæðəd] [ˌaɪ 'tiː] .
The Indian women gathered it .
这 印度 女性 聚集 它 .

印度妇女们收集了它。

[ə; eɪ] ['wʊmən] ['kærid] [ə; eɪ] [lait] [kə'nuː] [tuː; tə] [ə; eɪ] [pɒnd] .
A woman carried a light canoe to a pond .
一个 女士 携带 一个 光 独木舟 到 一个 池塘 .

一位妇女扛着一艘轻便的独木舟来到池塘边。

[ʃiː; ʃi] ['weid] ['ɪntuː] [ðə; ði] [pɒnd] .
She waded into the pond .
她 涉水 进入 这 池塘 .

她涉水走进了池塘。

[ʃiː; ʃi] [pʊt] [ðə; ði] [kə'nuː] [ɒn] [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] .
She put the canoe on the water .
她 放 这 独木舟 在 这 水 .

她把独木舟放到水里。

[wɪð] [hɜː(r); hə(r)] [təʊz] [ʃiː; ʃi] ['pʊld] [ʌp] [ðə; ði] ['wɑːpəˌtoʊ] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pɒnd] .
With her toes she pulled up the wappato from the bottom of the pond .
和 她 脚趾 她 拉 向上 这 瓦帕托 从 这 底部 的 这 池塘 .

她用脚趾头把池塘底的瓦帕托鱼拽了上来。

[ðə; ði] ['wʊmən] [kɔːt] [ˌaɪ 'tiː] [ænd; ənd] [pʊt] [ˌaɪ 'tiː] [ɪn] [ðə; ði] [kə'nuː] .
The woman caught it and put it in the canoe .
这 女士 捕捉 它 和 放 它 在 这 独木舟 .

女人抓住了它，把它放进了独木舟里。

[ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [ɪn] [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] ['meni] ['aʊəz] , ['sʌmə(r)] [ænd; ənd] ['wɪntə(r)] .
She was in the water many hours , summer and winter .
她 曾是 在 这 水 许多 小时 , 夏天 和 冬天 .

无论冬夏，她都长时间泡在水里。

[wen] [hɜː(r); hə(r)] [kə'nuː] [wɒz; wəz] [fʊl] , [ʃiː; ʃi] [pʊt] [ˌaɪ 'tiː] [ɒn] [hɜː(r); hə(r)] [hed] [ænd; ənd] ['kærid] [ˌaɪ 'tiː] [həʊm] .

When her canoe was full , she put it on her head and carried it home .

什么时候 她 独木舟 曾是 满的 , 她 放 它 在 她 头 和 携带 它 家 .

当她的独木舟装满水后，她把它顶在头上，背着它回家了。

[ʃiː; ʃi] ['rəʊstɪd] [ðə; ði] ['wɑːpəˌtoʊ] [ɒn] [hɒt] [stəʊnz] .

She roasted the wappato on hot stones .

她 烤 这 瓦帕托 在 热的 石头 .

她把瓦帕托放在热石上烤。

[ˌaɪ 'tiː] ['teɪstɪd] ['veri] [gʊd] .

It tasted very good .

它 尝过 非常 好的 .

味道非常好。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [sed] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [ðə; ði] [best] [ruːt] [ðeɪ] [hæd; həd] ['teɪstɪd] .

The soldiers said it was the best root they had tasted .

这 士兵 说 它 曾是 这 最好的 根 他们 有 尝过 .

士兵们说这是他们尝过的最好吃的根茎类蔬菜。

[ðə; ði] ['ɪndiən] ['wɪmɪn] [juːst] [tuː; tə] [pʊt] [sʌm; səm] ['wɑːpəˌtoʊ] [ɪn] [grɑːs] [b'ɑːskɪts] [ænd; ənd] [sel] [ˌaɪ 'tiː]

The Indian women used to put some wappato in grass baskets and sell it

这 印度 女性 用过的 到 放 一些 瓦帕托 在 草 篮子 和 卖 它

印度妇女过去常常把一些瓦帕托装在草篮子里出售。

[tuː; tə] [ðə; ði] [traɪbz] [ʌp] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .

to the tribes up the river .

到 这 部落 向上 这 河 .

到河上游的部落。

[æŋks] ['aɪəs] [tʃɪə(r)] [fʊl; fl] [vjuː] [breɪk] [ɪŋ] [dɪs] [tɪŋkt] [ˌel'waɪ] [ʃɔːz]

anx ious cheer ful view break ing dis tinct ly shores

焦虑 ious 欢呼 满 看法 休息 ing 迪斯 酊剂 ly 海岸

焦虑的欢快景象清晰地展现在海岸边

[tuː; tə] [ðə; ði] [pə'sɪfɪk] ['əʊʃ(ə)n] .

TO THE PACIFIC OCEAN .

到 这 太平洋 海洋 .

前往太平洋。

[ðə; ði] ['pɑːti] [went] [daʊn] [ðə; ði] [kə'lʌmbiə] ['rɪvə(r)] [ɪn] [kə'nuːz] .

The party went down the Columbia River in canoes .

这 派对 去 向下 这 哥伦比亚 河 在 独木舟 .

一行人乘独木舟沿哥伦比亚河而下。

[ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [hɑːd] [trɪp] .

It was a hard trip .

它 曾是 一个 难的 旅行 .

这是一次艰苦的旅程。

[ˌaɪ 'tiː] [reɪnd] [ɔːl] [ðə; ði] [taɪm] .

It rained all the time .

它 下雨了 全部 这 时间 .

一直下雨。

[iːtʃ] [deɪ] [ðə; ði] [men] [wɜː(r); wə(r)] [wet] [tuː; tə] [ðə; ði] [skɪn] .

Each day the men were wet to the skin .

每个 天 这 男人 是 湿的 到 这 皮肤 .

每天，男人们都浑身湿透。

[ðeɪ] [hæd; həd] [tuː; tə] ['kæri] [ðeə(r)] [gʊdz] [ə'raʊnd] [sʌm; səm] ['ræpɪdz] .
They had to carry their goods around some rapids .
他们 有 到 携带 他们的 商品 大约 一些 急流 .

他们不得不绕过一些急流运送货物。

[ðeɪ] [kʊd; kəd] [nɒt] [biː; bi] ['veri] ['tʃɪəf(ə)l] .
They could not be very cheerful .
他们 可以 不是 是 非常 快乐 .

他们看起来心情不太好。

[wʌn] [deɪ] [ˌaɪ 'tiː] [stɒpt] ['reɪnɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [taɪm] .
One day it stopped raining for a little time .
一 天 它 停止 下雨 为了 一个 小的 时间 .

有一天，雨停了一会儿。

[ðə; ði] [ləʊ] [klaʊdz] [went] [ə'weɪ] .
The low clouds went away .
这 低的 云 去 离开 .

低云散去了。

[ðə; ði] ['pɑːti] [sɔː] [ðæt] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] [wɒz; wəz] ['veri] [waɪd] .
The party saw that the river was very wide .
这 派对 锯 那 这 河 曾是 非常 宽的 .

一行人发现这条河很宽。

[ðeɪ] [rəud] [ɒn] .
They rowed on .
他们 划船 在 .

他们继续划船。

[ðen] [ðeɪ] [sɔː] [ðə; ði] [greɪt] ['əʊʃ(ə)n] ['laɪɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [sʌn] .
Then they saw the great ocean lying in the sun .
然后 他们 锯 这 伟大的 海洋 说谎 在 这 太阳 .

然后他们看到浩瀚的海洋沐浴在阳光下。

[ðeɪ] [bɪ'keɪm] ['veri] ['hæpi] .
They became very happy .
他们 成为 非常 快乐的 .

他们非常高兴。

[ðeɪ] [tʃɪəd] [ænd; ənd] [lɑːft] [ænd; ənd] [sæŋ] .
They cheered and laughed and sang .
他们 欢呼 和 笑了 和 唱 .

他们欢呼、大笑、歌唱。

[ðeɪ] [rəud] [ɒn] ['veri] [fɑːst] .
They rowed on very fast .
他们 划船 在 非常 快速地 .

他们划船的速度非常快。

['kæptɪn] ['luːɪs] [rəʊt] [ɪn] [hɪz; ɪz] [bʊk] :
Captain Lewis wrote in his book :
队长 刘易斯 写道 在 他的 书 :

刘易斯船长在他的书中写道：

" ['əʊʃ(ə)n] [ɪn] [vjuː] !
" Ocean in view !
" 海洋 在 看法 !

海景尽收眼底！

[əʊ] !
O !
哦 !

哦！

[ðə; ði][dʒɔɪ] !
the joy !
这 喜悦 !

太开心了！

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)][ɪn] [vjuː] [ɒv; əv][ðə; ði]['əʊʃ(ə)n] , [ðɪs] [greɪt]
We are in VIEW of the Ocean , this great
我们 是 在 看法 的 这 海洋 , 这 伟大的

我们正身处大海的视野中，这真是太棒了！

[pə'sɪfɪk]['əʊʃ(ə)n] , [wɪtʃ] [wiː; wi][hæv; həv] [biːn] [səʊ] [lɒŋ] ['æŋkʃəs] [tuː; tə] [siː] .
Pacific Ocean , which we have been so long anxious to see .
太平洋 海洋 , 哪个 我们 有 到过 所以 长的 焦虑的 到 看 .

我们一直渴望一睹太平洋的风采。

[ðə; ði] [nɒɪz] [meɪd]
The noise made
这 噪音 制成

发出的噪音

[baɪ][ðə; ði] [weɪvz] ['breɪkɪŋ] [ɒn][ðə; ði] ['rɒki] [ʃɔːz] [meɪ] [biː; bi] [hɜːd] [dɪ'stɪŋktli] .
by the waves breaking on the rocky shores may be heard distinctly .
经过 这 波浪 打破 在 这 岩石 海岸 可能 是 听到 明显地 .

可以清晰地听到海浪拍打岩石海岸的声音。

" [hɑːf][fɔː(r); fə(r)][gɒt][dʒɜː(r)][neɪ] [truːb] [lez]
" half for got jour ney troub les
" 一半 为了 得到 一天 尼 麻烦 莱斯

“一半是为了旅途中的麻烦

[ðə; ði] [pə'sɪfɪk] ['əʊʃ(ə)n] .
THE PACIFIC OCEAN .
这 太平洋 海洋 .

太平洋。

[ðə; ði] ['pɑːti] [sɔː] [ðæt] [ðeɪ] [hæd; həd] [kʌm] [tuː; tə][ðə; ði][end][ɒv; əv][ðeə(r)] ['dʒɜːni] .
The party saw that they had come to the end of their journey .
这 派对 锯 那 他们 有 来 到 这 结尾 的 他们的 旅行 .

一行人意识到，他们的旅程已经走到了尽头。

[ðeɪ] [hæd; həd] [kʌm] [fɔːr] , - [maɪlz][frɒm; frəm][ðə; ði] [maʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] .
They had come 4 , 134 miles from the mouth of the Missouri River .
他们 有 来 4 , - 英里 从 这 嘴 的 这 密苏里州 河 .

他们从密苏里河口走了 4,134 英里。

[ˌaɪ 'tiː][hæd; həd]['teɪkən][ðem; ðəm][ə; eɪ][jɪə(r)][ænd; ənd][ə; eɪ][hɑːf][tuː; tə] [kʌm] .
It had taken them a year and a half to come .
它 有 已采取 他们 一个 年 和 一个 一半 到 来 .

他们花了整整一年半的时间才来。

[bʌt; bət] [naʊ] [ðeɪ] [fə'gɒt] [ðeə(r)] ['trʌb(ə)lz] .
But now they forgot their troubles .
但 现在 他们 忘了 他们的 麻烦 .

但现在他们已经忘记了所有的烦恼。

[ðeɪ] [fə'gɒt] [ðə; ði] [taɪmz] [ðeɪ] [hæd; həd] [biːn] ['hʌŋgri] .
They forgot the times they had been hungry .
他们 忘了 这 时代 他们 有 到过 饥饿的 .

他们忘记了曾经挨饿的时光。

[ðeɪ] [fə'gɒt] [ðeə(r)] [kʌt] [fiːt] [ænd; ənd][ðeə(r)] [blæk] [ænd; ənd] [bluː] [bæks] .
They forgot their cut feet and their black and blue backs .
他们 忘了 他们的 切 脚 和 他们的 黑色的 和 蓝色的 背部 .

他们忘记了自己受伤的脚和青紫的背。

[ðeɪ] [fə'gɒt] [ðə; ði] [beəz] [ænd; ənd][ðə; ði] [sneɪks] [ænd; ənd][ðə; ði] [məs'ki:təʊz] .
They forgot the bears and the snakes and the mosquitoes .
他们 忘了 这 熊 和 这 蛇 和 这 蚊子 .

他们忘了还有熊、蛇和蚊子。

[ðeɪ] [sɔ:] [ðə; ði][pə'sɪfɪk]['əʊʃ(ə)n][bɪ'fɔ:(r)][ðem; ðəm] .
They saw the Pacific Ocean before them .
他们 锯 这 太平洋 海洋 前 他们 .

他们眼前出现了太平洋。

[ðeɪ] [sæŋ] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)][ðə; ði][fɜ:st] [waɪt] [men][tu:; tə] [meɪk] [ðɪs] ['dʒɜ:ni] .
They sang because they were the first white men to make this journey .
他们 唱 因为 他们 是 这 第一的 白色的 男人 到 制作 这 旅行 .

他们歌唱是因为他们是第一批踏上这段旅程的白人。

[ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [keə(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['trʌb(ə)lz] ['gəʊɪŋ] [bæk] .
They did not care for the troubles going back .
他们 做过 不是 关心 为了 这 麻烦 去 后退 .

他们不在乎返程途中的麻烦。

[ðeɪ] [nju:] [ðæt] [ðeɪ] [kʊd; kəd][gəʊ] [həʊm] [fɑ:stə(r)][ðæn; ðən] [ðeɪ] [hæd; həd] [kʌm] .
They knew that they could go home faster than they had come .
他们 知道 那 他们 可以 去 家 快点 比 他们 有 来 .

他们知道回家的速度比来的速度快。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [sæŋ] [tə'geðə(r)] , " [ðə; ði]['əʊʃ(ə)n] !
And they sang together , " The Ocean !
和 他们 唱 一起 , " 这 海洋 !

他们一起唱道："海洋！"

[ðə; ði]['əʊʃ(ə)n] !
The Ocean !
这 海洋 !

海洋！

[əʊ][dʒɔɪ] !
O joy !
哦 喜悦 !

哦，喜悦！

[əʊ][dʒɔɪ] !
O joy !
哦 喜悦 !

哦，喜悦！

" [bi:tʃ] [blʌb] [bə:] [laɪn] [tu:n] [dɜ:r][klæt][sɒp][sɔ:lt] [weɪl] [sænd]
" beach blub ber line thun der Clat sop salt whale sand
" 海滩 布鲁布 ber 线 雷神 德尔 clat 肥皂 盐 鲸 沙

"海滩鲸鱼线雷霆克拉特索普盐鲸鱼沙

[ˌsækədʒə'wi:ə] [ɒn] [ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n] [bi:tʃ] .
SACAJAWEA ON THE OCEAN BEACH .
萨卡加维亚 在 这 海洋 海滩 .

萨卡加维亚在海滩。

[ðə; ði] ['pɑ:ti] [meɪd] [ə; eɪ]['wɪntə(r)][kæmp][æt; ət][ðə; ði] [maʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [kə'lʌmbiə] ['rɪvə(r)] .
The party made a winter camp at the mouth of the Columbia River .
这 派对 制成 一个 冬天 营 在 这 嘴 的 这 哥伦比亚 河 .

一行人在哥伦比亚河口扎营过冬。

[ðeɪ] [kɔ:ld] [ˌaɪ 'ti:] [fɔ:t] ['klætsɑ:p] .
They called it Fort Clatsop .
他们 称为 它 堡 克拉特索普 .

他们称之为克拉特索普堡。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [nɪə(r)] - [baɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ðə; ði] ['klætsɑːp] [traɪb] .
The Indians near - by were the Clatsop tribe .
这 印度人 靠近 - 经过 是 这 克拉特索普 部落 .

附近的印第安人是克拉特索普部落。

[ðiːz] ['ɪndiənz] [geɪv] [ðə; ði] ['waɪts] [sʌm; səm] [weɪl] ['blʌbə(r)] .
These Indians gave the whites some whale blubber .
这些 印度人 给予 这 白人 一些 鲸 大声哭 .

这些印第安人给了白人一些鲸脂。

[ðeɪ] [sed] [ðæt] [ə; eɪ] [weɪl] [wɒz; wəz] [ɒn] [ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n] [biːtʃ] .
They said that a whale was on the ocean beach .
他们 说 那 一个 鲸 曾是 在 这 海洋 海滩 .

他们说海滩上出现了一头鲸鱼。

['kæptɪn] [klɑːk] [ænd; ənd] [sʌm; səm] [men] [gɒt] ['redi] [tuː; tə] [gəʊ] [tuː; tə] [siː] [ˌaɪ 'tiː] .
Captain Clark and some men got ready to go to see it .
队长 克拉克 和 一些 男人 得到 准备好 到 去 到 看 它 .

克拉克上尉和一些士兵准备去看它。

[ˌsækədʒə'wiːə] [keɪm] [tuː; tə] ['kæptɪn] [klɑːk] [ænd; ənd] [sed] , " [meɪ] [ai] [gəʊ] , [tuː] ?
Sacajawea came to Captain Clark and said , " May I go , too ?
萨卡加维亚 来了 到 队长 克拉克 和 说 , " 可能 我 去 , 也 ?

萨卡加维亚来到克拉克船长面前说：“我也可以去吗？”

[ai] [hæv; həv] [kʌm] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['maʊntənz] [wɪð] [juː; jʊ] [tuː; tə] [faɪnd] [ðə; ði] [greɪt] ['wɔːtə(r)] [ænd; ənd] [ai]
I have come over the mountains with you to find the Great Water and I
我 有 来 超过 这 山脉 和 你 到 寻找 这 伟大的 水 和 我

我与你一同翻山越岭来到这里，是为了寻找那条浩瀚的河流。

[hæv; həv] [nɒt] [biːn] [tuː; tə] [ˌaɪ 'tiː] [jet] .
have not been to it yet .
有 不是 到过 到 它 然而 .

还没去过。

[naʊ] [ai] [wʊd] [siː] [ðə; ði] [bɪg] ['ænɪm(ə)l] [ænd; ənd] [ðə; ði] [greɪt] ['wɔːtə(r)] , [tuː] .
Now I would see the Big Animal and the Great Water , too .
现在 我 会 看 这 大的 动物 和 这 伟大的 水 , 也 .

现在我也能看到巨兽和大海了。

" ['kæptɪn] [klɑːk] [wɒz; wəz] [glæd] [tuː; tə] [hæv; həv] [hɜː(r); hə(r)] [gəʊ] .
" Captain Clark was glad to have her go .
" 队长 克拉克 曾是 高兴的 到 有 她 去 .

克拉克上尉很高兴她走了。

[hiː; hi] [rəʊt] [ɪn] [hɪz; ɪz] [bʊk] [ðæt] [ðɪs] [wɒz; wəz] [ðə; ði] ['əʊnli] [taɪm] [ʃiː; ʃi] [ɑːskt] [fɔː(r); fə(r)] ['eniθɪŋ] .
He wrote in his book that this was the only time she asked for anything .
他 写道 在 他的 书 那 这 曾是 这 仅有的 时间 她 问 为了 任何事物 .

他在书中写道，这是她唯一一次提出要求。

[ʃiː; ʃi] [tʊk] [hɜː(r); hə(r)] ['beɪbi] [ɒn] [hɜː(r); hə(r)] [bæk] [ænd; ənd] [wɔːkt] [wɪð] ['kæptɪn] [klɑːk] .
She took her baby on her back and walked with Captain Clark .
她 采取 她 婴儿 在 她 后退 和 步行 和 队长 克拉克 .

她背着孩子，和克拉克上尉一起走了一段路。

[wen] [ʃiː; ʃi] [gɒt] [nɪə(r)] [ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n] , [ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [ə'freɪd] .
When she got near the ocean , she was afraid .
什么时候 她 得到 靠近 这 海洋 , 她 曾是 害怕的 .

当她靠近大海时，她感到害怕。

[ðə; ði] [nɔɪz] [siːmd] [tuː; tə] [hɜː(r); hə(r)] [laɪk] ['θʌndə(r)] .
The noise seemed to her like thunder .
这 噪音 似乎 到 她 喜欢 雷 .

在她听来，那声音就像打雷一样。

[ʃiː; ʃi] ['ɔːlweɪz] [hæd; həd] [biːn] [ə'freɪd] [ɒv; əv] ['θʌndə(r)] .
She always had been afraid of thunder .
她 总是 有 到过 害怕的 的 雷 .

她一直都很怕打雷。

[wen] [ʃiː; ʃi] [sɔː] [ðə; ði] [weɪvz] , [ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [ə'freɪd] [ðeɪ] [wʊd] [kʌm] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [ɜːθ] .
When she saw the waves , she was afraid they would come over the earth .
什么时候 她 锯 这 波浪 , 她 曾是 害怕的 他们 会 来 超过 这 地球 .

她看到海浪，害怕它们会淹没地球。

[ʃiː; ʃi] [hæd; həd] ['nevə(r)] [bɪ'fɔː(r)] [siːn] ['eni] [bɪg] ['bɒdi] [ɒv; əv] ['wɔːtə(r)] .
She had never before seen any big body of water .
她 有 绝不 前 已见 任何 大的 身体 的 水 .

她以前从未见过这么大的水域。

[ʃiː; ʃi] [hæd; həd] [siːn] ['əʊnli] ['rɪvəz] [ænd; ənd] [pɒndz] .
She had seen only rivers and ponds .
她 有 已见 仅有的 河流 和 池塘 .

她只见过河流和池塘。

[ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n] [lʊkt] ['veri] [bɪg] .
The ocean looked very big .
这 海洋 看起来 非常 大的 .

大海看起来很广阔。

[ʃiː; ʃi] [wʊd] [nɒt] [gəʊ] [nɪə(r)] [ðə; ði] [weɪvz] .
She would not go near the waves .
她 会 不是 去 靠近 这 波浪 .

她不敢靠近海浪。

[ðen] ['kæptɪn] [klɑːk] [ʃəʊd] [hɜː(r); hə(r)] [ðə; ði] [haɪ] ['wɔːtə(r)] [laɪn] .
Then Captain Clark showed her the high water line .
然后 队长 克拉克 显示 她 这 高的 水 线 .

然后克拉克船长向她指出了高水位线。

[hiː; hi] [təʊld] [hɜː(r); hə(r)] [ðæt] [ðə; ði] [weɪvz] [wʊd] [nɒt] [gəʊ] ['əʊvə(r)] [ðæt] [laɪn] .
He told her that the waves would not go over that line .
他 讲述 她 那 这 波浪 会 不是 去 超过 那 线 .

他告诉她，海浪不会越过那条线。

[ʃiː; ʃi] [sæt] [daʊn] [ɒn] [ðə; ði] [sænd] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)] ['beɪbi] [ɪn] [hɜː(r); hə(r)] [læp] .
She sat down on the sand with her baby in her lap .
她 卫星 向下 在 这 沙 和 她 婴儿 在 她 膝 .

她抱着孩子坐在沙滩上。

[ʃiː; ʃi] [wɒtʃt] [ðə; ði] [weɪvz] [ə; eɪ] [lɒŋ] [taɪm] .
She watched the waves a long time .
她 观看 这 波浪 一个 长的 时间 .

她长时间地凝视着海浪。

[ðen] [ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [nɒt] [ə'freɪd] .
Then she was not afraid .
然后 她 曾是 不是 害怕的 .

那时她并不害怕。

[ʃiː; ʃi] [wɔːkt] [aʊt] [tuː; tə] [ðə; ði] [weɪvz] .
She walked out to the waves .
她 步行 出去 到 这 波浪 .

她走到海浪边。

[wen] [ðeɪ] [keɪm] [tuː; tə] [ʃɔː(r)] , [ʃiː; ʃi] [ræn] [bɪ'fɔː(r)] [ðem; ðəm] .
When they came to shore , she ran before them .
什么时候 他们 来了 到 支撑 , 她 跑 前 他们 .

他们上岸后，她跑在了他们前面。

[ʃiː; ʃi] [let] [ðem; ðəm] [kʌm] ['əʊvə(r)] [hɜː(r); hə(r)] [fiːt] .
She let them come over her feet .
她 让 他们 来 超过 她 脚 .

她任由它们爬过她的脚。

[ʃiː; ʃi] [tʊk] [sʌm; səm] ['əʊʃ(ə)n] ['wɔːtə(r)] [ɪn] [hɜː(r); hə(r)] [hænd] [ænd; ənd] ['teɪstɪd] [ˌaɪ 'tiː] .
She took some ocean water in her hand and tasted it .
她 采取 一些 海洋 水 在 她 手 和 尝过 它 .

她舀了些海水在手里尝了一口。

[ʃiː; ʃi] [dɪd] [nɒt] [laɪk] [ɪts] [sɔːlt] [teɪst] .
She did not like its salt taste .
她 做过 不是 喜欢 它是 盐 品尝 .

她不喜欢它的咸味。

[bʌt; bət] [ʃiː; ʃi] [dɪd] [laɪk] [tuː; tə] [rʌn] ['ɑːftə(r)] [ðə; ði] [weɪvz] .
But she did like to run after the waves .
但 她 做过 喜欢 到 跑步 后 这 波浪 .

但她确实喜欢追逐海浪。

[bægz] [ɔɪl] [wʊd] [ɪn] [eɪt] [waɪ] [pɔːk] [trɒf]
bags oil wood en eight y pork trough
包 油 木头 英文 八 是 猪肉 槽

袋子油木和八个y猪槽

[ðə; ði] [weɪl] .
THE WHALE .
这 鲸 .

鲸鱼。

['kæptɪn] [klɑːk] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['pɑːti] [wɔːkt] [ɔːl] [deɪ] [bɪ'fɔː(r)] [ðeɪ] [keɪm] [tuː; tə] [weə(r)] [ðə; ði]
Captain Clark and his party walked all day before they came to where the
队长 克拉克 和 他的 派对 步行 全部 天 前 他们 来了 到 在哪里 这

克拉克船长和他的队伍走了一整天，才到达……

[weɪl] [leɪ] .
whale lay .
鲸 躺 .

鲸鱼产卵。

[ðə; ði] [weɪvz] [hæd; həd] ['kærid] [ˌaɪ 'tiː] [ʌp] [ɒn] [ðə; ði] [ʃɔː(r)] .
The waves had carried it up on the shore .
这 波浪 有 携带 它 向上 在 这 支撑 .

海浪把它冲上了岸。

[ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] ['veri] [bɪg] ['ænɪm(ə)l] .
It was a very big animal .
它 曾是 一个 非常 大的 动物 .

那是一种体型非常大的动物。

[ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [lɒŋgə(r)] [ðæn; ðən] [məʊst] ['haʊzɪz] .
It was longer than most houses .
它 曾是 更长 比 最多 房屋 .

它比大多数房子都长。

[ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] ['eɪti] [fiːt] [lɒŋ] .
It was eighty feet long .
它 曾是 八十 脚 长的 .

它长八十英尺。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [wɜː(r); wə(r)] ['kʌtɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [ʌp] .
The Indians were cutting it up .
这 印度人 是 切割 它 向上 .

印第安人队打得非常出色。

[ðeɪ] [pʊt] [ðə; ði] [miːt] ['ɪntuː] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['wʊdn] [trɒf] .
They put the meat into a large wooden trough .
他们 放 这 肉 进入 一个 大的 木制的 槽 .

他们把肉放进一个大木槽里。

[ðen] [ðeɪ] [pʊt] [hɒt] [stəʊnz] ['ɪntuː] [ðə; ði] [trɒf] .
Then they put hot stones into the trough .
然后 他们 放 热的 石头 进入 这 槽 .

然后他们把烧热的石头放进槽里。

[ðə; ði] [hɒt] [stəʊnz] ['meltɪd] [aʊt] [ðə; ði] [ɔɪl] .
The hot stones melted out the oil .
这 热的 石头 融化 出去 这 油 .

热石将油融化出来。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [pʊt] [ðə; ði] [ɔɪl] ['ɪntuː] [skɪn] [bægz] .
The Indians put the oil into skin bags .
这 印度人 放 这 油 进入 皮肤 包 .

印第安人把油装进皮袋里。

[ðeɪ] [juːst] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [iːt] [wɪð] [ruːts] [ænd; ənd] [mʌʃ] .
They used it to eat with roots and mush .
他们 用过的 它 到 吃 和 根 和 糊状物 .

他们把它和根茎、粥一起吃。

[ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [wɪʃ] [tuː; tə] [sel] [ðə; ði] [ɔɪl] .
They did not wish to sell the oil .
他们 做过 不是 希望 到 卖 这 油 .

他们并不想出售石油。

[bʌt; bət] ['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [taɪm] , [ðeɪ] [dɪd] [sel] [sʌm; səm] [ɔɪl] [tuː; tə] ['kæptɪn] [klɑːk] .
But after a time , they did sell some oil to Captain Clark .
但 后 一个 时间 , 他们 做过 卖 一些 油 到 队长 克拉克 .

但过了一段时间，他们还是卖了一些石油给克拉克船长。

[ðeɪ] [səʊld] [hɪm] [sʌm; səm] ['blʌbə(r)] , [tuː] .
They sold him some blubber , too .
他们 卖 他 一些 大声哭 , 也 .

他们还卖给他一些鲸脂。

[ðə; ði] ['blʌbə(r)] [wɒz; wəz] [waɪt] [ænd; ənd] [lʊkt] [laɪk] [pɔːk] [fæt] .
The blubber was white and looked like pork fat .
这 大声哭 曾是 白色的 和 看起来 喜欢 猪肉 胖的 .

鲸脂呈白色，看起来像猪油。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [kʊkt] [sʌm; səm] [ænd; ənd] [et; eɪt] [ˌaɪ 'tiː] .
The soldiers cooked some and ate it .
这 士兵 煮熟 一些 和 吃 它 .

士兵们煮了一些，然后吃了。

[ðeɪ] [laɪkt] [ˌaɪ 'tiː] ['veri] [mʌtʃ] .
They liked it very much .
他们 喜欢 它 非常 很多 .

他们非常喜欢。

[ˌsækədʒə'wiːə] [wɒz; wəz] ['hæpi] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [weɪl] .
Sacajawea was happy to see the whale .
萨卡加维亚 曾是 快乐的 到 看 这 鲸 .

萨卡加维亚很高兴看到鲸鱼。

[ʃiː; ʃi] [wɔːkt] [ɔːl] [ə'raʊnd] [ˌaɪ 'tiː] .
She walked all around it .
她 步行 全部 大约 它 .

她绕着它走了一圈。

[ʃiː; ʃi] [meɪd] [hɜː(r); hə(r)]['beɪbi][tuː; tə] [lʊk] [wel] [æt; ət][ˌaɪ 'tiː] .
She made her baby to look well at it .
她 制成 她 婴儿 到 看 出色地 在 它 .
她让她的宝宝看起来很漂亮。

[ʃiː; ʃi][təʊld][hɪm][hiː; hi] [mait] ['nevə(r)] [siː] [wʌn] [ə'gen] .
She told him he might never see one again .
她 讲述 他 他 可能 绝不 看 一 再次 .
她告诉他，他可能再也见不到这样的景象了。

[ðə; ði]['beɪbi][dɪd][nɒt][keə(r)][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [weɪl] , [bʌt; bət][hiː; hi] [lɑːft] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ˌsækədʒə'wiːə]
The baby did not care for the whale , but he laughed because Sacajawea
这 婴儿 做过 不是 关心 为了 这 鲸 , 但 他 笑了 因为 萨卡加维亚
婴儿并不喜欢鲸鱼，但他笑了，因为萨卡加维亚

[lɑːft] .
laughed .
笑了 .
笑了。

[bəʊ] [tiː][fʊl; fl][rəʊb][ɛs oʊ ɑːr][ri][belt] [siː] - [ˌoʊ 'tiː][tɜː][weə(r)]
beau ti ful robe sor ry belt sea - ot ter wear
帅哥 ti 满 长袍 索尔 ry 腰带 海 - ot 特尔 穿
漂亮的睡袍 抱歉腰带 海獭装

- [belt] .
SACAJAWEA'S BELT .
- 腰带 .
萨卡加维亚的腰带。

[ðə; ði]['klætsɑːp] [tʃiːf] [keɪm] [tuː; tə] [fɔːt] ['klætsɑːp][tuː; tə] [siː] [ðə; ði] ['kæptɪnz] .
The Clatsop chief came to Fort Clatsop to see the captains .
这 克拉特索普 首席 来了 到 堡 克拉特索普 到 看 这 队长 .
克拉特索普酋长来到克拉特索普堡会见各位船长。

[hiː; hi][hæd; həd][ɒn][ə; eɪ][rəʊb] [meɪd] [ɒv; əv] [tuː] [siː] - ['ɒtə(r)] [skɪnz] .
He had on a robe made of two sea - otter skins .
他 有 在 一个 长袍 制成 的 二 海 - 獭 皮肤 .
他身穿一件由两张海獭皮制成的长袍。

[ðə; ði][skɪnz][wɜː(r); wə(r)][ðə; ði][məʊst] ['bjuːtɪf(ə)l] [ðə; ði] ['kæptɪnz] [hæd; həd] [jet] [siːn] .
The skins were the most beautiful the captains had yet seen .
这 皮肤 是 这 最多 美丽的 这 队长 有 然而 已见 .
这些兽皮是船长们见过的最漂亮的。

[ðeɪ] ['wɒntɪd] [ðə; ði] [tʃiːf] [tuː; tə] [sel] [ðə; ði] [rəʊb] .
They wanted the chief to sell the robe .
他们 通缉 这 首席 到 卖 这 长袍 .
他们想让酋长把长袍卖掉。

[hiː; hi][dɪd][nɒt] [wɒnt][tuː; tə] [sel] [ˌaɪ 'tiː] , [æz; əz] [siː] - ['ɔtəz] [ɑː(r); ə(r)][hɑːd][tuː; tə][get] .
He did not want to sell it , as sea - otters are hard to get .
他 做过 不是 想 到 卖 它 , 作为 海 - 水獭 是 难的 到 得到 .
他不想卖掉它，因为海獭很难获得。

[ðeɪ] [sed] [ðeɪ] [wʊd] [gɪv] [hɪm] ['eniθɪŋ] [ðeɪ] [hæd; həd][fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː] .
They said they would give him anything they had for it .
他们 说 他们 会 给 他 任何事物 他们 有 为了 它 .
他们说他们愿意用自己拥有的任何东西来换他。

[stɪl] [hiː; hi] [wʊd] [nɒt] [sel] [ˌaɪ 'tiː] .
Still he would not sell it .
仍然 他 会 不是 卖 它 .
但他还是不肯卖。

[ˌsækədʒə'wiːə] [sɔː] [hɪm] ['lʊkɪŋ] [æt; ət][hɜː(r); hə(r)] [bluː] [biːd] [belt] .
Sacajawea saw him looking at her blue bead belt .
萨卡加维亚 锯 他 寻找 在 她 蓝色的 珠子 腰带 .
萨卡加维亚看到他正盯着她的蓝色珠子腰带看。

[ʃiː; ʃi][hæd; həd] [meɪd] [ðɪs] [belt][frɒm; frəm] [biːdz] ['kæptɪn] [klɑːk] [hæd; həd]['ɡɪv(ə)n][hɜː(r); hə(r)] .
She had made this belt from beads Captain Clark had given her .
她 有 制成 这 腰带 从 珠子 队长 克拉克 有 给定 她 .
这条腰带是她用克拉克船长送给她的珠子做的。

[ʃiː; ʃi] [juːst] [tuː; tə][weə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɔːl][ðə; ði] [taɪm] .
She used to wear it all the time .
她 用过的 到 穿 它 全部 这 时间 .
她以前总是穿着它。

[ʃiː; ʃi] [sed] [tuː; tə][ðə; ði]['klætsɑːp] [tʃiːf] , " [wɪl] [juː; jʊ] [sel] [ðə; ði][rəʊb][fɔː(r); fə(r)][maɪ] [belt] ?
She said to the Clatsop chief , " Will you sell the robe for my belt ?
她 说 到 这 克拉特索普 首席 , " 将要 你 卖 这 长袍 为了 我的 腰带 ?
她对克拉特索普酋长说：“你愿意用这件长袍换我的腰带吗？”

" [hiː; hi] [sed] , " [jes] , [ai] [wɪl] [sel] [ˌaɪ 'tiː][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [tʃiːf] [biːdz] .
" He said , " Yes , I will sell it for the chief beads .
" 他 说 , " 是的 , 我 将要 卖 它 为了 这 首席 珠子 .
他说：“是的，我会把它卖给酋长。”

" [ðə; ði]['ɪndiənz] [kɔːld] [bluː] [biːdz] " [tʃiːf] [biːdz] .
" The Indians called blue beads " chief beads .
" 这 印度人 称为 蓝色的 珠子 " 首席 珠子 .
印第安人称蓝色珠子为“酋长珠子”。

" [ˌsækədʒə'wiːə] [θɔːt] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][taɪm] .
" Sacajawea thought a little time .
" 萨卡加维亚 想法 一个 小的 时间 .
萨卡加维亚思考了一会儿。

[ðen] [ʃiː; ʃi] [ɡeɪv] [hɜː(r); hə(r)][belt][tuː; tə][hɪm] .
Then she gave her belt to him .
然后 她 给予 她 腰带 到 他 .
然后她把腰带给了他。

[hiː; hi][pʊt][ˌaɪ 'tiː][ə'raʊnd][hɪz; ɪz] [nek] .
He put it around his neck .
他 放 它 大约 他的 脖子 .
他把它戴在了脖子上。

[hiː; hi] [ɡeɪv] [hɜː(r); hə(r)][hɪz; ɪz] [siː] - ['ɒtə(r)][rəʊb] .
He gave her his sea - otter robe .
他 给予 她 他的 海 - 獭 长袍 .
他把自己的海獭皮长袍送给了她。

[ʃiː; ʃi] [ɡeɪv] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] ['kæptɪn] [klɑːk] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['prez(ə)nt] .
She gave it to Captain Clark for a present .
她 给予 它 到 队长 克拉克 为了 一个 展示 .
她把它送给了克拉克上尉作为礼物。

[ʃiː; ʃi][wɒz; wəz] ['sɒri] [tuː; tə] [ɡɪv] [ʌp][hɜː(r); hə(r)][belt] .
She was sorry to give up her belt .
她 曾是 对不起 到 给 向上 她 腰带 .
她很遗憾地交出了腰带。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [hæd; həd][nəʊ][mɔː(r)] [bluː] [biːdz] [tuː; tə] [ɡɪv] [hɜː(r); hə(r)][tuː; tə] [meɪk] [ə'nʌðə(r)] .
The captains had no more blue beads to give her to make another .
这 队长 有 不 更多的 蓝色的 珠子 到 给 她 到 制作 其他 .
船长们已经没有蓝色珠子可以给她，让她再做一个了。

[bʌt; bət][ʃiː; ʃi][wɒz; wəz][glæd][tuː; tə] [gɪv] ['kæptɪn] [klɑːk] [ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l] [siː] - ['ɒtə(r)] [skɪnz] .
But she was glad to give Captain Clark the beautiful sea - otter skins .
但 她 曾是 高兴的 到 给 队长 克拉克 这 美丽的 海 - 獭 皮肤 .

但她很高兴能把这些漂亮的海獭皮送给克拉克船长。

[bɔɪld] [krʌst] [faɪv] [peəz] [bɜːnd] [fɪld] [kegz] [triːt]
boiled crust five pairs burned filled kegs treat
煮沸 地壳 五 对 烧伤 已填 酒桶 对待

煮熟的硬皮五对烧焦的装满的桶款待

[æt; ət] [fɔːt] ['klætsɑːp] .
AT FORT CLATSOP .
在 堡 克拉特索普 .

在克拉特索普堡。

[æt; ət] [fɔːt] ['klætsɑːp] , [ðə; ði] ['kæptɪnz] [rəʊt] [ɪn][ðeə(r)] [bʊks] .
At Fort Clatsop , the captains wrote in their books .
在 堡 克拉特索普 , 这 队长 写道 在 他们的 图书 .

在克拉特索普堡，队长们在他们的记录簿上写下了内容。

[ðeɪ] [rəʊt] [ə'baʊt] [ɔːl] [ðeɪ] [hæd; həd] [siːn] ['kʌmɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][pə'sɪfɪk] .
They wrote about all they had seen coming to the Pacific .
他们 写道 关于 全部 他们 有 已见 未来 到 这 太平洋 .

他们把在太平洋沿岸所看到的一切都写了下来。

[ðeɪ] [rəʊt] [ə'baʊt] [θɪŋz] [nɪə(r)] [fɔːt] ['klætsɑːp] .
They wrote about things near Fort Clatsop .
他们 写道 关于 事物 靠近 堡 克拉特索普 .

他们写的是克拉特索普堡附近的事物。

[ðeɪ] [meɪd] [mæps][ɒv; əv][ðə; ði][lænd][nɪə(r)][ðə; ði] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] , [ɪn][ðə; ði] ['rɒki]
They made maps of the land near the Missouri River , in the Rocky
他们 制成 地图 的 这 土地 靠近 这 密苏里州 河 , 在 这 洛基

他们绘制了密苏里河附近落基山脉地区的地图。

['maʊntənz] , [ænd; ənd][ɒn][ðə; ði][bæŋks][ɒv; əv][ðə; ði] [kə'lʌmbiə] .
Mountains , and on the banks of the Columbia .
山脉 , 和 在 这 银行 的 这 哥伦比亚 .

群山环绕，哥伦比亚河畔风光旖旎。

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði][men] ['hʌntɪd] .
Some of the men hunted .
一些 的 这 男人 猎杀 .

有些男人去打猎。

[ðeɪ] [meɪd] [ðə; ði] [skɪnz] [ɒv; əv] ['ænɪmlz] ['ɪntuː] [kləʊðz] [ænd; ənd] ['mɒkəsɪnz] .
They made the skins of animals into clothes and moccasins .
他们 制成 这 皮肤 的 动物 进入 衣服 和 鹿皮鞋 .

他们用动物皮制作衣服和鹿皮鞋。

[ðeɪ] [meɪd] [bɪ'twiːn] [θriː] [ænd; ənd][fɔː(r)] ['hʌndrəd] [peəz] [ɒv; əv] ['mɒkəsɪnz] .
They made between three and four hundred pairs of moccasins .
他们 制成 之间 三 和 四 百 对 的 鹿皮鞋 .

他们制作了三四百双鹿皮鞋。

[ðeɪ] [seɪvd] [ðiːz] [tuː; tə][weə(r)][ɒn][ðə; ði] [wei] [həʊm] .
They saved these to wear on the way home .
他们 已保存 这些 到 穿 在 这 方式 家 .

他们把这些衣服留着回家路上穿。

[faɪv] ['səʊldʒəz][wɜː(r); wə(r)][sent] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ði]['əʊʃ(ə)n] [biːtʃ] [tuː; tə] [meɪk] [sɔːlt] .
Five soldiers were sent down to the ocean beach to make salt .
五 士兵 是 发送 向下 到 这 海洋 海滩 到 制作 盐 .

五名士兵被派到海边制盐。

[iːtʃ] [hæd; həd] [ə; eɪ] [bɪg] ['ket(ə)l] .
Each had a big kettle .
每个 有 一个 大的 壶 .

每人都有一个大水壶。

[ðeɪ] [fɪld] [ðə; ði] ['ket(ə)lz] [wɪð] ['əʊʃ(ə)n] ['wɔːtə(r)] .
They filled the kettles with ocean water .
他们 已填 这 水壶 和 海洋 水 .

他们用海水灌满了水壶。

[ðeɪ] [bɜːnd] [ə; eɪ] ['faɪə(r)] ['ʌndə(r)] [ðə; ði] ['ket(ə)lz] [deɪ] [ænd; ənd] [naɪt] .
They burned a fire under the kettles day and night .
他们 烧伤 一个 火 在下面 这 水壶 天 和 夜晚 .

他们日夜不停地在水壶下生火。

[ɪn] [taɪm] , [ðə; ði] ['wɔːtə(r)] [ɔːl] [bɔɪld] [ə'weɪ] .
In time , the water all boiled away .
在 时间 , 这 水 全部 煮沸 离开 .

时间一过，水就全部蒸发掉了。

[ə; eɪ] [krʌst] [ɒv; əv] [sɔːlt] [wɒz; wəz] [left] [ɒn] [ðə; ði] [ˌɪn'saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ket(ə)lz] .
A crust of salt was left on the inside of the kettles .
一个 地壳 的 盐 曾是 左边 在 这 里面 的 这 水壶 .

水壶内壁上残留了一层盐壳。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] ['gæðəd] [ðɪs] [sɔːlt] ['ɪntuː] ['wʊdn] [kegz] .
The soldiers gathered this salt into wooden kegs .
这 士兵 聚集 这 盐 进入 木制的 酒桶 .

士兵们将这些盐收集到木桶里。

[ˌaɪ 'tiː] [tʊk] ['sev(ə)n] [wiːks] [tuː; tə] [meɪk] [ɪ'nʌf] [sɔːlt] [fɔː(r); fə(r)] [ðeə(r)] ['dʒɜːni] [həʊm] .
It took seven weeks to make enough salt for their journey home .
它 采取 七 周 到 制作 足够的 盐 为了 他们的 旅行 家 .

他们花了七周时间才制出足够回家途中使用的盐。

['kæptɪn] ['luːɪs] [rəʊt] , " [ðɪs] [sɔːlt] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [greɪt] [triːt] [tuː; tə] ['meni] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['pɑːti] .
Captain Lewis wrote , " This salt was a great treat to many of the party .
队长 刘易斯 写道 , " 这 盐 曾是 一个 伟大的 对待 到 许多 的 这 派对 .

刘易斯船长写道：“这盐对船上的许多人来说都是一种享受。”

" [hiː; hi] [laɪkt] [sɔːlt] ['veri] [mʌtʃ] .
" He liked salt very much .
" 他 喜欢 盐 非常 很多 .

他非常喜欢吃盐。

['kæptɪn] [klɑːk] [rəʊt] [ðæt] [hiː; hi] [dɪd] [nɒt] [keə(r)] [ɪf] [hiː; hi] [hæd; həd] [sɔːlt] [ɔː(r)] [nɒt] .
Captain Clark wrote that he did not care if he had salt or not .
队长 克拉克 写道 那 他 做过 不是 关心 如果 他 有 盐 或者 不是 .

克拉克船长写道，他不在乎自己有没有盐。

[hænd] [kɜːr] [tʃiːf] [ən] [dɜːr] [weə(r)] ['wiːə]
hand ker chief un der wear wea
手 ker 首席 联合国 德尔 穿 韦

手 ker 首席在 der 穿 wea

[sel] [mɜr]
sel mer
sel 梅尔

自来水

[ri] [wɑːk] [ɪn] [wɛl] [kʌm]
ry wak en wel come
ry wak 英文 嗯 来

ry wak en 欢迎

[ɒn] ['krɪsməs] [deɪ] , - , [ðə; ði]['səʊldʒəz][gɒt][ʌp] [wɪ'ðaʊt] ['meɪkɪŋ] ['eni] [nɔɪz] .
On Christmas Day , 1805 , the soldiers got up without making any noise .
在 圣诞节 天 , - , 这 士兵 得到 向上 没有 制作 任何 噪音 .

1805 年圣诞节那天，士兵们悄无声息地起床了。

[ðeɪ] ['faɪəd][ðeə(r)] [gʌnz] [ɔːl][æt; ət][wʌn] [taɪm] [tuː; tə]['weɪkən][ðə; ði] ['kæptɪnz] .
They fired their guns all at one time to waken the captains .
他们 被解雇 他们的 枪支 全部 在 一 时间 到 唤醒 这 队长 .

他们同时鸣枪，试图唤醒船长们。

[ðen] [ðeɪ] [sæŋ] [æn; ən][əʊld] ['krɪsməs] [sɒŋ] .
Then they sang an old Christmas song .
然后 他们 唱 一个 老的 圣诞节 歌曲 .

然后他们唱了一首古老的圣诞歌曲。

[ðen] [ðeɪ] [wɪʃt] [ðə; ði] ['kæptɪnz] " ['meri] ['krɪsməs] .
Then they wished the captains " Merry Christmas .
然后 他们 希望 这 队长 " 欢乐 圣诞节 .

然后他们祝愿船长们“圣诞快乐”。

" [ðeɪ] [geɪv] [iːtʃ] ['ʌðə(r)]['prez(ə)nts] .
" They gave each other presents .
" 他们 给予 每个 其他 礼物 .

他们互赠了礼物。

['kæptɪn] [klɑːk] [rəʊt] [ðæt] [hiː; hi][hæd; həd] [twelv] ['wiːzl] [teɪlz] , [sʌm; səm] ['ʌndəweə(r)] ,
Captain Clark wrote that he had twelve weasel tails , some underwear ,
队长 克拉克 写道 那 他 有 十二 黄鼠狼 尾巴 , 一些 内衣 ,

克拉克船长写道，他有十二条鼬鼠尾巴，一些内衣，

[sʌm; səm] ['mɔkəsɪnz] , [ænd; ənd][æn; ən] ['ɪndiən] ['blæŋkit] [fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz] ['krɪsməs] ['prez(ə)nts] .
some moccasins , and an Indian blanket for his Christmas presents .
一些 鹿皮鞋 , 和 一个 印度 毯子 为了 他的 圣诞节 礼物 .

他收到了几双鹿皮鞋和一条印第安毯作为圣诞礼物。

[hiː; hi] [geɪv] [ə; eɪ] ['hæŋkətʃɪf] [ɔː(r)][sʌm; səm]['lɪt(ə)l]['prez(ə)nt][tuː; tə] [iːtʃ] [mæn] .
He gave a handkerchief or some little present to each man .
他 给予 一个 手帕 或者 一些 小的 展示 到 每个 男人 .

他给每位男士都送了一条手帕或一些小礼物。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][nəʊ] [snəʊ] [ænd; ənd][nəʊ][aɪs] , [bʌt; bət][ðeə(r)][wɒz; wəz] [mʌtʃ] [reɪn] .
There was no snow and no ice , but there was much rain .
那里 曾是 不 雪 和 不 冰 , 但 那里 曾是 很多 雨 .

没有雪也没有冰，但是下了很多雨。

[ðə; ði]['səʊldʒəz][hæd; həd][tuː; tə] [steɪ] [ɪn][ðeə(r)][lɒg] [fɔːt] [ɔːl] [deɪ] .
The soldiers had to stay in their log fort all day .
这 士兵 有 到 停留 在 他们的 日志 堡 全部 天 .

士兵们不得不整天待在他们的木屋堡垒里。

[ðeɪ] [hæd; həd]['əʊnli][pɔː(r); pʊə(r)][elk] , [pɔː(r); pʊə(r)] [ruːts] , [ænd; ənd][sʌm; səm][bæd][draɪd] ['sæmən]
They had only poor elk , poor roots , and some bad dried salmon
他们 有 仅有的 贫穷的 麋鹿 , 贫穷的 根 , 和 一些 坏的 干燥 三文鱼
[fɔː(r); fə(r)]
for
为了

他们只有品质差的麋鹿肉、品质差的根茎类蔬菜和一些变质的干鲑鱼。

['dɪnə(r)] .
dinner .
晚餐 .

晚餐。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['tʃɪəf(ə)l] .
But they were cheerful .
但 他们 是 快乐 .

但他们心情很好。

[ðeɪ] [dɑːnst] [ænd; ənd] [sæŋ] ['ɪntuː] [ðə; ði] [naɪt] .
They danced and sang into the night .
他们 跳舞 和 唱 进入 这 夜晚 .

他们载歌载舞，直至深夜。

[ɒn] [njuː] [jɪrz] [deɪ] , [ðeɪ] ['faɪəd] [ðeə(r)] [gʌnz] [tuː; tə] ['welkəm] [ɪn] [ðə; ði] [njuː] [jɪə(r)] .
On New Year's Day , they fired their guns to welcome in the New Year .
在 新的 年 天 , 他们 被解雇 他们的 枪支 到 欢迎 在 这 新的 年 .

元旦那天，他们鸣枪迎接新年。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

刘易斯与克拉克远征队的鸟(The Bird-Woman of the Lewis and Clark)

[ðeɪ] [hæd; həd] [mɔː(r)] [tuː; tə] [iːt] [ðæn; ðən] [ɒn] ['krɪsməs] [deɪ] .
They had more to eat than on Christmas Day .
他们 有 更多的 到 吃 比 在 圣诞节 天 .

他们吃的食物比圣诞节那天还多。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [rəʊt] , " ['aʊə(r)] ['greɪtɪst] ['pleʒə(r)] [tuː; tə] - [deɪ] [ɪz] ['θɪŋkɪŋ] [ə'baʊt]
The captains wrote , " Our greatest pleasure to - day is thinking about
这 队长 写道 , " 我们的 最 乐趣 到 - 天 是 思维 关于

船长们写道："我们今天最大的乐趣就是思考……"

[njuː] [jɪrz] , - .
New Year's , 1807 .
新的 年 , - .

1807年元旦。

[ðen] [wiː; wi] [ʃæl; ʃəl] [biː; bi] [həʊm] .
Then we shall be home .
然后 我们 将 是 家 .

那时我们就到家了。

" [geɪm] [ɔː(r)] [dɜːr] [let] [tɜːrs] [stɒl] [ɪn]
" game or der let ters stol en
" 游戏 或者 德尔 让 特斯 偷窃 英文

"游戏顺序字母被盗

[ðə; ði] [stɑːt] [həʊm] .
THE START HOME .
这 开始 家 .

起点之家。

[ɪn] [mɑːtʃ] , [ðə; ði] [elk] [left] [ðə; ði] [wʊdz] [nɪə(r)] [fɔːt] ['klætsɑːp] .
In March , the elk left the woods near Fort Clatsop .
在 行进 , 这 麋鹿 左边 这 树林 靠近 堡 克拉特索普 .

三月份，麋鹿离开了克拉特索普堡附近的森林。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [kʊd; kəd] [nɒt] [get] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [iːt] .
The soldiers could not get enough to eat .
这 士兵 可以 不是 得到 足够的 到 吃 .

士兵们吃不饱饭。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [sed] , " [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [taɪm] [tuː; tə] [stɑːt] [həʊm] .
The captains said , " It is time to start home .
这 队长 说 , " 它 是 时间 到 开始 家 .

队长们说："是时候回家了。"

" [ðeɪ] [bɔːt] [ə; eɪ] [kə'nuː] [wɪð] [ə; eɪ] ['səʊldʒə(r)] - [kəʊt] [ænd; ənd] [sʌm; səm] ['lɪt(ə)l] [θɪŋz] .
" They bought a canoe with a soldier - coat and some little things .
" 他们 买 一个 独木舟 和 一个 士兵 - 外套 和 一些 小的 事物 .

他们买了一艘独木舟、一件军用外套和一些小东西。

[ðeɪ] [tʊk] [ə'nʌðə(r)] [kə'nuː] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [fɔː(r); fə(r)] [sʌm; səm] [elk] [miːt] [ðæt] [ðə; ði]
They took another canoe from the Clatsops for some elk meat that the
他们 采取 其他 独木舟 从 这 克拉特索普斯 为了 一些 麋鹿 肉 那 这

他们从克拉特索普人那里借了另一艘独木舟去买些麋鹿肉。

['ɪndiənz] [hæd; həd]['stəʊlən] .
Indians had stolen .
印度人 有 被盗 .

印第安人偷了东西。

[ðeɪ] [hæd; həd] [nɒt] ['meni] [θɪŋz] [left] [tu:; tə] [get] [fu:d] [ænd; ənd] ['hɔ:sɪz] [wɪð] [ɒn] [ðə; ði] [wei]
They had not many things left to get food and horses with on the way
他们 有 不是 许多 事物 左边 到 得到 食物 和 马匹 和 在 这 方式

他们剩下的东西不多了，只能靠沿途购买食物和马匹。

[həʊm] .
home .
家 .

家。

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [gʌnz] [wɜ:(r); wə(r)] [ɪn] [gʊd] ['ɔ:də(r)] .
But their guns were in good order .
但 他们的 枪支 是 在 好的 命令 .

但他们的枪支状况良好。

[ðeɪ] [hæd; həd] [gʊd] ['paʊdə(r)] [ænd; ənd] [bɔ:lz] .
They had good powder and balls .
他们 有 好的 粉末 和 球 .

他们的火药和球都很好。

[ðeɪ] [kʊd; kəd] [kɪl] [geɪm] [ɒn] [ðə; ði] [wei] .
They could kill game on the way .
他们 可以 杀 游戏 在 这 方式 .

它们可能会在途中猎杀猎物。

[ðeɪ] [kʌt] [ʌp] [ðeə(r)] [bɪg] [flæg] ['ɪntu:] [faɪv] [rəʊbz] .
They cut up their big flag into five robes .
他们 切 向上 他们的 大的 旗帜 进入 五 长袍 .

他们把大旗裁成了五件长袍。

[ðeɪ] [kʊd; kəd] [sel] [ðem; ðəm] [rəʊbz] [fɔ:(r); fə(r)] [fu:d] .
They could sell them robes for food .
他们 可以 卖 他们 长袍 为了 食物 .

他们可以把长袍卖给他们换食物。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [geɪv] [ðə; ði] ['lɛtəz] [tu:; tə] [gɪv] [tu:; tə] ['eni] [waɪt] [men] [hu:]
The captains gave the Clatsops letters to give to any white men who
这 队长 给予 这 克拉特索普斯 信件 到 给 到 任何 白色的 男人 WHO

船长们给了克拉特索普人信件，让他们交给任何白人。

[ʃʊd; ʃəd] [kʌm] [ðeə(r)] .
should come there .
应该 来 那里 .

应该去那里。

[ði:z] ['lɛtəz] [təʊld] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['pɑ:rtiz] [trɪp] [aʊt] [west] .
These letters told about the party's trip out West .
这些 信件 讲述 关于 这 党的 旅行 出去 西方 .

这些信件讲述了一行人前往西部的旅行。

[ðeɪ] [təʊld] [haʊ] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] ['gəʊɪŋ] [bæk] [i:st] .
They told how they were going back East .
他们 讲述 如何 他们 是 去 后退 东方 .

他们讲述了他们如何返回东部。

[ðə; ði] ['prɒmɪst] [tu:; tə] [gɪv] [ði:z] ['lɛtəz] [tu:; tə] [ðə; ði] [fɜ:st] [waɪt] [men] [hu:]
The Clatsops promised to give these letters to the first white men who
这 克拉特索普斯 承诺 到 给 这些 信件 到 这 第一的 白色的 男人 WHO

克拉特索普一家承诺将这些信件交给第一批白人，

[ʃʊd; ʃəd] [kʌm] .
should come .
应该 来 .

应该会来。

[ðen] [ðə; ði] ['pɑ:ti] [sed] [gʊd] - [baɪ] [tu:; tə] [ðə; ði] .
Then the party said good - bye to the Clatsops .
然后 这 派对 说 好的 - 再见 到 这 克拉特索普斯 .

然后，一行人向克拉特索普一家告别。

[ðɪs] [wɒz; wəz] [ɪn] [ðə; ði] [mʌnθ] [ɒv; əv] [mɑ:tʃ] .
This was in the month of March .
这 曾是 在 这 月 的 行进 .

这件事发生在三月份。

[ðeɪ] ['stɑ:tɪd] [ʌp] [ðə; ði] [kə'lʌmbiə] ['rɪvə(r)] , ['sɪŋɪŋ] .
They started up the Columbia River , singing .
他们 开始 向上 这 哥伦比亚 河 , 歌唱 .

他们沿着哥伦比亚河逆流而上，一路歌唱。

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] ['hæpi] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] ['gəʊɪŋ] [həʊm] .
They were happy because they were going home .
他们 是 快乐的 因为 他们 是 去 家 .

他们很高兴，因为他们要回家了。

[ɔ:l] [neɪ] [dəlz] [skeɪn] [tʃoʊ] [pʌn] [nɪʃ] [aʊns] [θred] [nɪt] [tɪŋ] - [pɪn] [rɪb] [bɒn] [vɜ:] [mɪl] ['aɪən]
awl nee dles skeins Cho pun nish ounce thread knit ting - pin rib bon ver mil ion
锥子 需要 分布式学习系统 线团 赵 双关语 尼什 盎司 线 针织 ting - 别针 肋骨 邦 版本 米尔 离子

锥子 针 线团 Cho pun nish 盎司线 knit ting-pin 罗纹 bon ver mil ion

[æt; ət] [kæmp] [tʃɑ:'pʌnɪʃ] .
AT CAMP CHOPUNNISH .
在 营 乔普尼什 .

在乔普尼什营地。

[ɒn] [ðə; ði] [wei] [ʌp] [ðə; ði] [kə'lʌmbiə] , [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [kɪld] [geɪm] .
On the way up the Columbia , the soldiers killed game .
在 这 方式 向上 这 哥伦比亚 , 这 士兵 被杀 游戏 .

士兵们沿哥伦比亚河逆流而上时，沿途猎杀了野味。

[ðeɪ] [geɪv] [sʌm; səm] [tu:; tə] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [fɔ:(r); fə(r)] [ru:ts] .
They gave some to the Indians for roots .
他们 给予 一些 到 这 印度人 为了 根 .

他们把一些给了印第安人当根茎用。

[ðeɪ] [keɪm] [tu:; tə] [ðə; ði] [fʊt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['maʊntənz] [ɪn] [meɪ] .
They came to the foot of the mountains in May .
他们 来了 到 这 脚 的 这 山脉 在 可能 .

他们五月份来到了山脚下。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [tu:] [mʌtʃ] [snəʊ] [ðen] [fɔ:(r); fə(r)] [ðem; ðəm] [tu:; tə] [krɒs]
There was too much snow then for them to cross
那里 曾是 也 很多 雪 然后 为了 他们 到 叉

当时积雪太厚，他们无法穿过。

[ðeɪ] [meɪd] [ə; eɪ] [kæmp] [nɪə(r)] [ðə; ði] [tʃɑ:'pʌnɪʃ] ['ɪndiənz] .
They made a camp near the Chopunnish Indians .
他们 制成 一个 营 靠近 这 乔普尼什 印度人 .

他们在乔普尼什印第安人附近扎营。

[ðeɪ] [kɔ:ld] [ˌaɪ 'ti:] [kæmp] [tʃɑ:'pʌnɪʃ] .
They called it Camp Chopunnish .
他们 称为 它 营 乔普尼什 .

他们称之为“乔普尼什营地”。

[ðeɪ] [sent] [aʊt] [tuː; tə] [get] [ðə; ði] ['hɔːsɪz] [ðeɪ] [hæd; həd] [left] [wen] ['kæmpɪŋ] [ðeə(r)] [bɪ'fɔː(r)] .
They sent out to get the horses they had left when camping there before .
他们 发送 出去 到 得到 这 马匹 他们 有 左边 什么时候 野营 那里 前 .

他们派人去把之前在那里露营时留下的马匹牵回来。

[ðeɪ] [traɪd] [tuː; tə] [get] [ɪ'nʌf] [fuːd] [tuː; tə] [lɑːst] [ðem; ðəm] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['maʊntənz] .
They tried to get enough food to last them over the mountains .
他们 尝试 到 得到 足够的 食物 到 最后的 他们 超过 这 山脉 .

他们试图收集足够的食物，以便翻越山脉。

['meni] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [wɜː(r); wə(r)] [ɪl] .
Many of the Indians were ill .
许多 的 这 印度人 是 患病的 .

许多印第安人都生病了。

['kæptɪn] [klɑːk] [geɪv] [ðem; ðəm] ['medsn; 'medɪsn] .
Captain Clark gave them medicine .
队长 克拉克 给予 他们 药品 .

克拉克船长给他们送了药。

[ðeɪ] [geɪv] [hɪm] [fuːd] [ænd; ənd] ['hɔːsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['medsn; 'medɪsn] .
They gave him food and horses for the medicine .
他们 给予 他 食物 和 马匹 为了 这 药品 .

他们给了他食物和马匹作为药物。

['kæptɪn] ['luːɪs] [tɔːkt] [wɪð] [ðə; ði] ['ɪndiən] [tʃiːfs] [ɔːl] [deɪ] .
Captain Lewis talked with the Indian chiefs all day .
队长 刘易斯 谈话 和 这 印度 酋长们 全部 天 .

刘易斯上尉与印第安酋长们交谈了一整天。

[ðeɪ] ['prɒmɪst] [tuː; tə] [let] [sʌm; səm] [jʌŋ] ['ɪndiənz] [ʃəʊ] [ðə; ði] [wei] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['maʊntənz] .
They promised to let some young Indians show the way over the mountains .
他们 承诺 到 让 一些 年轻的 印度人 展示 这 方式 超过 这 山脉 .

他们承诺让一些印第安青年带路翻越群山。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [geɪv] [iːtʃ] ['səʊldʒə(r)] [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðeə(r)] [gʊdz] [ænd; ənd] [sent] [hɪm] [aʊt] [tuː; tə]
The captains gave each soldier some of their goods and sent him out to
这 队长 给予 每个 士兵 一些 的 他们的 商品 和 发送 他 出去 到

队长们给每个士兵分发了一些物资，然后派他出去……

[get] [fuːd] .
get food .
得到 食物 .

去弄点吃的。

['kæptɪn] ['luːɪs] [rəʊt] [ðæt] [iːtʃ] [mæn] [hæd; həd] " ['əʊnli] [wʌn] [ɔːl] [ænd; ənd] [wʌn] ['nɪtɪŋ] -
Captain Lewis wrote that each man had " only one awl and one knitting -
队长 刘易斯 写道 那 每个 男人 有 " 仅有的 一 锥子 和 一 针织 -

刘易斯船长写道，每个人“只有一把锥子和一把毛线——

[pɪn] , [hɑːf] [æn; ən] [aʊns] [ɒv; əv] [və'mɪliən] , [tuː] ['niːd(ə)lz] , [ə; eɪ] [fjuː] [skeɪn] [ɒv; əv] [θred] ,
pin , half an ounce of vermilion , two needles , a few skeins of thread ,
别针 , 一半 一个 盎司 的 朱红 , 二 针 , 一个 很少 线团 的 线 ,

别针、半盎司朱砂、两根针、几团线

[ænd; ənd] [ə; eɪ] [jɑːd] [ɒv; əv] ['rɪbən] .
and a yard of ribbon .
和 一个 院子 的 丝带 .

还有一码长的丝带。

" [tuː] [ɒv; əv] [ðə; ði] [men] [tʊk] [ðeə(r)] [gʊdz] [wɪð] [ðem; ðəm] [ɪn] [ə; eɪ] [kə'nuː] .
" Two of the men took their goods with them in a canoe .
" 二 的 这 男人 采取 他们的 商品 和 他们 在 一个 独木舟 .

“其中两名男子用独木舟把他们的货物带走了。”

[ðə; ði] [kə'nuː] [tɜːnd] ['əʊvə(r)] .
The canoe turned over .
这 独木舟 转向 超过 .

独木舟翻了。

[ðeɪ] [lɒst] [ɔːl] [ðeə(r)] [gʊdz] .
They lost all their goods .
他们 丢失的 全部 他们的 商品 .

他们损失了所有财物。

[ðeɪ] [dʒʌst] [seɪvd] [ðeə(r)] [laɪvz; lɪvz] .
They just saved their lives .
他们 只是 已保存 他们的 生活 .

他们刚刚救了自己的命。

[bɒt] [tlɛz] [bʊʃ] [elz] [prɪz] [ɒn] [ˌiːˌɑːr'ɛs] - [beɪs] [bɒks] [iːz] [bʌt; bət] [tʌnz] [rɑːft] ['rɑː] [sɛs]
bot tles bush els pris on ers ' base box es but tons raft ra ces
机器人 瞬态发光事件 衬套 els 价格 在 ers - 根据 盒子 es 但 吨 筏 拉 ces

在 ers 的底座盒上装上布什 els pris es 但吨筏比赛

[tuː] ['ʌðə(r)] [men] [went] [ʌp] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] [wɪð] [ðeə(r)] [gʊdz] [ɒn] [ə; eɪ] [hɔːs] .
Two other men went up the river with their goods on a horse .
二 其他 男人 去 向上 这 河 和 他们的 商品 在 一个 马 .

另外两名男子骑马带着货物沿河而上。

[ðə; ði] [hɔːs] [slɪpt] [daʊn] [ə; eɪ] [stiːp] [bæŋk] ['ɪntuː] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .
The horse slipped down a steep bank into the river .
这 马 滑倒了 向下 一个 陡 银行 进入 这 河 .

马儿从陡峭的河岸滑落到河里。

[hiː; hi] [gɒt] [seɪf] [tuː; tə] [ðə; ði] [bæŋk] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] .
He got safe to the bank across the river .
他 得到 安全的 到 这 银行 穿过 这 河 .

他安全到达了河对岸。

[æn; ən] ['ɪndiən] [meɪd] [hɪm] [swɪm] [bæk] [tuː; tə] [ðə; ði] [tuː] ['səʊldʒəz] .
An Indian made him swim back to the two soldiers .
一个 印度 制成 他 游泳 后退 到 这 二 士兵 .

一个印度人让他游回那两个士兵身边。

[ɒn] [ðə; ði] [wei] , [məʊst] [ɒv; əv] [ðə; ði] [gʊdz] [wɜː(r); wə(r)] [lɒst] .
On the way , most of the goods were lost .
在 这 方式 , 最多 的 这 商品 是 丢失的 .

途中大部分货物都丢失了。

[ðə; ði] [peɪnt] ['meltɪd] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['hɔːrsɪz] [bæk] [wɒz; wəz] [ɔːl] [red] .
The paint melted , and the horse's back was all red .
这 画 融化 , 和 这 马匹 后退 曾是 全部红色的 .

油漆融化了，马背都变红了。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [ɒn] [ðə; ði] [bæŋk] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] [sɔː] [wɒt] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] ['wɒntɪd] .
The Indians on the bank across the river saw what the soldiers wanted .
这 印度人 在 这 银行 穿过 这 河 锯 什么 这 士兵 通缉 .

河对岸的印第安人看到了士兵们想要什么。

[ðeɪ] ['ləʊdɪd] [sʌm; səm] [ruːts] [ænd; ənd] [bred] [ɒn] [ə; eɪ] [rɑːft] .
They loaded some roots and bread on a raft .
他们 已加载 一些 根 和 面包 在 一个 筏 .

他们把一些根茎类蔬菜和面包装上木筏。

[ðeɪ] [traɪd] [tuː; tə] [krɒs] [tuː; tə] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] .
They tried to cross to the soldiers .
他们 尝试 到 叉 到 这 士兵 .

他们试图渡河去对付士兵。

[ə; eɪ] [haɪ] [wɪnd] [sent] [ðə; ði] [rɑːft] [ɒn] [ə; eɪ] [rɒk] .
A high wind sent the raft on a rock .
一个 高的 风 发送 这 筏 在 一个 岩石 .

一阵强风将木筏吹到岩石上。

[ðə; ði] [rɑːft] [tɜːnd] ['əʊvə(r)] .
The raft turned over .
这 筏 转向 超过 .

木筏翻了。

[ðə; ði] [ruːts] [ænd; ənd] [bred] [wɜː(r); wə(r)] [lɒst] .
The roots and bread were lost .
这 根 和 面包 是 丢失的 .

根和面包都丢了。

[ðen] [ðə; ði] ['kæptɪnz] [ænd; ənd] [men] [felt] [ʌn'hæpi] .
Then the captains and men felt unhappy .
然后 这 队长 和 男人 毛毡 不开心 .

于是，船长和水手们都感到不高兴。

[ðeɪ] [kʌt] [ðə; ði] ['bʌtnz] [frɒm; frəm] [ðeə(r)] [kləʊðz] .
They cut the buttons from their clothes .
他们 切 这 按钮 从 他们的 衣服 .

他们把衣服上的纽扣剪掉了。

[ðeɪ] ['gæðəd] [ʌp] [ɔːl] [ðə; ði] ['bɒtlz] [ænd; ənd] ['medsn; 'medɪsn] ['bɒksɪz] [ðeɪ] [hæd; həd] .
They gathered up all the bottles and medicine boxes they had .
他们 聚集 向上全部 这 瓶子 和 药品 盒子 他们 有 .

他们把所有的瓶子和药盒都收集了起来。

[wɪð] [ðiːz] [θɪŋz] , [tuː] ['səʊldʒəz] [went] [aʊt] [tuː; tə] [get] [fuːd] .
With these things , two soldiers went out to get food .
和 这些 事物 , 二 士兵 去 出去 到 得到 食物 .

带着这些东西，两名士兵出去买食物了。

[ðeɪ] [gɒt] [θriː] ['bʊʃlz] [ɒv; əv] [ruːts] [ænd; ənd] [sʌm; səm] [bred] .
They got three bushels of roots and some bread .
他们 得到 三 蒲式耳 的 根 和 一些 面包 .

他们弄到了三大蒲式耳根茎和一些面包。

[ðə; ði] ['ʌðə(r)] [men] ['hʌntɪd] .
The other men hunted .
这 其他 男人 猎杀 .

其他人则去打猎了。

[ðeɪ] [draɪd] [sʌm; səm] [miːt] , [ænd; ənd] [geɪv] [sʌm; səm] [tuː; tə] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [fɔː(r); fə(r)] [ruːts] .
They dried some meat , and gave some to the Indians for roots .
他们 干燥 一些 肉 , 和 给予 一些 到 这 印度人 为了 根 .

他们晒干了一些肉，并把一些给了印第安人当药材。

[ðeɪ] [bɪ'keɪm] [gʊd] [frendz] [wɪð] [ðə; ði] [tʃɑː'pʌnɪʃ] ['ɪndiənz] .
They became good friends with the Chopunnish Indians .
他们 成为 好的 朋友们 和 这 乔普尼什 印度人 .

他们与乔普尼什印第安人成为了好朋友。

[ðeɪ] [juːst] [tuː; tə] [rʌn] [fɑːst] ['reɪsɪz] [tə'geðə(r)] .
They used to run fast races together .
他们 用过的 到 跑步 快速地 种族 一起 .

他们以前经常一起参加快速赛跑。

[bəʊθ] ['səʊldʒəz] [ænd; ənd] ['ɪndiənz] [kʊd; kəd] [rʌn] [fɑːst] .
Both soldiers and Indians could run fast .
两个都 士兵 和 印度人 可以 跑步 快速地 .

士兵和印第安人都能跑得很快。

[ðə; ði]['səʊldʒəz] [tʊk] [saɪdz][ænd; ənd] [pleɪd] ['prɪznər] - [beɪs] .
The soldiers took sides and played prisoners ' base .
这 士兵 采取 侧面 和 玩 囚犯 - 根据 .

士兵们各执己见，扮演起了战俘的角色。

[ɪə(r)][ˌel'waɪ][sek][ˌoʊˌɛn'di:][fəʊld][ed] [mi:nz] [jəʊ][ˌem 'i:][kɒl] [lɪk] [lɑ:] [tɜ:]
ear ly sec ond fold ed means Yo me kol lick la ter
耳朵 ly 秒 ond 折叠 编辑 方法 哟 我 科尔 舔 拉 特尔

早期第二折叠意味着 Yo me kol lick 稍后

['əʊvə(r)][ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] ['gəʊɪŋ] [həʊm] .
OVER THE ROCKY MOUNTAINS GOING HOME .
超过 这 岩石 山脉 去 家 .

翻越落基山脉回家。

[ðə; ði] ['pɑ:ti] ['wɒntɪd] [tu:; tə] [stɑ:t] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['maʊntənz] [ɪn] ['ɜ:li] [dʒu:n] .
The party wanted to start over the mountains in early June .
这 派对 通缉 到 开始 超过 这 山脉 在 早期的 六月 .

一行人计划六月初翻越群山出发。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [wɜ:(r); wə(r)] [nɒt] ['redi] [tu:; tə][gəʊ] [wɪð] [ðem; ðəm] [ðen] .
The Indians were not ready to go with them then .
这 印度人 是 不是 准备好 到 去 和 他们 然后 .

当时印第安人还不愿意跟他们一起走。

[ðə; ði] ['pɑ:ti] ['stɑ:tɪd] [tu:; tə][gəʊ] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] ['ɪndiənz] .
The party started to go without the Indians .
这 派对 开始 到 去 没有 这 印度人 .

聚会开始后，印度人却没来。

[ðeɪ] [kʊd; kəd] [nɒt] [faɪnd] [fu:d] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['hɔ:sɪz] .
They could not find food for the horses .
他们 可以 不是 寻找 食物 为了 这 马匹 .

他们找不到马匹的食物。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [snəʊ] [ɔ:l]['əʊvə(r)][ðə; ði] [graʊnd] .
There was snow all over the ground .
那里 曾是 雪 全部 超过 这 地面 .

地上到处都是积雪。

[ðeɪ] [hæd; həd][tu:; tə] [tɜ:n] [bæk] [ænd; ənd][kæmp] [weə(r)] [ðeə(r)][wɒz; wəz] [grɑ:s] .
They had to turn back and camp where there was grass .
他们 有 到 转动 后退 和 营 在哪里 那里 曾是 草 .

他们不得不折返，找了块草地扎营。

[ə; eɪ] [wi:k] ['leɪtə(r)][ðə; ði] ['ɪndiənz] [wɜ:(r); wə(r)] ['redi] [tu:; tə][gəʊ] [wɪð] [ðem; ðəm] .
A week later the Indians were ready to go with them .
一个 星期 之后 这 印度人 是 准备好 到 去 和 他们 .

一周后，印第安人准备和他们一起出发。

[ðeɪ] ['stɑ:tɪd] [ə; eɪ]['sekənd] [taɪm] .
They started a second time .
他们 开始 一个 第二 时间 .

他们开始了第二次尝试。

[ðə; ði] ['ɪndiənz] [ʃəʊd] [ðem; ðəm][ðə; ði] [wei] .
The Indians showed them the way .
这 印度人 显示 他们 这 方式 .

印第安人给他们指明了方向。

[ðeɪ] [faʊnd] [fu:d] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['hɔ:sɪz] [i:tʃ] [naɪt] .
They found food for the horses each night .
他们 成立 食物 为了 这 马匹 每个 夜晚 .

他们每天晚上都为马匹寻找食物。

[ðə; ði] [trɪp] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['maʊntənz] [wɒz; wəz] [nɒt] [səʊ] [hɑːd] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [hæd; həd] [biːn] [ðə; ði] [jɪə(r)]
The trip across the mountains was not so hard as it had been the year
这 旅行 穿过 这 山脉 曾是 不是 所以 难的 作为 它 有 到过 这 年

穿越群山的旅程不像去年那么艰难了。

[bɪ'fɔː(r)] .
before .
前 .

前。

[naʊ] [ðə; ði] [snəʊ] ['kʌvəd] [ɔːl] [ðə; ði] [ʃɑːp] [rɒks] .
Now the snow covered all the sharp rocks .
现在 这 雪 涵盖 全部 这 锋利的 岩石 .

现在，所有尖锐的岩石都被积雪覆盖了。

[ðə; ði] [snəʊ] [wɒz; wəz] [səʊ] [hɑːd] [ðæt] [ðə; ði] ['hɔːsɪz] [kʊd; kəd] [wɔːk] [ɒn] [ˌaɪ 'tiː] .
The snow was so hard that the horses could walk on it .
这 雪 曾是 所以 难的 那 这 马匹 可以 走 在 它 .

雪很硬，马都能在上面行走。

[naʊ] [ðeɪ] [hæd; həd] [ɪ'nʌf] [fuːd] .
Now they had enough food .
现在 他们 有 足够的 食物 .

现在他们有足够的食物了。

[ɔːl] [ðə; ði] [men] [hæd; həd] ['hɔːsɪz] .
All the men had horses .
全部 这 男人 有 马匹 .

所有男人都拥有马匹。

[ðeɪ] [went] ['meni] [maɪlz] [iːtʃ] [deɪ] .
They went many miles each day .
他们 去 许多 英里 每个 天 .

他们每天要走很多英里。

[ɔːl] [wɜː(r); wə(r)] ['hæpi] .
All were happy .
全部 是 快乐的 .

大家都很高兴。

[wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɪndiənz] [laɪkt] ['kæptɪn] ['luːɪs] [səʊ] [mʌtʃ] [ðæt] [hiː; hi] [geɪv] [hɪm] [hɪz; ɪz]
One of the Indians liked Captain Lewis so much that he gave him his
一 的 这 印度人 喜欢 队长 刘易斯 所以 很多 那 他 给予 他 他的

其中一位印第安人非常喜欢刘易斯船长，以至于他把自己的……

[neɪm] , " - .
name , " Yomekollick .
姓名 , " - .

名字，"Yomekollick。

" [[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] : -]
" [Illustration : YOMEKOLLICK]
" [插图 : -]

【插图：YOMEKOLLICK】

[ðɪs] [miːnz] " [waɪt] [beə(r)] - [skɪn] ['fəʊldɪd] .
This means " White Bear - skin Folded .
这 方法 " 白色的 熊 - 皮肤 折叠 .

这意味着"折叠的白熊皮"。

" [ðə; ði] ['ɪndiənz] [θɔːt] [ðeə(r)] [nems] [wɜː(r); wə(r)] [ðə; ði] [best] [θɪŋ] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [gɪv] [tuː; tə] ['eni] [wʌn] .
" The Indians thought their names were the best thing they could give to any one .
" 这 印度人 想法 他们的 姓名 是 这 最好的 事物 他们 可以 给 到 任何 一 .

"印第安人认为他们的名字是他们能给予任何人的最好的礼物。"

[dif] [f'ɜː] [ˌiː en 'tiː] [ˌdiː 'aɪ] ['viːdeɪ] [sɪə] [vaɪs] [θɜːd] [gʊd] - [baɪ] [saʊθ] [jɛl] [ləʊ] [stəʊn]
dif fer ent di vide ser vice third good - bye south Yel low stone
差异 fer ent 迪 视频 ser 副 第三 好的 - 再见 南 黄 低的 石头

不同 ent di vide 服务 第三再见 南方 黄低石

[iːst] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] [ə'gen] .
EAST OF THE ROCKY MOUNTAINS AGAIN .
东方 的 这 岩石 山脉 再次 .

再次来到落基山脉以东。

[bɪ'fɔː(r)] [ðeɪ] [left] [ðə; ði] ['maʊntənz] , [ðə; ði] ['kæptɪnz] [sed] :
Before they left the mountains , the captains said :
前 他们 左边 这 山脉 , 这 队长 说 :

在离开山区之前，队长们说道：

" [wiː; wi] [wɪl] [dɪ'vaɪd] ['aʊə(r)] ['pɑːti] .
" We will divide our party .
" 我们 将要 划分 我们的 派对 .

我们将分裂我们的党。

[ðen] [wiː; wi] [kæn; kən] [gəʊ] ['dɪfrənt] [weɪz] .
Then we can go different ways .
然后 我们 能 去 不同的 方式 .

那我们就可以分道扬镳了。

[ðen] [wiː; wi] [ʃæl; ʃəl] [siː] [mɔː(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kʌntri] [iːst] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['rɒki] ['maʊntənz] .
Then we shall see more of the country east of the Rocky Mountains .
然后 我们 将 看 更多的 的 这 国家 东方 的 这 洛基 山脉 .

接下来，我们将看到落基山脉以东的更多地区。

" [səʊ] ['kæptɪn] ['luːɪs] [ænd; ənd] [naɪn] [men] ['stɑːtɪd] [ɪn] [ə; eɪ] [streɪt] [laɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [fɔːls] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] .
" So Captain Lewis and nine men started in a straight line to the Falls of the Missouri .
" 所以 队长 刘易斯 和 九 男人 开始 在 一个 直的 线 到 这 瀑布 的 这 密苏里州 .

于是，刘易斯上尉和九名队员径直向瀑布进发。

密苏里州。

['kæptɪn] [klɑːk] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ʌðə(r)z] [went] [mɔː(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] [saʊθ] .
Captain Clark and the others went more to the South .
队长 克拉克 和 这 其他的 去 更多的 到 这 南 .

克拉克船长和其他人继续向南行进。

[ˌsækədʒə'wiːə] [went] [wɪð] ['kæptɪn] [klɑːk] .
Sacajawea went with Captain Clark .
萨卡加维亚 去 和 队长 克拉克 .

萨卡加维亚和克拉克船长一起去了。

[ðə; ði] [tuː] ['pɑːtiz] ['prɒmɪst] [tuː; tə] [miːt] [ə'gen] [daʊn] [ɒn] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] .
The two parties promised to meet again down on the Missouri .
这 二 各方 承诺 到 见面 再次 向下 在 这 密苏里州 .

双方承诺在密苏里河畔再次会面。

[ðeɪ] [sed] [gʊd] - [baɪ] [tuː; tə] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] [ɒn] [dʒʊ'laɪ] [θɜːd] .
They said good - bye to each other on July third .
他们 说 好的 - 再见 到 每个 其他 在 七月 第三 .

他们在7月3日互道再见。

[ɒn] [ðə; ði] [nekst] [deɪ] , ['kæptɪn] [klɑːk] [rəʊt] [ðæt] [ðeɪ] [hæd; həd] [ə; eɪ] [gʊd] [fɔːθ] [ɒv; əv] [dʒʊ'laɪ]
On the next day , Captain Clark wrote that they had a good Fourth of July
在 这 下一个 天 , 队长 克拉克 写道 那 他们 有 一个 好的 第四 的 七月

第二天，克拉克船长写道，他们度过了一个愉快的七月四日。

['dɪnə(r)] .
dinner .
晚餐 .

晚餐。

[ðeɪ] [hæd; həd] [fæt] [dɪə(r)] [ænd; ənd] [ruːts] .
They had fat deer and roots .
他们 有 胖的 鹿 和 根 .

他们有肥鹿和树根。

[ðen] [ðeɪ] [went] [ɒn] [ʌn'tɪl] [taɪm] [tuː; tə] [sliːp] .
Then they went on until time to sleep .
然后 他们 去 在 直到 时间 到 睡觉 .

然后他们一直玩到睡觉时间。

[ðeɪ] [hæd; həd] [nəʊ] [taɪm] [tuː; tə] [dɑːns] [naʊ] .
They had no time to dance now .
他们 有 不 时间 到 舞蹈 现在 .

他们现在没时间跳舞了。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['gəʊɪŋ] [həʊm] .
They were going home .
他们 是 去 家 .

他们要回家了。

['kæptɪn] ['luːɪs] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [men] [pʊʃt] [ɒn] [ɔːl] [deɪ] .
Captain Lewis and his men pushed on all day .
队长 刘易斯 和 他的 男人 推动 在 全部 天 .

刘易斯上尉和他的部下整天都在奋战。

[hiː; hi] [dɪd] [nɒt] [raɪt] [ðæt] [ðeɪ] [θɔːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fɔːθ] [ɒv; əv] [dʒʊ'laɪ] .
He did not write that they thought of the Fourth of July .
他 做过 不是 写 那 他们 想法 的 这 第四 的 七月 .

他没有写到他们想到了七月四日。

['kæptɪn] [klɑːk] [sent] [ten] [men] [daʊn] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] [ðə; ði] [wei] [ðeɪ] [hæd; həd]
Captain Clark sent ten men down the Missouri River the way they had
队长 克拉克 发送 十 男人 向下 这 密苏里州 河 这 方式 他们 有

克拉克船长派了十个人沿密苏里河而下，就像他们之前做的那样。

[kʌm] [west] .
come West .
来 西方 .

向西走。

[hiː; hi] [went] [wɪð] [ˌsækədʒə'wiːə] [ænd; ənd] [ten] ['ʌðə(r)] [men] [ə'krɒs] [tuː; tə] [ðə; ði] ['jeləʊˌstəʊn]
He went with Sacajawea and ten other men across to the Yellowstone
他 去 和 萨卡加维亚 和 十 其他 男人 穿过 到 这 黄石公园

他和萨卡加维亚以及其他十个人一起去了黄石河。

['rɪvə(r)] .
River .
河 .

河。

[ˌsækədʒə'wiːə] [faʊnd] [ðə; ði] [wei] [fɔː(r); fə(r)] [hɪm] .
Sacajawea found the way for him .
萨卡加维亚 成立 这 方式 为了 他 .

萨卡加维亚为他找到了出路。

[ʃiː; ʃi] ['ɔːlsəʊ] [faʊnd] [ruːts] [gʊd] [tuː; tə] [iːt] .
She also found roots good to eat .
她 还 成立 根 好的 到 吃 .

她还发现树根也很好吃。

['kæptɪn] [klɑːk] [rəʊt] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [ɒv; əv] " [greɪt] ['sɜːvɪs] " [tuː; tə] [hɪm] .
Captain Clark wrote that she was of " great service " to him .
队长 克拉克 写道 那 她 曾是 的 " 伟大的 服务 " 到 他 .

克拉克船长写道，她对他“帮助很大”。

['kæptɪn] [klɑrks] ['pɑːti] [went] [daʊn] [ðə; ði] ['jeləʊˌstəʊn] ['rɪvə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri]
Captain Clark's party went down the Yellowstone River to the Missouri
队长 克拉克的 派对 去 向下 这 黄石公园 河 到 这 密苏里州

克拉克船长的队伍沿黄石河而下，到达密苏里河。

['rɪvə(r)] .
River .
河 .

河。

[hɪə(r)] [ðeɪ] [met] [tuː] [waɪt] [men] .
Here they met two white men .
这里 他们 遇见 二 白色的 男人 .

在这里，他们遇到了两名白人男子。

[ðiːz] [wɜː(r); wə(r)] [ðə; ði] [fɜːst] [waɪt] [men] [bɪ'saɪdz] [ðəm'selvz] [ðæt] [ðeɪ] [hæd; həd] [siːn] [fɔː(r); fə(r)]
These were the first white men besides themselves that they had seen for
这些 是 这 第一的 白色的 男人 除了 他们自己 那 他们 有 已见 为了

这是他们除了自己之外见到的第一批白人。

[ə; eɪ] [jɪə(r)] [ænd; ənd] [fɔː(r)] [mʌnθs] .
a year and four months .
一个 年 和 四 几个月 .

一年零四个月。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [glæd] [tuː; tə] [hɪə(r)] [njuːz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [iːst] .
They were glad to hear news from the East .
他们 是 高兴的 到 听到 消息 从 这 东方 .

他们很高兴听到来自东方的消息。

[suːn] ['ɑːftə(r)] [ðeɪ] [met] [ðiːz] [waɪt] [men] , ['kæptɪn] ['luːɪs] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ʌðə(r)]
Soon after they met these white men , Captain Lewis and the other
很快 后 他们 遇见 这些 白色的 男人 , 队长 刘易斯 和 这 其他

刘易斯上尉和其他人与这些白人相遇后不久，他们便开始了与这些白人的会面。

['səʊldʒəz] [keɪm] [daʊn] [tuː; tə] [ðem; ðəm] .
soldiers came down to them .
士兵 来了 向下 到 他们 .

士兵们下来了。

[ðɪs] [wɒz; wəz] [ɪn] ['ɔːgəst] .
This was in August .
这 曾是 在 八月 .

这件事发生在八月份。

['kæptɪn] ['luːɪs] [hæd; həd] [biːn] [ʃɒt] [baɪ] [wʌn] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [best] [men] .
Captain Lewis had been shot by one of his best men .
队长 刘易斯 有 到过 射击 经过 一 的 他的 最好的 男人 .

刘易斯上尉是被他手下最得力的士兵之一开枪打死的。

[ðə; ði][mæn] [θɔːt] [ðæt] ['kæptɪn] ['luːɪs] [wɒz; wəz][æn; ən][elk] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][hɪz; ɪz] [kləʊðz]
The man thought that Captain Lewis was an elk , because his clothes
这 男人 想法 那 队长 刘易斯 曾是 一个 麋鹿 , 因为 他的 衣服
[wɜː(r); wə(r)]
were
是

那人以为刘易斯上尉是一头麋鹿，因为他的衣服是……

[braʊn] .
brown .
棕色的 .

棕色的。

[ðə; ði][mæn][wɒz; wəz]['veri] ['sɒri] [fɔː(r); fə(r)] ['hævɪŋ] [ʃɒt] [hɪm] .
The man was very sorry for having shot him .
这 男人 曾是 非常 对不起 为了 拥有 射击 他 .

那人对开枪射杀他感到非常后悔。

['kæptɪn] ['luːɪs] [suːn] [gɒt] [wel] .
Captain Lewis soon got well .
队长 刘易斯 很快 得到 出色地 .

刘易斯上尉很快康复了。

[ðə; ði]['səʊldʒəz][wɜː(r); wə(r)] ['hæpi] [tuː; tə][biː; bi] [tə'geðə(r)] [ə'gen] .
The soldiers were happy to be together again .
这 士兵 是 快乐的 到 是 一起 再次 .

士兵们很高兴能再次团聚。

[ðeɪ] [fə'gɒt] [ðeə(r)] ['trʌb(ə)lz] .
They forgot their troubles .
他们 忘了 他们的 麻烦 .

他们忘记了烦恼。

[ðeɪ] [went] [daʊn] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] , ['sɪŋɪŋ] .
They went down the Missouri , singing .
他们 去 向下 这 密苏里州 , 歌唱 .

他们沿着密苏里河一路歌唱而下。

[[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] : [ðə; ði] [waɪt] - ['frʌntɪd] [guːs] [æz; əz] [drɔːn] [baɪ] ['kæptɪn] ['luːɪs] [ɪn] [hɪz; ɪz]
[Illustration : THE WHITE - FRONTED GOOSE AS DRAWN BY CAPTAIN LEWIS IN HIS
[插图 : 这 白色的 - 正面 鹅 作为 绘制 经过 队长 刘易斯 在 他的

【插图：刘易斯船长所绘的白额雁】

['dʒɜːn(ə)l]]
JOURNAL]
杂志]

杂志]

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)][glæd] [ðeɪ] [hæd; həd] [gɒn] [west] .
They were glad they had gone West .
他们 是 高兴的 他们 有 已消失 西方 .

他们很高兴自己去了西部。

[ðeɪ] [hæd; həd]['teɪkən][ðə; ði] ['kʌntri] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ə'merɪkənz] .
They had taken the country for the Americans .
他们 有 已采取 这 国家 为了 这 美国人 .

他们为美国人占领了这个国家。

[ðeɪ] [hæd; həd] [meɪd] [frendz] [wɪð] [ðə; ði] ['ɪndiənz] .
They had made friends with the Indians .
他们 有 制成 朋友们 和 这 印度人 .

他们和印第安人成了朋友。

[ðeɪ] [njuː] [weə(r)] [fuːd] [kʊd; kəd][biː; bi] [faʊnd] .
They knew where food could be found .
他们 知道 在哪里 食物 可以 是 成立 .

他们知道哪里能找到食物。

[ðeɪ] [njuː] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['ænɪmlz] [ænd; ənd][plɑːnts] .
They knew about the animals and plants .
他们 知道 关于 这 动物 和 植物 .

他们了解动植物。

[naʊ] ['ʌðə(r)] ['piːp(ə)l] [kʊd; kəd][faɪnd] [ðə; ði] [wei] [frɒm; frəm][ðə; ði][mæps][ðə; ði] ['kæptɪnz] [hæd; həd] [meɪd]
Now other people could find the way from the maps the captions had made
现在 其他 人们 可以 寻找 这 方式 从 这 地图 这 队长 有 制成
.
.
.

现在其他人可以根据船长们绘制的地图找到方向。

[dɒl][lɑːrz][vɪl][leɪdʒ]
dol lars vil lage
dol 拉尔斯维尔 大

美元拉尔斯村

[ˌsækədʒə'wiːə] [sez] [gʊd] - [baɪ] [tuː; tə][ðə; ði] ['səʊldʒəz] .
SACAJAWEA SAYS GOOD - BYE TO THE SOLDIERS .
萨卡加维亚 说道 好的 - 再见 到 这 士兵 .

萨卡加维亚向士兵们告别。

- ['hʌzbənd] [wʊd] [nɒt][gəʊ][tuː; tə][ðə; ði] ['kæptɪnz] - [həʊm] .
Sacajawea's husband would not go to the captains ' home .
- 丈夫 会 不是 去 到 这 队长 - 家 .

萨卡加维亚的丈夫不愿去船长的家。

[hiː; hi] ['wɒntɪd] [tuː; tə][lɪv; laɪv] [wɪð] [ðə; ði]['mændæn] .
He wanted to live with the Mandans .
他 通缉 到 居住 和 这 曼丹人 .

他想和曼丹人一起生活。

[[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] : [ə; eɪ] ['mændæn] [ɜːθ] [lɒdʒ]]
[Illustration : A MANDAN EARTH LODGE]
[插图 : 一个 曼丹 地球 小屋]

【插图：曼丹族土屋】

[səʊ][ˌsækədʒə'wiːə][hæd; həd][tuː; tə] [seɪ] [gʊd] - [baɪ] [tuː; tə][ðə; ði]['səʊldʒəz] .
So Sacajawea had to say good - bye to the soldiers .
所以 萨卡加维亚 有 到 说 好的 - 再见 到 这 士兵 .

所以萨卡加维亚不得不和士兵们告别。

[ðə; ði] ['kæptɪnz] [geɪv] [hɜː(r); hə(r)] ['hʌzbənd] [faɪv] ['hʌndrəd] [d'ɒləz] .
The captains gave her husband five hundred dollars .
这 队长 给予 她 丈夫 五 百 美元 .

船长们给了她丈夫五百美元。

[ðeɪ] [dɪd][nɒt] [gɪv] [ˌsækədʒə'wiːə] ['eni] ['mʌni] .
They did not give Sacajawea any money .
他们 做过 不是 给 萨卡加维亚 任何 钱 .

他们没有给萨卡加维亚任何钱。

[ɪn] [ðəʊz] [deɪz] , ['piːp(ə)l] [dɪd] [nɒt] [θɪŋk] [ɒv; əv] ['peɪɪŋ] ['wɪmɪn] .
In those days , people did not think of paying women .
在 那些 天 , 人们 做过 不是 思考 的 付费 女性 .

在那个年代，人们根本没有给女性付工资的想法。

[ɔːl] [ðə; ði] ['pɑːti] [wɜː(r); wə(r)] ['sɒri] [tuː; tə] [liːv] [ˌsækədʒə'wiːə] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['beɪbi] .
All the party were sorry to leave Sacajawea and the baby .
全部 这 派对 是 对不起 到 离开 萨卡加维亚 和 这 婴儿 .

所有人都很遗憾要离开萨卡加维亚和孩子。

[ˌsækədʒə'wiːə] [wɒz; wəz] ['sɒri] [tuː; tə] [steɪ] [bɪ'haɪnd] .
Sacajawea was sorry to stay behind .
萨卡加维亚 曾是 对不起 到 停留 在后面 .

萨卡加维亚很遗憾自己留了下来。

[ʃiː; ʃi] [stʊd] [ɒn] [ðə; ði] [bæŋk] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] ['wɒtʃɪŋ] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz] [ʃiː; ʃi]
She stood on the bank of the river watching the soldiers as long as she
她 站立 在 这 银行 的 这 河 观看 这 士兵 作为 长的 作为 她

她站在河岸上，望着士兵们，直到她……

[kʊd; kəd] [siː] [ðem; ðəm] .
could see them .
可以 看 他们 .

能看到他们。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [went] [daʊn] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] [tuː; tə] [ɪts] [maʊθ] .
The soldiers went down the Missouri to its mouth .
这 士兵 去 向下 这 密苏里州 到 它是 嘴 .

士兵们沿密苏里河而下，到达河口。

[wen] [ðeɪ] [sɔː] [ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] [ðeə(r)] , [ðeɪ] ['faɪəd] [ɒf] [ɔːl] [ðeə(r)] [gʌnz] .
When they saw the village there , they fired off all their guns .
什么时候 他们 锯 这 村庄 那里 , 他们 被解雇 离开 全部 他们的 枪支 .

当他们看到那个村庄时，就开枪射击。

[ðə; ði] ['piːp(ə)l] [keɪm] [aʊt] [tuː; tə] [siː] [ðem; ðəm] [ænd; ənd] [tʃɪəd] [ðæt] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [həʊm] [ə'gen]
The people came out to see them and cheered that they were home again
这 人们 来了 出去 到 看 他们 和 欢呼 那 他们 是 家 再次
.
.
.

人们出来迎接他们，欢呼雀跃，祝贺他们回家。

[ˌsiːˌiː'ɛn] [ten] ['naɪəl] [pɔːt] [lænd] [ɔː(r)] [iː] [gɒn] [fɔː(r); fə(r)] [ˌiː es 'tiː] [ri] [bɪld] [ɪŋ] [nɒt] [ed] [feə(r)] [ɒn] [ɔː(r)]
Cen ten nial Port land Or e gon for est ry build ing not ed fair hon or
中心 十 尼尔 港口 土地 或者 e 贡 为了 est ry 建造 ing 不是 编辑 公平的 亲爱的 或者
[stæt] [ˌjuː'iː] [sʌk] [ses]
stat ue suc cess
统计数据 ue 成功 污水

百年波特兰俄勒冈州林业建筑著名公平荣誉雕像成功

[ðə; ði] [sen'teniəl] .
THE CENTENNIAL .
这 百年纪念 .

百年纪念。

[ðə; ði] [ə'merɪkən] ['piːp(ə)l] [hæv; həv] ['ɔːlweɪz] [biːn] [glæd] [ðæt] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] [meɪd] [ðɪs]
The American people have always been glad that Lewis and Clark made this
这 美国人 人们 有 总是 到过 高兴的 那 刘易斯 和 克拉克 制成 这

美国人民一直很庆幸刘易斯和克拉克完成了这项壮举。

[lɒŋ] , [hɑːd] ['dʒɜːni] .
long , hard journey .
长的 , 难的 旅行 .

漫长而艰辛的旅程。

[ðæt] [wɒz; wəz][dʒʌst][wʌn] ['hʌndrəd] [j'iəz] [ə'gəʊ] .
That was just one hundred years ago .
那 曾是 只是 一 百 年 前 .

那只是一百年前的事了。

[ɪn] [ðɪs] [jɪə(r)][ɒv; əv] - , [ðə; ði] [ə'merɪkən] ['piːp(ə)l] [ɑː(r); ə(r)] ['həʊldɪŋ] [ə; eɪ] [sen'teniəl] [feə(r)]
In this year of 1905 , the American people are holding a centennial fair
在 这 年 的 - , 这 美国人 人们 是 保持 一个 百年纪念 公平的

1905年，美国人民正在举办百年庆典。

[ɪn] ['ɒnə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] ['dʒɜːni] .
in honor of the Lewis and Clark journey .
在 荣誉 的 这 刘易斯 和 克拉克 旅行 .

为纪念刘易斯和克拉克远征。

[ðə; ði] [feə(r)] [ɪz] [æt; ət] ['pɔːtlənd] , ['ɒrəgən] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] [riːtʃt]
The Fair is at Portland , Oregon , because Lewis and Clark reached
这 公平的 是 在 波特兰 , 俄勒冈州 , 因为 刘易斯 和 克拉克 达到

博览会之所以在俄勒冈州波特兰市举办，是因为刘易斯和克拉克探险队抵达过那里。

[ðə; ði]
the
这

这

[pə'sɪfɪk] ['əʊʃ(ə)n] [ɪn] ['ɒrəgən] .
Pacific Ocean in Oregon .
太平洋 海洋 在 俄勒冈州 .

俄勒冈州的太平洋。

[æt; ət] [ðə; ði] [feə(r)] , [ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] ['stætʃuː] [ɒv; əv] [ˌsækədʒə'wiːə] [ænd; ənd] [hɜː(r); hə(r)] ['beɪbi] .
At the Fair , there is a statue of Sacajawea and her baby .
在 这 公平的 , 那里 是 一个 雕像 的 萨卡加维亚 和 她 婴儿 .

博览会上有一尊萨卡加维亚和她孩子的雕像。

[ðɪs] ['stætʃuː] [ɪz] [pʊt] [ðeə(r)] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] [rəʊt] [ɪn] [ðeə(r)] [bʊks] :
This statue is put there because Lewis and Clark wrote in their books :
这 雕像 是 放 那里 因为 刘易斯 和 克拉克 写道 在 他们的 图书 :

这座雕像的设立是因为刘易斯和克拉克在他们的书中写道：

" [ðə; ði] ['wʌndəf(ə)l] [bɜːd] - ['wʊmən] [dɪd] [ə; eɪ] [fʊl] [mænz] [ʃeə(r)] [tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði] [trɪp] [ə; eɪ]
" The wonderful Bird - Woman did a full man's share to make the trip a
" 这 精彩的 鸟 - 女士 做过 一个 满的 男人的 分享 到 制作 这 旅行 一个

“这位了不起的鸟女为这次旅行付出了全部努力。”

[sək'ses] , [bɪ'saɪdz] ['teɪkɪŋ] [keə(r)] [ɒv; əv] [hɜː(r); hə(r)] ['beɪbi] .
success , besides taking care of her baby .
成功 , 除了 采取 关心 的 她 婴儿 .

除了照顾孩子之外，她还取得了成功。

[ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [best] [ɒv; əv]
She was one of the best of
她 曾是 一 的 这 最好的 的

她是最优秀的人之一

['mʌðəz] .
mothers .
母亲们 .

母亲们。

" [sʌm; səm] [deɪ] , [juː; jʊ] [kæn; kən] [riːd] [ðiːz] [bʊks] [fɔː(r); fə(r)] [jɔː'self] , [ænd; ənd] [lɜːn] [mɔː(r)] [ə'baʊt]
" Some day , you can read these books for yourself , and learn more about
" 一些 天 , 你 能 读 这些 图书 为了 你自己 , 和 学习 更多的 关于

"总有一天，你可以亲自阅读这些书，了解更多……"

[ˌsækədʒə'wiːə] [ænd; ənd] ['kæptɪnz] ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] .
Sacajawea and Captains Lewis and Clark .
萨卡加维亚 和 队长 刘易斯 和 克拉克 .

萨卡加维亚和刘易斯、克拉克船长。

[[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] : [ðə; ði] ['fɒrɪstri] ['bɪldɪŋ] , ['luːɪs] [ænd; ənd] [klɑːk] [sen'teniəl]]
[Illustration : THE FORESTRY BUILDING , LEWIS AND CLARK CENTENNIAL]
[插图 : 这 林业 建筑 , 刘易斯 和 克拉克 百年纪念]

【插图：林业大楼，刘易斯与克拉克百年纪念】

[ðə; ði] ['fɒrɪstri] ['bɪldɪŋ] [ɪz] [meɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [lɑːdʒ] [triːz] [fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] ['ɒrəgən] [ɪz] ['nəʊtɪd] .
The forestry building is made from the large trees for which Oregon is noted .
这 林业 建筑 是 制成 从 这 大的 树木 为了 哪个 俄勒冈州 是 著名的 .

这座林业大楼是用俄勒冈州特有的大型树木建造的。

[fɔːt] ['klætsɑːp] [wɒz; wəz] [bɪlt] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [lɑːdʒ] [triːz] [ɒv; əv] ['ɒrəgən] , [tuː] ,
Fort Clatsop was built from the large trees of Oregon , too ,
堡 克拉特索普 曾是 建造 从 这 大的 树木 的 俄勒冈州 , 也 ,

克拉特索普堡也是用俄勒冈州的大树建造的。

[bʌt; bət] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [dɪd] [nɒt] [nəʊ] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [faɪn] ['bɪldɪŋ] [æz; əz] [ðɪs] [wʌn] ['hʌndrəd] [j'iəz] [ə'gəʊ] .
but the soldiers did not know how to make such a fine building as this one hundred years ago .
但 这 士兵 做过 不是 知道 如何 到 制作 这样的 一个 美好的 建筑 作为 这 一 百 年 前 .

但一百年前的士兵们并不知道如何建造像这样精美的建筑。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷



开口如有神